

LA ASAMBLEA LEGISLATIVA DE LA REPUBLICA DE COSTA RICA,

DECRETA:

Artículo 1º—Declárase Día de Fiesta Nacional y feriado para los empleados públicos de la provincia de Heredia, el 1º de junio próximo, en conmemoración de la fecha en que la población de Cubujuquí fue erigida en Villa con el nombre de Heredia.

Artículo 2º—Los establecimientos oficiales de enseñanza y las instituciones docentes de carácter particular, subvencionadas por el Estado, celebrarán como Semana Cívica la del 25 al 31 de mayo próximo, y durante ella darán a conocer a sus alumnos los principales hechos de la época colonial, muy particularmente el que se trata de conmemorar.

Artículo 3º—Se declara Monumento Nacional la Iglesia Parroquial de Heredia, sin que ello afecte en modo alguno los derechos de las Temporalidades de la Iglesia Católica.

Artículo 4º—Autorízase la siguiente emisión de sellos postales conmemorativos de la fecha a que se refiere el artículo 1º:

- a) Un millón (1.000.000) de cinco céntimos (₡ 0.05) con la efígie del Dr. Juan J. Flores;
- b) Un millón (1.000.000) de diez céntimos (₡ 0.10) con un grabado de la Parroquia de Heredia; y
- c) Seiscientos mil (600.000) de veinticinco céntimos (₡ 0.25) con la efígie del Benemérito de la Patria, Lic. Alfredo González Flores.

Del producto de la emisión se girará la suma de treinta mil colones . . . . (₡ 30,000.00) a la Municipalidad del cantón central de Heredia, la cual destinará veinte mil colones (₡ 20,000.00) a la publicación de un libro sobre la historia de la fundación de Heredia y diez mil colones (₡ 10,000.00) a actividades culturales que realizará a través de la Comisión para Festejos del Bicentenario.

El resto se destina al Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado, para obras de alcantarillado en la ~~ciudad~~ de Heredia.

Artículo 5º—Esta ley rige desde su publicación.

*Comuníquese al Poder Ejecutivo*

Dado en el Salón de Sesiones de la Asamblea Legislativa.—San José, a los veintitrés días del mes de mayo de mil novecientos sesenta y tres.

RAFAEL PARIS STEFFENS,  
Presidente.

DUBILIO ARGUELLO VILLALOBOS,  
Primer Secretario.

LUIS CASTRO HERNANDEZ,  
Segundo Secretario.

Casa Presidencial.—San José, a los veinticuatro días del mes de mayo de mil novecientos sesenta y tres.

*Ejecútese y Publíquese*

FRANCISCO J. ORLICH

El Ministro de Gobernación,  
FRANCISCO URBINA.

"La Gaceta" Nº 122 de 31 de mayo.

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

La Escuela de Música de Santo Domingo ofrecerá conciertos navideños

## Los villancicos sonarán esta noche en Heredia

### Canciones navideñas

El grupo coral Gaudeamus ofrecerá un concierto hoy, a las 7 p. m., en la Iglesia Inmaculada de Heredia



**Irene Traube G.**

itraube@nacion.com

La Navidad está cerca, y para celebrarla, la Escuela de Música de Santo Domingo de Heredia ofrecerá hoy, a las 7 p. m., en la Iglesia Inmaculada de Heredia, un concierto con el coro Gaudeamus.

*Gloria in excelsis deo, Villancico de las campanas, Adestes fideles, Aleria por doquiera, Regocijar y Aleluya del Mesías* son algunas de las composiciones que este coro interpretará esta noche.

Pero aquí no acaban las actividades navideñas gratuitas que la Escuela de Música de Santo Domingo de Heredia ofrecerá estos días. El domingo 13, a las 7 p. m., en la Iglesia San Francisco de Dos Ríos, se realizará un concierto navideño con dicho coro y la Orquesta de cámara de Santo Domingo.

Como dato interesante, William Sáenz, director de la escuela, comentó que esta agrupación está



**Musical.** La Orquesta de Cámara de Santo Domingo y el coro Gaudeamus se presentarán el 13 y el 20 de diciembre. ESCUELA DE MÚSICA DE SANTO DOMINGO/LN

compuesta por estudiantes avanzados y profesores.

Otra de las actividades que se sumará a esta celebración es la presentación que el coro Gaudeamus ofrecerá el sábado 19, a las 7 p. m., en la Iglesia de Barva, en Heredia.

El cierre de este ciclo de actividades musicales decembrinas—que son organizadas por la Escuela de Música de Santo Domingo de Heredia y que cuentan con el apoyo del Sistema Nacional de Educación Musical (Sinem)— será el domingo 20, a las 7 p. m. en la Basílica de Santo Domingo, con un concierto navideño a cargo del Coro Gaudeamus.

**Otros datos.** Como parte de las actividades propias de esta época, la Escuela de Música del Sinem de Santo Domingo de Heredia realizó anoche un concierto didáctico para presentar a las nuevas agrupaciones de la escuela: la Orquesta Sinfónica Estudiantil, la Orquesta de Guitarras y el Coro Infantil, según cita el comunicado al director de la escuela.

El Sinem crea escuelas de música y promueve el desarrollo de las existentes, tal como es el caso de la Escuela de Música de Santo Domingo de Heredia, según detalló William Sáenz. ●



**Este sábado**

# HEREDIA SE DELEITARÁ CON RECITAL PATRIO

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

**A** cercándose aún más al pueblo y aprovechando la acústica de un templo católico, la Orquesta Sinfónica Municipal de Heredia se presentará este sábado en la Iglesia de la Inmaculada, ubicada en el centro de Heredia.

El concierto comenzará a las 7 p. m. con un programa que incluirá obras de reconocidos compositores europeos, así como obras nacionales de Manuel M. Gutiérrez y arreglos de Benjamín Gutiérrez y Carlos Enrique Vargas.

De esta manera, los heredianos se deleitarán con el *Allegro* de Johann Christian Bach (1735 - 1782), el *Allegro con brío, Finale: Presto*, de Joseph Haydn (1732 - 1809) y la *Sinfonía No. 2 II y IV movimientos*, de Pedro Vilarroig (1955).

"Este recital es parte de la tradición. Desde sus inicios, hace 47 años, la Orquesta Sinfónica de Heredia ha formado parte de las actividades más importantes de la comunidad, tales como el Día de la Madre, la Semana Santa, el concierto navideño y ahora toca el correspondiente al mes patrio", explicó Eddie Mora, director de la orquesta.

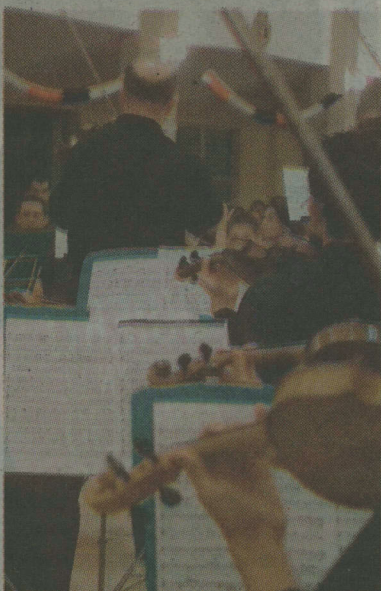
El menú de música nacional incluirá la *Patriótica Costarricense* y la *Marcha Patriótica Santa Rosa* (1856), que según Mora fue escrita por Manuel María Gutiérrez en plena guerra de 1856.

"Además de su importancia histórica, escogimos esta obra porque Manuel María Gutiérrez cumple 180 años de su natalicio", agregó Mora.

El arreglo de la *Marcha Patriótica Santa Rosa* es del tico Carlos Enrique Vargas, fallecido compositor que intervino esta obra en 1956; es decir, 100 años después de creada.

Además se tocará el Himno al 15 de setiembre, con música de José Campabadal (1849 - 1905) y los arreglos del maestro Benjamín Gutiérrez. **• ALEXÁNDER SÁNCHEZ C.**

**QUÉ:** Concierto de la Orquesta Sinfónica de Heredia. **FECHA:** Sábado 12 de setiembre, a las 7 p. m. **DÓNDE:** Templo católico de la Inmaculada, ubicado en el centro de la ciudad de Heredia. **COSTO:** Actividad gratuita.



**Con historia.** La Orquesta Sinfónica de Heredia tiene 47 años. ARCHIVO



CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL

M. C. J. D.

0000124

### Las cinco diferencias

Encuentre las diferencias entre estas dos fotografías. Hoy Heredia, Costa Rica

14 VIVA MARTES 30 DE JUNIO DEL 2009  
LA NACIÓN



Cinco diferencias



Acerlijo

### Soluciones

Encuentre las respuestas de los  
pasatiempos del día de hoy en  
la sección de Económicos.  
PÁGINA 27



**Retoque**

3:40 p. m.

JOSÉ DÍAZ  
HEREDIA



### Restauran joyas musicales de templos

El francés Bertrand Cattiaux trabajaba ayer por la tarde en la reparación del órgano del templo de la Inmaculada Concepción, en Heredia. Él, junto con el alemán Gerhard Walcker, se encuentra en el país para restaurar cuatro de los 19 órganos tubulares que aún se conservan en Costa Rica. P. 18

San José,  
Costa Rica

**MIÉRCOLES**

24 de octubre del 2007

₡200

[www.nacion.com](http://www.nacion.com)

0000123

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.



→ Francés y alemán vinieron a repararlos y afinarlos

# Europeos restauran órganos en iglesias del Valle Central

0000122

Revisan cuatro instrumentos en Heredia, Grecia, San José y Cartago

Costa Rica tiene un valioso patrimonio de 19 órganos que se está perdiendo

X

**Pablo Fonseca Q.**  
pfonseca@nacion.com

Dos especialistas europeos se encuentran en Costa Rica reparando los órganos tubulares de cuatro iglesias en el Valle Central.

Su labor consiste en limpiar, componer y afinar los instrumentos que se encuentran en la iglesia de la Inmaculada Concepción (Heredia), Don Bosco (San José), Las Mercedes (Grecia) y basílica de Los Ángeles (Cartago).

Estos son solo cuatro de los 19 órganos tubulares que aún se conservan en Costa Rica, un valioso patrimonio que ha sido presa del desuso, el descuido, la humedad y el comején.

**Organeros.** El francés Bertrand Cattiaux trabaja en el órgano de la iglesia de la Inmaculada Concepción, en Heredia, un instrumento importado de Francia a comienzos del siglo XX.

Ese órgano lo fabricó la empresa Cavallé-Coll, una de las casas con mayores representantes en



El alemán Gerhard Walcker afina el órgano de la Iglesia de Don Bosco, en San José. CARLOS GONZÁLEZ

Latinoamérica.

Bertrand Cattiaux es un experto no solo en la restauración, sino también en la construcción de nuevos instrumentos.

Por su trabajo, se le ha honrado con el título de Caballero de las Artes y Letras y Caballero de la Orden Nacional del Mérito de Francia.

El otro organero que visita nuestro país es el alemán Gerhard Walcker, descendiente de los fundadores de la casa Walcker, que ha pro-

ducido unos 6.000 instrumentos desde 1781.

Gerhard Walcker ya acumula 50 años trabajando en la construcción y restauración de órganos.

En Costa Rica existen nueve órganos de esta casa alemana, pero este organero centra su trabajo en el de Grecia (1886), el de la iglesia Don Bosco (1958) y el de la basílica de Los Ángeles (1956, el más grande de los órganos Walcker que existen en el país).

Cattiaux y Walcker están en el país gracias a un proyecto franco-alemán patrocinado por los gobiernos de esos países europeos.

El objetivo es que los órganos tubulares retomen su lugar en la vida cultural y religiosa de Costa Rica, de la que fueron protagonistas destacados entre 1850—cuando empezaron a importarse—y 1965—cuando cayeron en desuso tras los cambios en la liturgia que trajo las reformas del Concilio Vaticano II—.

Actualmente, solo el órgano de Grecia y el de la catedral de Cartago están en condiciones apropiadas para interpretaciones.

**Con apoyo.** Además de las embajadas de Francia y Alemania, este proyecto cuenta con el apoyo de diversas empresas privadas y de las parroquias propietarias de los órganos.

Para lograr un impacto sostenido, las embajadas también reunieron a un grupo de músicos, investigadores y estudiantes costarricenses amantes de los órganos que ayudarán y aprenderán al la-

**nacion.com**

→ Vea en nacion.com una galería de fotos sobre la reparación de los órganos



do de los especialistas europeos.

Entre ellos se encuentran Orlando Vega, Bosco Ramírez, Fabio Alejandro Astorga, Andrés Hernández, Raúl de Miguel y Julio Casar Mestayer.

El martes 30 de octubre habrá una tarde de información abierta a todo público, dedicada a debatir sobre este proyecto.

La actividad se realizará de 3 p. m. a 6 p. m. en la Biblioteca Pública de Santa Ana.

Ese día también se presentará una exposición de fotografías antiguas y actuales de los órganos del país que aún sobreviven. ■



# Música

Pablo Fonseca Quesada

pfonseca@nacion.com

## En peligro

LA TRADICIÓN ORGANÍSTICA DE COSTA RICA FUE MUY IMPORTANTE, PERO HOY PENDE DE UN HILO

Lo dieron todo por la Iglesia. Como cruzados de la música, los órganos tubulares se convirtieron en aliados del arte y de la fe desde hace centurias. Imposible es imaginarse una catedral que se respete sin uno de ellos en su coro.

No obstante, por esas ironías de la vida, los órganos de Costa Rica agonizan en los templos, olvidados y maltratados en su imponente dignidad.

Por ejemplo, el órgano de la iglesia de San Pedro de Montes de Oca ya no existe: fue tirado a la basura. Otros son bodegas o gigantescos nidos de palomas; los más, presas del comején y la humedad.

En este mes, los gobiernos de Alemania y Francia trabajarán juntos en nuestro país en un proyecto de restauración de órganos, pero las personas interesadas en salvarlos creen que solo con el apoyo decidido del clero y de la ciudadanía será posible no perderlos para siempre.

**En Tiquicia.** Según investigaciones de Bosco Ramírez Redondo, amante de estos instrumentos, los órganos comenzaron a llegar a Costa Rica desde mediados del siglo XIX.

El ha catalogado todos los órganos importados, y el más antiguo de su lista se estrenó en la iglesia del Carmen de Cartago en 1858.

Sin embargo, el órgano más viejo que aún se puede observar en una iglesia costarricense permanece en el templo católico de Palmares. Se lo importó en 1881.

A partir de esta fecha y hasta mediados de siglo XX, la adquisición de estos grandes instrumentos se volvió norma para cualquier iglesia de cierta importancia, especialmente en el Valle Central.

Instrumentos de diferentes tamaños fueron llegando luego a Tarrazú, Grecia, Tres Ríos, Moravia, Alajuelita, Belén y El Guarco, por ejemplo. La Catedral Metropolitana, la Basílica de Los Ángeles y la iglesia de La Merced (en San José) albergaron los más grandes y mejores órganos.

Para fray Miguel Ijurco, capuchino restaurador de órganos, no es casualidad que la importación de estos instrumentos esté ligada al esplendor de la época cafetalera en Costa Rica.

"Hubo cafetaleros que dieron donaciones muy importantes, o prácticamente regalaron el órgano de la comunidad donde estaban sus fincas", explicó el religioso.

Dos de las casas constructoras con más órganos en Costa Rica son la E. F. Walcker, de Alemania, y la Cavallé-Coll, de Francia.

Los registros de Ramírez indican que se importaron 14 instrumentos de la casa Walcker entre 1881 y 1958. Cinco de ellos ya desaparecieron por completo; entre ellos, dos adquiridos para la Catedral de Alajuela.

Aún permanecen los de Palma-



El órgano de Grecia, gracias al cuidado constante, es el instrumento en mejor estado del país. ARCHIVO.

# LOS VIENTOS DE LA FE

res (el más viejo del país, de 1881), el de Grecia (el mejor conservado), el de La Dolorosa y el del Templo Bautista en Cinco Esquinas de Tibás (el único fuera de un templo católico), ambos en San José.

Completan la lista el órgano de Guadalupe, el de Alajuelita, el de San Marcos de Tarrazú (desarmado en un cuarto), el de la Basílica de los Ángeles (el más grande de la empresa Walcker) y el del Colegio Don Bosco (ahora en la iglesia del mismo nombre).

Los órganos de Cavallé-Coll se encuentran en El Carmen de Heredia y en la Parroquia de La Inmaculada (también en Heredia). El de la iglesia de La Soledad (San José) se atribuye a Charles Mutin, sucesor de Cavallé-Coll.

De la fábrica belga Pierre-Schynven & Cie. sobreviven los de San Isidro de Coronado, Santo Domingo de Heredia y la Catedral Metropolitana, en San José.

También existen órganos, de otras marcas, en San Ramón, La

Merced, Tibás, la Catedral de Cartago, la Parroquia del Carmen de San José y el Convento de los Padres Capuchinos en Cartago.

Parecen muchos, pero serían más si no hubiesen desaparecido otros valiosos instrumentos, como el del Sagrario de la Catedral Metropolitana, y los de las iglesias de Tres Ríos, Moravia, San Antonio de Belén, Orotina y Curridabat.

**Después del Vaticano II.** Fray Miguel Ijurco y Orlando Vega (miem-

bro del grupo responsable del buen estado del órgano de Grecia) no dudan en calificar al Concilio Vaticano II, en la década de 1960, como el punto de partida para la agonía de los órganos.

"Las decisiones del Concilio Vaticano II en cuanto a la liturgia comenzaron a tener consecuencias algunos años después de promulgarse las nuevas normas en 1963. A finales de los años 60, el órgano tubular cayó en desuso y abandono", comentó Vega.

"Uno de mis compañeros dice que las guitarras pasaron de los salones de bailes a las iglesias. El ánimo de reforma del Vaticano II afectó el sentido litúrgico de la música", expresó Ijurco.

Sin embargo, para el sacerdote Víctor Hugo Munguía, no se puede achacar toda la responsabilidad a ese Concilio.

"La principal responsabilidad del descuido de los órganos recae sobre quienes creyeron que utilizar toda clase de instrumentos y toda clase de música haría más participativa la asamblea. Además, la liturgia preconciliar no era un modelo de belleza en el canto, a pesar de los órganos", opinó Munguía.

Lo cierto es que, tras el fin del Vaticano II el descuido se convirtió en el mejor compañero de los órganos costarricenses; los cuales pasaron años olvidados en lo alto de los coros de las iglesias.

El trabajo restaurador de Ijurco y Bernardo Ramírez (hermano de Bosco Ramírez) ha sido valioso, pero no ha contado con el total compromiso de clérigos y fieles para mantener los instrumentos.

Por ejemplo, su última restauración del órgano de la Basílica de Los Ángeles en el 2000 sirvió pocos años pues el agua de lluvia siguió filtrándose por las paredes internas y llegó a los fuelles del instrumento, que están dañados de nuevo.

La pequeña gran excepción ha sido el órgano de Grecia. Restaurado por Ijurco y Bernardo Ramírez en 1986, este valioso instrumento es el que se encuentra en mejor estado en el país.

El cuidado y el uso son constantes allí. Ese órgano tiene la suerte de contar con un grupo de buenos amigos que hace lo necesario para mantenerlo en forma.

Afortunadamente, el tiempo les ha dado la razón; por esto, las embajadas de Alemania y Francia se han unido para traer un representante de la casa Walcker y otro de la Cavallé-Coll para revisar algunos de los instrumentos.

Desde mediados de octubre y durante tres semanas, los visitantes ajustarán la tonalidad del órgano de Grecia y el de la iglesia de Don Bosco. Además, tienen prevista una revisión del órgano de la Basílica de Los Ángeles.

También se repararán los órganos de las iglesias heredianas de El Carmen y La Inmaculada. Además, los organeros se llevarán dos o tres aprendices para enseñarles los fundamentos del mantenimiento de estos instrumentos.

Con esas acciones, al menos parte de nuestro valioso patrimonio histórico y cultural podría regresar de su agonía y comenzar a recuperarse. Octubre de 2007 es el mes de la esperanza para los órganos tubulares de Costa Rica.

Historia 2



# Heredia escuchará música sacra

CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

## Bella costumbre:

La Orquesta Sinfónica Municipal de Heredia ofrecerá el martes su tradicional concierto de Semana Santa

★  
**Francisco Angulo y  
Yendry Miranda**

fangulo@nacion.com

Como es tradición desde hace 40 años, la Orquesta Sinfónica Municipal de Heredia dará su concierto especial para la Semana Santa en la parroquia de la Inmaculada Concepción en Heredia.

La cita, que se realizará a las 7 p. m., marca el inicio de la temporada de conciertos de la agrupación.

El repertorio seleccionado por el director del grupo, Eddie Mora, reúne cuatro obras de reconocidos compositores como Giovanni Battista Pergolesi, Wolfgang Amadeus Mozart y Franz-Joseph Haydn, así como el costarricense Alejandro Monestel.

Mora destacó que en el concierto se escucharán obras muy diferentes a la música clásica que se ejecuta tradicionalmente en el país.

“La orquesta tiene un repertorio costarricense y universal de gran calidad. A diferencia de otras agrupaciones que interpretan música contemporánea y repertorio romántico, el nuestro abarca el periodo barroco y clásico”, comentó.

Así, con temas sacros y otros que narran momentos importantes en la vida de la fe cristiana, la orquesta será acompañada por las cantantes líricas Raquel Ramírez y Zamira Barquero y por el violinista Erasmo Solerti.

El concierto comenzará con *Stabat Mater* de Pergolesi, en el cual participan la soprano y la mezzosoprano.

Posteriormente, los heredianos interpretarán el elaborado *Concierto N° 2 para violín y orquesta*, de Mozart.

El tercer tema será del costarricense Monestel: *Consumatum est!*, en el que Solerti será el solista.

Para el cierre, la orquesta herediana tocará la *Sinfonía N° 26* de Franz Joseph Haydn.

A criterio del concertino, los temas seleccionados para esta ocasión son muy variados.

“Este es un repertorio poco co-



**Cuatro.** La Orquesta Sinfónica Municipal de Heredia da cuatro conciertos tradicionales al año: Semana Santa, Día de la Madre, 15 de setiembre y Navidad. ARCH.

## NOTAS FLORENSES

### LA ORQUESTA SINFÓNICA MUNICIPAL DE HEREDIA EN CONCIERTO

**DÍA:** 18 DE MARZO

**HORA:** 7 P. M.

**LUGAR:** PARROQUIA DE LA INMACULADA CONCEPCIÓN EN HEREDIA, FRENTE AL PARQUE CENTRAL.

**ENTRADA:** GRATUITO

**REPERTORIO:** *STABAT MATER*, DE GIOVANNI BATTISTA PERGOLESÍ; *CONCIERTO N° 2 PARA VIOLÍN Y ORQUESTA*, DE WOLFGANG AMADEUS MOZART; *CONSUMATUM EST!* Y *SINFONÍA N° 26 "LAMENTACIÓN"*, DE FRANZ JOSEPH HAYDN.

## DEDICACIÓN

### Música con gran significado

**Recuerdo.** El concierto del próximo martes estará dedicado a la memoria del que fuera el presidente de la agrupación durante 35 años, Rolando Sáenz Ulloa.

**Amigo.** El herediano, que murió hace tres semanas, estuvo vinculado durante 45 años con la orquesta, fundada en 1963. Durante ese periodo, Sáenz participó como violinista y luego se involucró en los asuntos administrativos del grupo.

mún (...) espero que, como siempre, el público herediano quede agradecido”, afirmó Solerti a *Viva*.

Tras la presentación de la próxima semana, el grupo preparará

presentaciones para el Día de la Madre, el 15 de setiembre y la Navidad.

Además se tiene planeado celebrar el 45 aniversario de la agrupación en agosto con un concierto en el Teatro Nacional. ●



## Solo a Dios la gloria...

Erick F. Bogarín Benavides

**M**uchas veces caminamos por la vida y no nos percatamos de pequeños detalles que son grandiosos por su sencillez. Uno de ellos se encuentra en la fachada de la Parroquia de Heredia, frente al Parque Central Nicolás Ulloa.

En ella se grabó la oración que el ángel proclamó frente a los pastores por el nacimiento de Jesucristo: *Deo soli gloria in coelis et pax in terra* (Solo a Dios la gloria en el cielo y paz en la tierra), una plegaria que tiene su historia, no solo la bíblica.

El frente actual de este templo herediano es una obra que nació cuando el antiguo altozano sucumbió por el terremoto del 18 de marzo de 1851. Se inauguró en 1856 (data

que ostentó por varios años), fecha gloriosa para nuestra historia patria. De aquella fecha, en la actualidad celebramos el 150° aniversario ya que abarca además 1857.

**Tiempos difíciles.** Lo interesante es que, durante la culminación de la construcción, la mayor parte de los hombres heredianos se encontraban en las filas del Ejército Nacional, por lo que la obra fue concluida por el reducido número de ellos que quedaron, y también por la tenacidad de las mujeres, que durante la Campaña Nacional fueron amas de casa, labradoras, obreras, madres y padres.

Don Víctor Manuel Elizondo, reconocido jurista y amante de la historia herediana, en su obra *De mi Heredia de antaño*, comenta la anécdota de que a los soldados heredianos llegó la noticia de que, para la inauguración de la fachada, la



sublime y celestial oración se decoró de color dorado.

Asimismo, el ilustre escritor, poeta y educador, don Luis Dobles Segreda, otro enamorado de las palpitations del heredianismo, cree con certeza que quién ideó colocar la angelical plegaria fue el patriota y patriarca herediano don Rafael Moya Murillo, que para 1856 era gobernador de esta Provincia.

Comenta don Luis, en su libro *Rosa mística*, que, "al regresar nuestros soldados de la Campaña

gloriosa, dispersos por el látigo del cólera, todos venían a postrarse de rodillas ante esa fachada que, en su ausencia, había rematado el esfuerzo. Y don Rafael Moya, el claro varón, al abrazarlos como Gobernador y como padre, les señalaba las letras del alto relieve, con el índice tembloroso de emoción: *Deo soli gloria in coelis et pax in terra*".

Al iniciar este año, recobro esta historia de la obra de grandes hombres y mujeres de mi provincia, que en una época de tristeza y desola-

ción, bajo la égida del gran gobernador Rafael Moya Murillo, salieron adelante en sus vidas tanto en su parte material como -sobre todo- en la espiritual.

**Invaluable legado.** El proyecto de decorar la plegaria en dorado fue una realidad gracias al apoyo que a mi gestión dio el Centro de Investigación y Conservación del Patrimonio Cultural del Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes, así como el presbítero Germán Rodríguez, quien finalmente hizo realidad un sueño; pero, sobre todo, un honor a las y los humildes vecinos que nos legaron este hermoso patrimonio.

Esta oración es un modesto obsequio de estas personas, que, confiadas en el Ser Supremo, nos legaron a los costarricenses y a la humanidad en general la exaltación artística de una sencilla plegaria que resume el deseo de todos: la bendición del Creador y la paz en su creación.

Visite Heredia, levante su mirada, lea en latín, en letras de oro, el obsequio y la bendición legada. ■ bogarinef@gmail.com

DE INVESTIGACIÓN Y CONSERVACIÓN  
DEL PATRIMONIO CULTURAL

M. C. J. D.

0000119



CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

2A JUEVES 14 DE DICIEMBRE DEL 2006  
LA NACIÓN

**En detalle**

JORGE SOLANO  
PARA LN.



Un centro de oración de paredes blancas se erige en medio de una populosa ciudad de la Gran Área Metropolitana. Es un antiguo edificio rodeado de estructuras de igual valor histórico. Vea la solución en la página 20A.

Envíenos sus fotos al correo electrónico [endetalle@nacion.com](mailto:endetalle@nacion.com)



0000118

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL

M. C. J. D.

20A ALDEA JUEVES 14 DE DICIEMBRE DEL 2006  
LA NACIÓN

### En detalle

JORGE SOLANO  
PARA LN



#### Iglesia de la Inmaculada Concepción

En la época colonial, el centro de población de Cubujuquí fue designado villa con el nombre de Heredia. Como testigo de esa época queda la iglesia de la Inmaculada Concepción declarada como Monumento Nacional el 31 de mayo de 1973. La primera población llegó a Heredia a principios del siglo XVIII pues en el año 1706 emigraron algunos habitantes de Cartago. Ellos levantaron una iglesia con techo de paja en el lugar que los indígenas llamaban Cubujuquí (hoy ciudad de Heredia); años después empezó la construcción de una iglesia más grande para un pueblo que se convirtió en villa y, finalmente, en ciudad. Este templo data de 1797.

Envíenos sus fotos al correo [endetalle@nacion.com](mailto:endetalle@nacion.com)



**ARQUITECTURA**  
MÓNICA MONGE  
rdominical@nacion.com

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

# La salvación de un templo

Sin pecar de vanidosa, la iglesia parroquial de Heredia dejó atrás 124 años de parches y remiendos y fue restaurada totalmente.



Así luce la Parroquia actualmente.

MARIO ROJAS / LA NACIÓN

**I**a bicentenario Parroquia de la Inmaculada Concepción de Heredia se vistió de blanco para recibir el 2003 y hoy luce, orgullosa, su renovado aspecto.

Gracias a las labores de restauración que se realizan desde agosto, se le sustituyó el repello en mal estado y se reforzó la estructura ante la amenaza de grietas, filtraciones y humedad.

"Solo así el inmueble podrá mantenerse en pie al menos 200 años más", dijo German Rodríguez Smith, cura párroco de la localidad, al referirse al propósito de las obras.

Muchos heredianos, sin embargo, fruncieron el ceño ante el nuevo acabado, pues encontraban fascinantes las huellas que el paso del tiempo había dejado en la vieja iglesia, admirada por su estilo colonial con elementos neoclásicos.

Pero la restauración era necesaria. "El objetivo de estos trabajos no era embellecer el templo estéticamente, sino protegerlo", aclaró el arquitecto Miguel Herrera, del Centro de Investigación y Conservación del Patrimonio Cultural, del Ministerio de Cultura, entidad que aportó \$50 millones para la rehabilitación.

Según explicó Herrera, "se cree que 1879 fue el último año en que se le dio un mantenimiento general a esta iglesia, es decir, la última vez en que se pintó y repello en su totalidad". Esto deja como saldo 124 años durante los cuales lo único que se hizo para conservar la estructura fueron parches y remiendos.

Lo anterior no significa que hayan faltado buenas intenciones para preservar el templo. Varios curas párrocos, entre ellos el presbítero Jorge Calvo Robles, hicieron lo suyo por proteger la joya arquitectónica, declarada Monumento Nacional en 1963.

Muestra de ello son las más de siete capas de pintura que cubren las columnas, puertas y paredes del interior del santuario parroquial. Con donaciones de los fieles y presupuestos más limitados, se hicieron algunas intervenciones que no siempre tuvieron la guía de expertos, lo que derivó en ciertos "pecados" con estructuras y elementos decorativos manipulados indebidamente. (Ver recuadro *Pecados de buena fe*).

En 1997, por ejemplo, siendo cura párroco de la Inmaculada, el padre Calvo fue denunciado ante las autoridades por intentar reparar el campanario sur del edificio utilizando materiales que se consideraban no apropiados.

A raíz de esta denuncia, el Ministerio de Cultura aportó \$5 millones y los servicios de Herrera, quien rápidamente se percató del estado de deterioro en que se encontraba la edificación.

"El repello estaba gastado y ya no protegía la estructura, que, por ser de piedra con calicanto y tierra, era susceptible a desmoronarse en algunas partes", explicó el arquitecto.

No obstante, fue en 2002 cuando el Ministerio destinó un presupuesto mayor y se dio a la tarea de restaurar el inmueble bajo la guía de un equipo de profesionales en conservación y restauración, y

0000117



0000115

San José, 6 de Febrero, 2003

**Señor:**  
**Presbítero German Luis Rodríguez**  
**Iglesia Inmaculada. Heredia**  
**Tel: 2370779**  
**Presente**

### **Informe de restauración**

**Obra:** Imagen de San Pedro  
**Técnica:** Escultura en piedra  
**Autor:** Fadrique Gutiérrez  
**Año:** Se desconoce

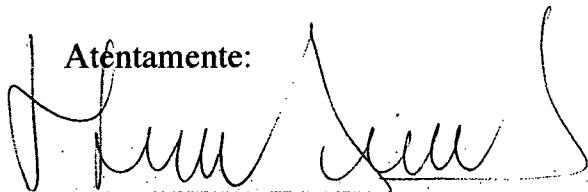
### **Trabajo realizado**

Limpieza general (eliminación de polvo, polución y restos orgánicos), decapo del revestimiento de yeso y otros repintes. Resane y consolidación de la piedra.

### **Recomendaciones**

Se debe realizar una limpieza mensual con brochas secas para evitar la contaminación . Esta escultura no debe ser removida, debido a la fragilidad del material.

Atentamente:

  
Mercedes Fontana H.  
Tel: Oficina: 2407476  
Móvil: 3538402

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.



0000114



CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL

M. C. J. D.

Este documento es propiedad de la  
Unidad de Información Documental "Luis Ferrero Acosta" del Centro de Investigación y  
Conservación del Patrimonio del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica



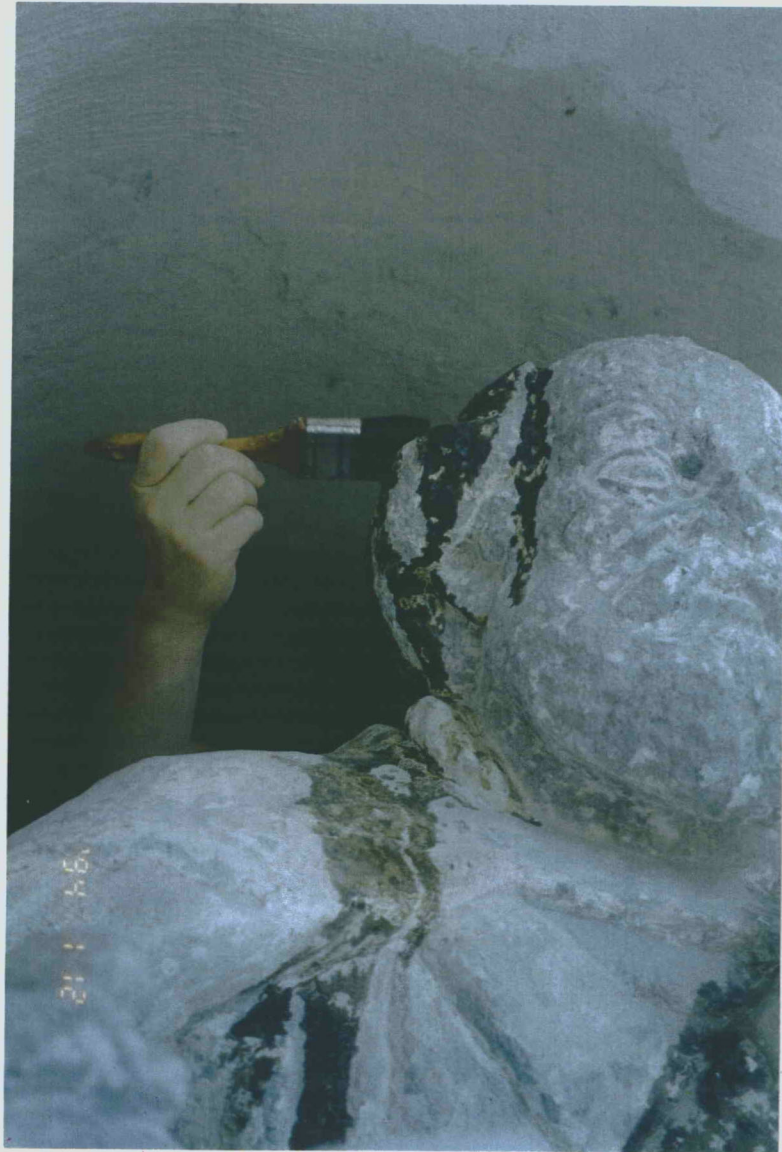
0000113



CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y CONSERVACIÓN  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.



0000112



CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.



0000111



CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.



0000110



CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y CONSERVACIÓN  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.



# Maquillaje a templo herediano

La Inmaculada es sometida a intenso cambio exterior

MELISSA ARCE

Colaboradora de La Nación

La iglesia de **La Inmaculada**, una señora bicentennial, mostrará un nuevo rostro a quienes, en **Heredia**, se han acostumbrado a su aspecto colonial y viejito.

Pero este **proceso de restauración** a que la están sometiendo no es una cuestión de estética, sino que tiene como propósito fundamental **conservar** un edificio que, desde 1963, es **patrimonio histórico arquitectónico** de nuestro país.

Tal explicación la dio Sandra Quirós, directora del Centro de Investigación y Conservación del Patrimonio Cultural, del Ministerio de Cultura.

Y es que, desde hace **123 años**, el templo parroquial de la ciudad de Heredia no ha sido sometido a ninguna reparación, y el tiempo no pasa en vano.

La Inmaculada ha sido testigo del desarrollo histórico de esa población, fundada en la primera mitad del **siglo XVIII** con el nombre de **Cubujuquí**. Luego se la llamó **Villa Vieja**.

Con la restauración que se le practica al templo se tiene como objetivo, también, **devolverle su aspecto original**. Se procura se-



MONTSERRAT ANTILLÓN / PARA LA NACIÓN

**CON NUEVA CARA.** Los habitantes de Heredia observarán dentro de un mes la blanca apariencia del templo de La Inmaculada. José Obregón es parte del equipo de restauración. Las obras costarán \$50 millones.

guir la técnica empleada en la construcción de la iglesia de La Inmaculada, que comenzó en 1797 y acabó en 1806.

Aun cuando algunos heredianos ven con cierto recelo el cambio, Janella Chinchilla sí lo apoya pues considera que le da una bue-

na imagen y ayuda a embellecer la ciudad.

En cambio, Marcela Umaña cree que la remodelación le quita valor histórico y riqueza visual.

Al finalizar las obras, la iglesia se verá **blanca y sin brillo**, con la técnica original de encalado muy

utilizada en la época colonial.

Miguel Hernández, arquitecto a cargo de la restauración, explicó que recuperar los repellos originales y remover el cemento añadido a la estructura original son las tareas más necesarias. El interior se conserva en buen estado.

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

0000109



0000108

MINISTERIO DE CULTURA, JUVENTUD  
Y DEPORTES

EL CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y  
CONSERVACIÓN DEL PATRIMONIO  
CULTURAL



La Iglesia de la Inmaculada Concepción de Heredia requiere ser intervenida en beneficio de su conservación.

Debido a esta necesidad y dada la importancia de esta obra para la población herediana y nacional en general, el **Centro de Investigación y Conservación del Patrimonio Cultural**, desea dar a conocer a la comunidad su propuesta de intervención.

**Día:** Lunes 8 de julio, 2002

**Hora:** 6:30 p.m.

**Lugar:** Salón Parroquial de la Ciudad de Heredia

CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y CONSERVACIÓN  
DEL PATRIMONIO CULTURAL

M. C. J. D.



## Agilizan restauración de La Inmaculada

Por:

**José Pablo Castillo**

**L**a restauración del Templo La Inmaculada de Heredia podría iniciar en menos de dos meses. Así lo aseguró el Párroco Germán Rodríguez quien utilizará buena parte de los \$50 millones que donará el Ministerio de Cultura Juventud y Deportes para la reparación de la torre norte de la Iglesia, cuyas grietas la tienen en mal estado.

El ministerio asignó el dinero como parte del presupuesto del año 2002 para la restauración de construcciones consideradas Patrimonio Cultural Arquitectónico de Costa Rica.

De acuerdo con el párroco, el dinero alcanzará para toda la restauración, pues el interior de la edificación se encuentra en buen estado.

Para el sacerdote, el presbítero Jorge Calvo, antiguo párroco de La Inmaculada, realizó un gran trabajo en el mantenimiento de la parte interior del templo, sobre todo en la instalación eléctrica y cuidados del piso. Además se esmeró en las reparaciones del techo y conservación de los jardines.

Sin embargo, las grietas en la torre han hecho que plantas crezcan en las paredes exteriores de la edificación y esto amerita la urgencia en las reparaciones. Otro de los sectores que se encuentra en mal estado son las bodegas.

El sacerdote afirmó que, a petición de los fieles, colocará de nuevo la baranda comulgatoria de mármol que fue removida en reparaciones anteriores.

Hace dos años la parroquia solicitó ayuda al gobierno para la restauración del histórico templo. De acuerdo con el párroco, ya presentaron al Ministerio de Hacienda las ofertas de empresas constructoras donde plantean la finalización de los trabajos en seis meses.

«Estamos concientes que si la hermosura viene de Dios, los templos majestuosos como La Inmaculada, constituyen un testimonio de la historia que hace visible el pasado para las nuevas generaciones», afirmó el sacerdote.



## FORO DE LA NACION

## Adefesio de ocurrencias

ALBERTO MELENDEZ DOBLES

**L**a Iglesia de la Parroquia Inmaculada Concepción de Heredia, un edificio hermoso y sencillo, está conmemorando sus doscientos años de existencia. Fue en 1797 cuando se colocó la primera piedra y a finales de la primera década del siglo XIX cuando las obras finalizaron. Los materiales utilizados para su construcción fueron la piedra, el ladrillo y el calicanto (mezcla entre cal y arena usado como mortero y como repello), y el techo se fabricó de madera y teja.

A medida en que el tiempo fue transcurriendo la parroquia sufrió varias modificaciones: los contrafuertes laterales se construyeron en 1822 para que soportaran el peso del techo y las paredes, en 1851 la fachada fue modificada debido a que el terremoto de ese año la hizo colapsar, en 1866 se construyó el bautisterio y la sacristía. Los vitrales, el piso de mármol, las columnas, el cielo raso y otros detalles le fueron añadidos en 1879 y a principios del siglo XX se construyó el edificio de catecismo, el órgano y coro en la parte posterior de la nave y numerosos detalles como la balaustrada de mármol entre el altar y los reclinatorios (misteriosamente desaparecida). Por las numerosas remodelaciones que ha sufrido este edificio es que se dice que su estilo es colonial-sismico-barroco y su interior neoclásico.

Desde que se terminó la construcción, la parroquia fue encajada de amarillo, de blanco y de rosado (!) hasta finales del siglo XIX. En 1947 con motivo del sesquicentenario del templo se planeó volverla a encalar, pero esta idea fue combatida por casi todos los parroquianos, uno de ellos el

**Restauración de la parroquia de Heredia contraviene todas las normas**

conocido escritor Luis Dobles Segreda, quien en su momento dijo que "cada mancha de la parroquia es historia" por otro lado monseñor Sanabria le replicó: "la mugre no hace historia". Al final la mugre sí hizo historia porque dichosamente no se encaló.

En 1963, la Parroquia fue declarada Monumento Histórico Nacional y como tal es patrimonio de todos los costarricenses. Su conservación y protección se encuentra regulada por Tratados Internacionales y por la Ley No. 5397 de Protección de Nuestro Patrimonio Histórico, Artístico y Cultural que establece que para su remodelación o restauración se debe contar previamente con la aprobación del Departamento de Defensa del Patrimonio Artístico y Cultural del Ministerio de Cultura.

Como herediano y como costarricense que soy, estoy sumamente preocupado y molesto por los trabajos de "restauración" que se hicieron en el templo sin el aval ni supervisión del Ministerio de Cultura. Si bien es cierto, los años, las lluvias y los temblores han deteriorado la integridad de este edificio, las reparaciones y la restauración de este se deben hacer técnica y profesionalmente y no por una pura empírica ocurrencia. Yo quisiera que mis hijos y los hijos de ellos disfruten de este Histórico Tem-

plo tal y como fue construido y no como actualmente se encuentra con mantas clavadas con grandes clavos en la fachada, con su torre sur y varios de los contrafuertes repellados con cemento, con el bautisterio remodelado y con el catecismo de paredes de plywood y pisos vinílicos de muy mal gusto aún en los años 90.

Las leyes se hicieron para respetarlas y nadie puede alegar su desconocimiento. Transgredir la Ley de Protección de Nuestro Patrimonio es transgredir nuestra misma cultura y atentar contra nuestro pasado. ¿Será posible que para recordar lo que fue nuestra parroquia debemos utilizar una fotografía? A como van las cosas ese bicentenario edificio va a ser transformado en un adefesio de ocurrencias que en nada se parecerá al original.

Ya es hora de que la apatía que nos caracteriza a los costarricenses de finales del siglo XX, la dejemos de lado por lo menos para proteger la herencia de nuestros antepasados. De esto queda poco y por eso debemos ser responsables y quitarles nuestro patrimonio de las manos de quienes con su cortoplacismo y sus remiendos atentan con destruirlo constantemente frente a nuestras narices. Ya va siendo el momento de despertar de este letargo y tener la valentía de decir que no nos parece que se juegue con nuestros haberes tanto culturales como estatales, este es el momento de plantarnos y hacer algo por protegerlos porque tal vez mañana sea muy tarde y ya consumada su destrucción nada hacemos con castigar al responsable si este no nos puede devolver nuestros bienes. ¿Es acaso eso lo que queremos? Yo no.

CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL

M. C. J. D.



PO PAGADO

# AL PRESBITERO JORGE CALVO ROBLES

Queridos hermanos, seguros de interpretar el sentimiento de la gran mayoría de la comunidad herediana, deseamos manifestar nuestro reconocimiento al Pbro. Jorge Calvo Robles - cura párroco de la Iglesia de La Inmaculada Concepción de Heredia - por las múltiples labores realizadas en nuestra comunidad durante sus diecisiete años de servicio eclesial y pastoral. Nos propicia la oportunidad para expresarle al venerable sacerdote, nuestros sentimientos de gratitud por su invaluable labor ejecutada, tanto como por sus denodados e incansables esfuerzos, en la restauración de nuestro templo parroquial que se han traducido -contando únicamente con la ayuda de Dios, el empeño suyo y de sus feligreses- en logros tan importantes como lo son, entre otras obras: la remodelación del salón parroquial, la reparación total de la techumbre del templo, la reparación de la instalación eléctrica, la capilla de adoración al Santísimo Sacramento, la restauración de los vitrales: obras estas que cobran mayor valor aún, cuando la comunidad entera se prepara con gran regocijo, para celebrar el centenario del bicentenario de nuestro querido templo parroquial, constituido hoy en el símbolo más genuino de la fe religiosa del pueblo herediano. Con un cordial y afectuoso saludo, damos nuevamente gracias, muchas gracias padre Jorge y que "AQUEL QUE LO DESIGNÓ PARA SU SERVICIO" nos lo conserve por mucho tiempo más, como pastor de nuestra grey.

*Heredia, abril de 1997.*

Amparo Jara de Esquivel  
Mireya Villalobos de Jara  
Merceditas Dengo Bonilla  
Alicia Carvajal de Rodríguez  
Rosario Herrera de Arias  
Remigio Rodríguez González  
Benigna Chaverri de Rodríguez  
Milagro Herrera de Carlin  
Alvaro González Carlin  
Alvaro Carmona Beer  
Marta Elena Ulloa Lizano  
Inde Negrini de Delgado  
Delia Chaverri de Arguedas  
Marco Aurelio Sáenz Ulloa  
Hilda M. Sánchez de Sáenz  
Gladis Ramírez de Rodríguez  
Oscar Rosabal Echeverría  
Rosario Vega Cruz  
Lic. Rotando Sáenz Ulloa  
Prof. Silvia Norton de Sáenz  
Prof. Esmeralda Arce Rodríguez  
Prof. Berta Arce Rodríguez  
Prof. Elsa Prendas Muñoz  
Prof. Guillermo Rojas Ugaldé  
Prof. Marta Ma. Guzmán de Rojas  
Sra. Anabelle Rojas de Sánchez  
Aux. Ing. Osvaldo Villalta Rosales  
Prof. Ligia Campos de Villalta  
Prof. Yanira Campos Méndez  
Prof. Oscar Gmo. Beer Molina  
Prof. Jorge Carmona Beer  
Prof. María Cristina Beer de Carmona

Lic. José Fabio González Argüello  
Lic. Carmen María González Argüello  
Sr. Octavio Villalobos  
Sra. Any Cordero de Villalobos  
Sra. Estrella Rodríguez de Cordero  
Prof. Marta Benavides Benavides  
Prof. Luz Benavides Benavides  
Sra. Irma Benavides Benavides  
Prof. Evelia Fuentes Rivera  
Dra. Caimen Cordero de Riggioni  
Sra. María del Carmen Chaves de Paniagua  
Sra. Ligia León de Calvo  
Dra. Luz María Esquivel Benavides  
Sr. Carlos Ocampo Sánchez  
Dr. Leonel Sáenz Herrera  
Sra. Maruja Rosabal Echeverría  
Sr. Mario Rosabal Echeverría  
Licda. Guillermina Gamboa de Medina  
Sr. Roberto Hernández Vargas  
Prof. Alba Lucía González de Hernández  
Prof. Lidieth Esquivel Benavides  
Prof. Yolanda Esquivel de Ramos  
Prof. Hugo Sánchez Bonilla  
Prof. Luz Marta Campos de Sánchez  
Prof. Cecilia Campos de De León  
Prof. Clemencia Martínez de Campos  
Sra. Fidely Vargas Rodríguez  
Prof. Teresa Vargas Rodríguez  
Prof. Otilia Vargas Rodríguez  
Prof. Ligia Rojas de Zamora  
Prof. Ligia Dobles de Montoya  
Sra. Leonor Hidalgo de Baizán

Lic. Fernando Trejos Trejos  
Sr. Héctor Díaz Camacho  
Srta. Berta Barquero Arguedas  
Srta. Cristina Barquero Arguedas  
Srta. Vilma Vargas González  
Lic. Braulio Sánchez González  
Sra. Gabriela Jiménez de Sánchez  
Srta. Ma. Eugenia Vargas de Jiménez  
Sra. Rosalina Moreno de Villalobos  
Sra. Flory Miranda de Sandoval  
Sra. Lorena Moya de Campos  
Srta. Claudia Rodríguez Carvajal  
Sra. Gena Herrera de Arauz  
Sra. Luisa Herrera de Sánchez  
Sra. Hortensia Herrera Vargas  
Srta. Olga Isabel Villalobos Moreno  
Srta. Ana Lorena Vega Vargas  
Dr. Eduardo Chavarría Román  
Dra. Ma Eugenia Bolaños Montoya  
Ing. Agr. Marco Aurelio Herrera Barrantes  
Prof. Sofía Hidalgo de Herrera  
Prof. Glauco Soto Blanco  
Prof. Rosario Jiménez de Soto  
Prof. Luz Jiménez Carmona  
Sra. Emelina e Idalie Lara Salas  
Srta. Odilia Cortés Ch.  
Srta. Irma Argüello Muñoz  
Sr. Mario Segura  
Srta. Zulay Lara Soto  
Sres. Juan Luis y Sonia de Monge  
Prof. Carmen Zamora Peraza  
Prof. Teresa Soto de Chaves

Prof. Lilia Soto de Rodríguez  
Prof. Virginia Dengo Bonilla  
Srta. Maruja Dengo Bonilla  
Sra. Vilma Rodríguez de Villalobos  
Sr. Ricardo Méndez  
Sra. Yadiria Brenes de Méndez  
Sr. Rodrigo Rodríguez Alvarado  
Prof. Olga Camacho de Brenes  
Sra. Daysi Moreira de Simón  
Sra. Rita Ma. Cabezas de Forero  
Sr. Percy Chaverri Gutiérrez  
Sra. Julieta Herrera de Chaverri  
Sra. Olga Marta Herrera de Vega  
Prof. Carmen Quesada de Muñoz  
Prof. Alicia Campos Carballo  
Sr. Hernán Molina Solano  
Prof. Angela Sáenz Flores  
Sra. Yolanda Calderón Sandí  
Sra. Marta Lépez Ferreto  
Prof. Maruja Guzmán de Granados  
Prof. María de los Angeles Camacho Marín  
Srta. Alicia Leitón  
Prof. Clara Ma. Guzmán Víquez  
Prof. Miriam Sáenz Ulloa  
Dr. Mario Sáenz Núñez  
Dra. Ma. Gabriela Sáenz y Sáenz  
Hermanas Quesada Chaverri  
Grupo de Oración Paz y Amor  
Ministros Extraordinarios de la Eucaristía  
Sra. Moraima Sáenz de Sáenz  
y otras firmas más

Este documento es propiedad de la

Unidad de Información Documental "Luis Ferrero Acosta" del Centro de Investigación y

Conservación del Patrimonio del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION

DEL PATRIMONIO CULTURAL

M. C. J. D.

0000105



Errores de procedimiento y técnicos

# Cultura frena trabajos en parroquia de Heredia

JUAN FERNANDO CORDERO

Redactor de La Nación

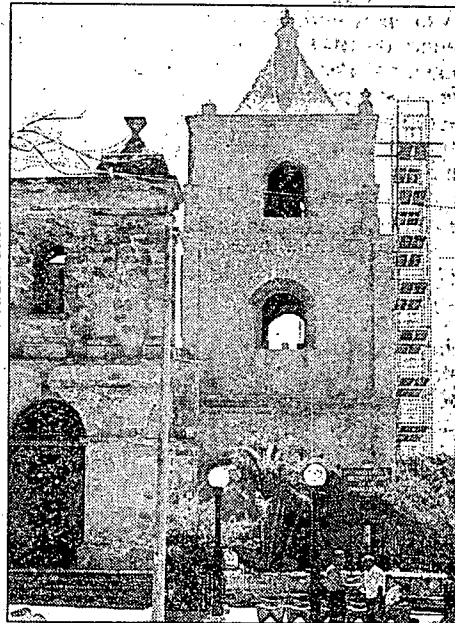
Todos están de acuerdo en cuidarla y embellecerla pero hay acciones encontradas sobre cómo y cuándo llevar a cabo esa delicada tarea.

Esa es la situación que encaran las obras de conservación que se realizan en la parroquia de Heredia, con motivo de la celebración de su bicentenario, el próximo 31 de octubre, las cuales fueron detenidas el pasado lunes por orden del Centro de Investigación y Conservación del Patrimonio Cultural.

La divergencia se puso de manifiesto cuando el Centro, adscrito al Ministerio de Cultura, consideró que el procedimiento emprendido hasta ahora por la administración del templo no era el correcto; por eso pidió --el pasado viernes-- suspender las labores y hacer una evaluación para preparar un informe técnico.

La parroquia es monumento nacional, declarado el 1° de junio de 1963.

Alvaro Vega, mayordomo de esa iglesia y encargado del trabajo, manifestó que lo único que se ha hecho fue limpiar la estructura a base de presión de agua y repellar las partes más dañadas. Según dijo, para guiarse siguieron unas instrucciones que les dio, el año pasado, la arquitecta Sandra Quirós, funcionaria del Centro de



Mariano Matamoros/La Nación

Según trascendió, las obras de conservación de la parroquia habían generado reacciones de descontento entre la ciudadanía herediaña. Incluso fue presentada una denuncia ante la Agencia Fiscal de esa ciudad, de la cual no se pudo obtener detalles.

Investigación y Conservación.

Sin embargo, el arquitecto Miguel Herrera y el ingeniero Gilbert Argüello, fun-

cionarios de esa dependencia, aclararon ayer que la indicación de Quirós era apenas una propuesta para realizar una prueba y evaluar resultados, con miras a definir cuál sería el método más adecuado de intervención. A su juicio, no constituía una autorización ni una guía de trabajo para arrancar con las obras.

Argüello y Herrera realizaron ayer en la mañana la inspección del templo para elaborar el informe y adelantaron que al parecer se ha estado usando una mezcla muy fuerte --y en consecuencia inadecuada-- en el nuevo repello, el cual presenta además problemas de estética.

Hasta el momento de su suspensión, las labores se habían centrado principalmente en la torre derecha de la parroquia, que tiene muchas grietas. De acuerdo con Vega, quien dio declaraciones por indicación del cura párroco, Jorge Calvo, solo se pensaba trabajar en las dos torres y en los llamados "pies de amigo", que refuerzan las paredes laterales de la iglesia.

Los especialistas del Centro de Investigación y Conservación aseguraron que tratarán de que la obra continúe cuanto antes y que buscarán la mejor solución posible desde el punto histórico, patrimonial y de ingeniería, sin dejar de lado el aspecto económico. No obstante, adelantaron que es prematuro aún saber si será necesario remover el material recién instalado.

Este documento es propiedad de la

Unidad de Información Documental "Luis Ferrero Acosta" del Centro de Investigación y Conservación del Patrimonio del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica

0000104

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.



# 200 años de fe...

# FESTEJAMOS EL BICENTENARIO DE LA

Martha E. Mejías C.

Tomado del libro: "Heredia, sus comienzos y su Parroquia"

En el año 1714 se levantó un templo de paja que quedó bajo los cuidados de los sacerdotes Francisco Rivas Velazco y Manuel López Conejo, primeros impulsores de la formación de la comunidad de Cubujuquí.

Más adelante, fue sustituido por otro más decoroso de adobe, y cuya ubicación fue al norte de la esquina noroeste de la manzana del templo actual. Esta construcción fue obra del padre Juan Antonio de Moya que llegó a Cubujuquí en 1719 y durante tres años trabajó activamente junto con el vecindario. Temporalmente fue sustituida en 1750 por el Padre Manuel González Coronel.

En 1760 se pensó en una buena construcción y el cura de Barva destruyó la anterior e hizo levantar otra de adobes sobre bases de piedra y con pilares de cedro, con techo de tablazón. Esta resultó más amplia. Parte muy activa tuvieron en esta construcción los vecinos.

Pero creció la población y

con ella la fe, una fe sencilla pero firme, que la llevó a edificar un templo parroquial de grandes proporciones, de acuerdo a un estilo y capaz de resistir la acción del tiempo. Así nació la idea de construir el actual templo parroquial de Heredia, uno de los escasos monumentos coloniales que conservamos en Costa Rica.

Fue el 31 de octubre de 1797, según informa el gobernador don Tomás de Acosta, que el señor José Miguel Porras, autoridad de la Villa Vieja, en la que entre otras cosas le manifestó haber emprendido el trabajo de construir una nueva de calicanto, por la ruina que ame-

naza la que existe.

Este templo fue levantado hacia el sur de la manzana porque el anterior no se demolió hasta concluirse éste, lo cual sucedió a principios del siglo XIX en que empezó a prestar servicios el actual.

Al alborear la independencia, se cree, estaba recién terminado el sagrado recinto, pero no se conoce fecha exacta.

La variación que presenta hoy es notable y se debe a la reconstrucción que sufrió su fachada después de 1851, año en que experimentó los efectos destructores de otro terremoto, ocurrido el 18 de marzo. Con esta reconstrucción las torres quedaron más atrás de la fachada.

Por 1861 estaba por concluirse la construcción del templo, necesiándose para ello algunas maderas de cedro.

Según comenta Carlos Meléndez, la remodelación interior del templo, al que se le dió la estructura que actualmente presenta, se realizó entre 1878 y 79.

El 1 de febrero de 1879, el Obispo Delegado Apostólico de la Diócesis bendijo el

templo parroquial, al mismo tiempo que dejaba inauguradas las mejoras y reconstrucción del sagrado recinto.

El 8 de diciembre de 1880 el templo fue puesto bajo la protección de la Inmaculada Concepción de María.

En nuestra próxima edición estaremos brindando datos históricos sobre el estilo arquitectónico del templo, las campanas, vitrales y pintura decorativa.



Juan Francisco Hernández Delgado, Gobernador de Heredia, bajo cuya coordinación se elaboró el programa de actividades para festejar el Bicentenario del templo de la Inmaculada.



0000103

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

0000101



INMACULADA CONCEPCION DE HEREDIA

1797 - 1997



historiador Meléndez Chaverri. (Págs. 6 y 7)

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.



## ¡200 años de fe!

Este 31 de octubre, con profundo fervor cristiano, la comunidad herediaña festejará el Bicentenario del templo parroquial, consagrado a "La pura y limpia Concepción de María". Aquí, en el devenir de los últimos 200 años, se repite incansablemente lo dicho por el Dr. Carlos Meléndez Chaverri:

"La alegre muchacha al salir del templo encontró al hombre que iba a ser su esposo. Dentro de la iglesia, la joven pareja había jurado nunca separarse. Un año después, al templo llevaban su primer retoño, y en esa capilla de cúpula comba, el recién nacido recibía el agua de la fe de Cristo".

Al lado, el trabajo fotográfico de nuestra reportera gráfica Elizabeth Mena Pérez, nos pone "en presencia del gran edificio de la ciudad. A través de él es posible leer, descifrar a la luz de la historia, la sociedad, la política, la economía de la época en que el edificio se construyó. Ahí lo tenemos, y es preciso que sepamos captar el crítico mensaje que contiene", según lo expresó también el historiador Meléndez Chaverri. (Págs. 6 y 7)

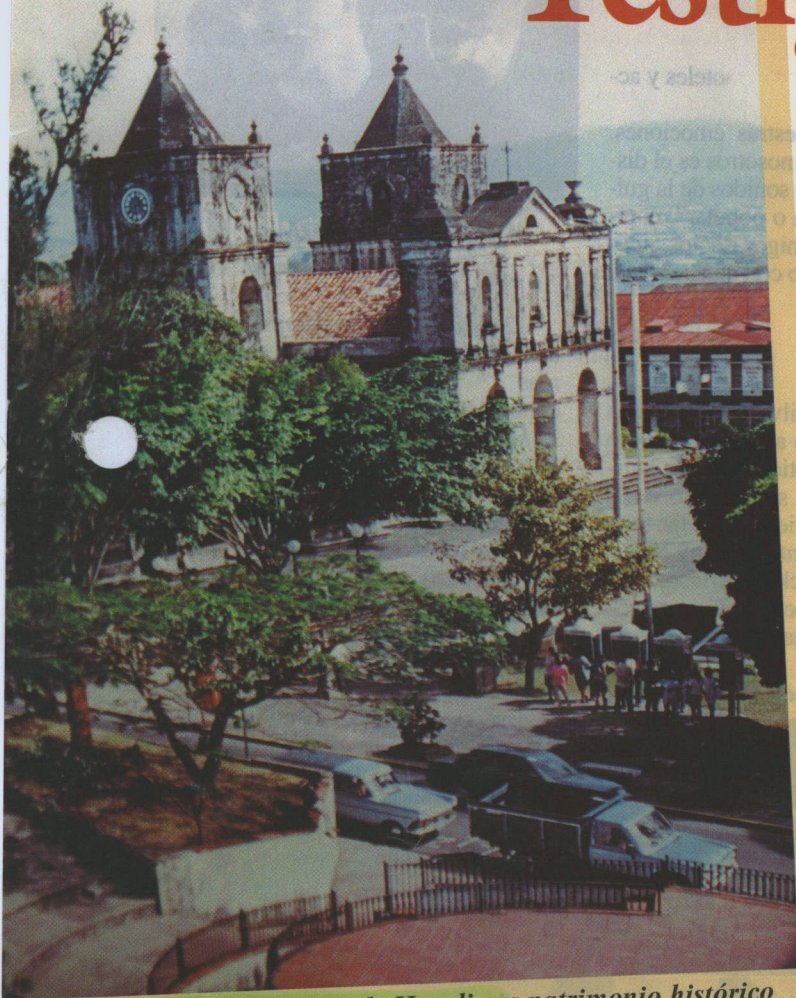


CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL

M. C. J. D.



# Testigo de piedra



La Parroquia de Heredia es patrimonio histórico de los costarricenses.

**Ni el tiempo ni los sismos le han ganado a la Parroquia de Heredia que, construida durante la colonia con piedra viva, celebra sus 200 años.**

NELSON MURILLO

Nadie sabe cuándo se inauguró. Lo cierto es que hace casi dos siglos, el 31 de octubre de 1797, se colocó la primera piedra de la Parroquia de la

Inmaculada Concepción de María, alrededor de la cual se formó un centro cívico, religioso y económico que dio origen a la ciudad de Heredia.

En vista de que la construcción duró ocho años, el historiador herediano Carlos Meléndez supone que la inauguración se efectuó entre 1806 y 1807. En aquel entonces el templo ofrecía los servicios religiosos a los habitantes de una vasta región que se extendía desde el río Segundo (donde hoy está la Cervecería Costa Rica) hasta Moravia.

La edificación del templo fue antecedida por dos humildes ermitas que funcionaron en el fértil y fresco territorio denominado Cubujuquí.

Un rancho de paja donde actualmente está la población de Lagunilla, fue la primera ermita. La segunda tuvo su asiento muy cerca de donde años más tarde fue erigida la majestuosa parroquia con su estilo barroco-colonial, según apunta Meléndez.

Esas modestas ermitas funcionaron como una ayuda de la parroquia de Cartago. En Cubujuquí no existía otro templo, salvo el que tenía la reducción indígena de Barva.

En 1734 se confirió a la ermita el reconocimiento de Parroquia de la Inmaculada Concepción de Cubujuquí. Con el paso del tiempo, los vecinos pensaron en edificar una iglesia grande y fuerte, digna de la consagración a la Virgen María.

Un hecho curioso es que las piedras vivas que se emplearon en la construcción no se consiguen en el centro ni en el norte de

Heredia, por lo que Meléndez cree que fueron traídas de San Antonio de Belén o de Cartago.

Durante los ocho años de la edificación, trabajaron duro unos técnicos guatemaltecos que llegaron desde León, Nicaragua, y que eran conocedores de una nueva escuela arquitectónica que quedó plasmada en la Parroquia de Heredia y luego en la de Nicoya.

## Víctima de terremotos

La arquitectura original fue modificada en dos ocasiones a raíz de los daños causados por los sismos. Un terremoto ocurrido en mayo de 1822 obligó a los fieles a construir ocho contrafuertes laterales para reforzar las paredes del costado norte y sur. Otro sismo, en marzo de 1851, destruyó por completo la fachada, que estaba en línea con las torres.

Por tal motivo, los parroquianos decidieron edificar la nueva fachada nueve metros hacia el oeste. En esta ocasión se empleó un diseño neoclásico, trazado por el ingeniero alemán Francisco Kurtze, que fungía como director de la Oficina de Obras Públicas del gobierno.

Pero no solo la fachada había sufrido estragos. La torre norte —la del reloj— resultó muy dañada, por lo que el vecindario debatió durante varias semanas si la demolía o la reparaba. Eran los tiempos del obispo Bernardo Augusto Thiel...

Finalmente los fieles decidieron poner tirantes de hierro a la torre para evitar que nuevos sismos la dañaran, como en efecto ha sucedido.

La reconstrucción fue concluida en 1856. Coincidió con la guerra que libraron los costarricenses contra los filibusteros que, jefeados por William Walker, pretendían apoderarse de Centroamérica.

Cuenta la historia que cuando los soldados ticos regresaron de Rivas, los vecinos de Heredia salieron a recibirlos a San Joaquín de Flores. Sin embargo, ninguno de los combatientes dijo una palabra. Apresuraron el paso y se reunieron en torno al altar de la Parroquia de Heredia para dar gracias a Dios por haber ganado

Continúa en la página 38





*Una vieja campana traída de Lima en 1802 todavía anuncia por igual entierros, matrimonios y bautizos.*

una guerra que significaba libertad. Los heredianos comprendieron entonces por qué aquellos cansados campesinos se rehusaban a hablar.

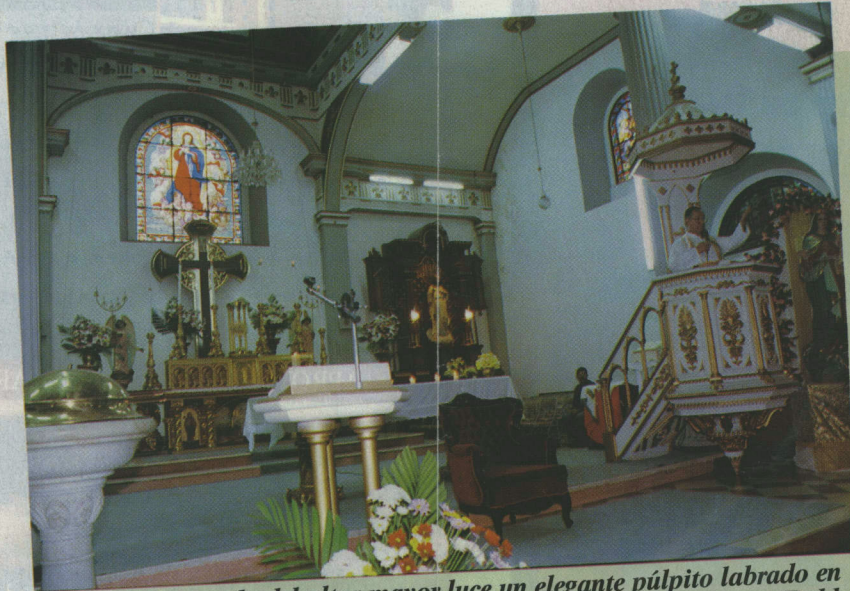
#### **Hermosos detalles**

Pese a su antigüedad, la parroquia, que alberga a 1.500 personas sentadas, cuenta con un altar moderno. Pero, incólumes, algunos detalles evidencian su herencia bicentennial. Es uno de los pocos templos que tiene un hermoso púlpito labrado en madera. El actual cura párroco, Jorge Calvo Robles, aún lo usa, un hecho cotidiano para los heredianos, pero que asombra a los visitantes.

Una de las campanas instaladas en la torre del costado sur, fue traída de Lima, Perú, en 1802. "Sigue sonando como el primer día", dijo Álvaro Vega, mayordomo de la parroquia.

Otro vestigio de un pasado glorioso es un enorme y pesado órgano importado de Inglaterra en 1904, que ya casi nadie sabe

centenario de esa magna obra, alrededor de la cual creció la ciudad de Heredia.



*A un costado del altar mayor luce un elegante púlpito labrado en madera que aún es utilizado por el cura párroco, Jorge Calvo Robles.*

## **CULTURA**

*Viene de la página 36*

tocar pero que todavía funciona. "Se toca los domingos, en la misa de 11 de la mañana. Es eléctrico y muy pocos saben repararlo", comentó Vega.

El padre Calvo, por su parte, se siente satisfecho porque los heredianos siempre han respondido generosamente ante los llamados para recaudar fondos para reparar y darle un mantenimiento al templo.

"Los vitrales que se instalaron hace unos meses costaron cerca de €9 millones, que fueron aportados por la comunidad, porque la parroquia es orgullo de la provincia y del país en general", afirmó el sacerdote.

El presidente José María Figueres firmará este 31 de octubre en Heredia un decreto que declara el año del bi-

Meléndez explicó que no existe una fecha exacta de fundación de la ciudad, porque su expansión se produjo en función de la iglesia.

### **Bajo el campanario**

Sobre este templo —declarado patrimonio histórico por el Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes— hay muchas anécdotas. Dicen, por ejemplo, que la loca Piona, oriunda de Barva, subió al campanario en una fría madrugada de la década de los 60 del siglo pasado, para tocar las campanas. De inmediato los vecinos se congregaron en el atrio para enterarse de lo que ocurría, puesto que las campanas solo sonaban para llamar a misa o para alertar sobre un incendio o una gran noticia.

El cura párroco, Miguel Sarret, no lo dudó un instante y decidió subir a la torre para calmar los ánimos de Piona. Cuando llegó, la loca lo agarró por los pies y lo sacó boca abajo por la ventanilla frontal del campanario, balanceándolo de un lado a otro.

Después del tremendo susto, el sacerdote bajó con la loca Piona y tranquilizó a los vecinos. Desde entonces las ventanillas de las torres tienen una reja de hierro para prevenir accidentes que inquietarían a los habituales contertulios que se reúnen cada noche bajo los torreones.

Muchas historias se tejen alrededor de la Parroquia de la Inmaculada Concepción que, piedra sobre piedra, sigue desafiando a la naturaleza y mirando en silencio la ciudad.



## Guardián de **PIEDRA VIVA**

◆ Durante doscientos años, la iglesia de la Inmaculada Concepción de Heredia ha sido testigo del crecimiento de un pueblo

ADRIANA QUIRÓS ROBINSON  
Para La Nación

**D**os siglos de oraciones, cantos y promesas. Un santuario donde los fieles buscan meditación, fe y un vínculo más cercano con el Ser Supremo. Durante 199 años, la iglesia de La Inmaculada Concepción

de María, ubicada en Heredia, ha sido testigo de devoción de sus feligreses y de generaciones que construyeron su ciudad alrededor de ese templo.

Para conmemorar los doscientos años de su edificación, desde este mes y hasta el 31 de octubre de 1997, habrá una serie de actividades especiales con el fin de rendir homenaje a "uno de los escasos monumentos coloniales que conservamos en Costa Rica", según palabras de Ricardo Blanco, en su libro *Historia Eclesiástica*.

El pasado 31 de octubre se abrió el año de celebraciones del bicentenario con la juramentación de la parroquia, Gobernación y Municipalidad, Ministerio de Cultura, Universidad Nacional, Asociación Sinfónica de la localidad, empresa privada y el historiador Carlos Meléndez.

Como parte de los actos conmemorativos, efectuarán jornadas de estudio y reflexión sema-



La Virgen de la Inmaculada Concepción, patrona de Heredia, protege a los devotos que acuden desde hace dos siglos a la iglesia.

nales en 25 centros establecidos en todo el cantón.

Además se incluyen obras de teatro, mascaradas, concursos de pintura, música y literatura, y la publicación de varios escritos referentes a la historia y arquitectura del templo, comunicó Juan Fernández, gobernador de Heredia.

### DEVOCIÓN CRISTIANA

En tiempos de la colonia, los asentamientos se consolidaron alrededor de la iglesia. Enfrente del templo y de la plaza, se construyeron las casas más elegantes y se desarrollaron las actividades agrícolas y comerciales.

En su artículo *Remembranzas, Heredia y sus templos parroquiales*, Carlos Meléndez explica la importancia de esta iglesia, que es "el gran edificio de la ciudad". Agrega que gracias a la existencia de la parroquia, se ha podido estudiar la sociedad, política y la economía herediana de la época en que se construyó.

El historiador cuenta que la ciudad fue la primera población de españoles en la parte oeste del Valle Central, compuesta por familias conservadoras y muy ligada a la Iglesia Católica. Estos habitantes sintieron la necesidad de construir un templo que albergara a la población que iba en aumento, y asegurara el culto

regular de sus feligreses.

Otro aspecto que creó fuertes vínculos entre la iglesia y sus fieles, y que aún se mantiene en la actualidad, es la gran devoción a la patrona de Heredia, la Virgen de La Inmaculada Concepción. El culto mariano a esta figura ha sido muy fuerte en todo el mundo, pues según opinión de Meléndez es la representación más directa de la Virgen, como progenitora, madre y protectora.

Cada 8 de diciembre, las fértiles tierras de Cubujuquí, hoy Heredia, se engalanaban para rendir homenaje a la patrona. Además de las festividades litúrgicas, había corridas de toros, bailes y juegos de pólvora.

### Joya histórica

**L**a primera piedra fue colocada el 31 de octubre de 1797. Aunque ya se contaba con una iglesia erigida en 1760, los heredianos decidieron "edificar en su lugar un templo de grandes proporciones, con paredes de piedra viva capaces de resistir la acción del tiempo", según indica Blanco en su publicación.

El templo viejo se siguió utilizando hasta 1806, cuando empezó a funcionar la nueva sede. Por esta razón la arquitectura de la iglesia se recargó hacia la parte sur de la manzana, para no afectar la vieja edificación.

El diseño arquitectónico de esta obra, manifiesta Meléndez, tiene una fuerte influencia



La construcción ha resistido el paso del tiempo gracias a sus gruesas paredes construidas con piedra viva.

nicaragüense, en la que predomina un estilo "barroco sísmico colonial". En muchos detalles de la construcción se identifican semejanzas con la iglesia de Subtiava, de León de Nicaragua, levantada a mediados del siglo XVIII.

Las paredes gruesas se idearon para proteger la edificación de los terremotos, que terminaron por destruir templos de arquitectura similar, como en el caso de la antigua iglesia de Cartago.

El templo sufrió daños a causa de los sismos ocurridos en 1822 y 1851. Luego del segundo incidente, se destruyó por completo la fachada debido a la presión que ejercieron las torres laterales sobre la estructura frontal.

Durante 1855 y 56, se reconstruyó y reubicó el frente a unos nueve metros hacia el oeste del original, con un diseño de corte

neoclásico que se conserva en la actualidad. La restauración estuvo a cargo del ingeniero alemán Francisco Kurtze, director de la oficina de Obras Públicas del Gobierno.

La parroquia alberga verdaderas joyas históricas. Los vitrales, recién restaurados, atrapan y proyectan la luz que entra al templo por la mañana e inundan con hermosos colores el altar, bruñido en oro. Esta pieza data de 1936, y luce una imagen de la Anunciación elaborada por Manuel Zúñiga. El púlpito, desde donde el cura párroco Jorge Calvo habla a sus feligreses, es testimonio de la fuerte herencia colonial que conservan los heredianos.

Y en la torre del costado sur, una vieja campana traída de Perú en 1802 y que ayudó a proclamar la independencia en 1821, aún cela amorosamente la ciudad que ha visto crecer.

CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.



La parroquia de "La Inmaculada", ubicada en el centro de Heredia, cumple 200 años de existencia. Actividades culturales y populares son parte de las celebraciones que se iniciaron esta semana y que culminarán el 31 de octubre de 1997, fecha del bicentenario. La parroquia es patrimonio cultural de los costarricenses y posee hermosos vitrales, piso de mármol, imágenes y un diseño arquitectónico único en el país.

Parroquia de Heredia:

# Joya inmaculada de 200 años

RANDALL CHAVARRIA M.  
redactor

**E**l repicar de sus campanas dando la hora, sus relojes antiguos de mirada obligatoria para el peatón floreño, su majestuosa arquitectura y bellos jardines, han acompañado durante muchas décadas a la ciudadanía herediaña.

La Ciudad de las Flores viste de gala; su parroquia central, "La Inmaculada", cumplirá 200 años de construida el 31 de octubre del próximo año. Y aunque en la práctica falta que transcurra todo un año para tal conmemoración, los heredianos ya iniciaron oficialmente las celebraciones del bicentenario.

"La Parroquia" como comúnmente llaman los floreños a su templo, constituye una joya invaluable por su construcción y herencia cultural.

Ubicada en el corazón de Heredia, la iglesia ocupa toda una cuadra de extensión, con sus respectivos jardines y casa cural.

Miles de heredianos han recibido allí sus sacramentos, escuchado misa y hasta compartido alegrías deportivas como los campeonatos del equipo local: Club Sport Herediano, cada vez que obtiene el título.

El templo bicentenario se destaca en la ciudad de Heredia por su tamaño monumental. (En el recuadro) Los vitrales de la parroquia son de un valor histórico incalculable.



## HISTORIA

El primer templo herediano se construyó en 1714 y según relata el historiador Carlos Meléndez, fue muy humilde, hecho con horcones de guachipelín y techo de paja. Cinco años después se edificó otra iglesia, con una longitud de cincuenta varas de largo, por catorce de ancho.

En julio de 1734 la iglesia fue elevada al grado de Parroquia, con lo que obtuvo un cura permanente.

El templo que antecedió a la actual parroquia se construyó en 1760, con una estructura de adobes, techo interior entablado y provisto de tejas. El sacerdote de entonces fue el bachiller don Juan de Pomar y Burgos y la obra constaba de cinco naves y la estructura interior descansaba sobre pilares de piedra y horcones de cedro, según Meléndez.

## PRIMERA PIEDRA

La primera piedra de lo que sería "La Inmaculada" se colocó el 31 de octubre de 1797 sobre un terreno que sirvió de cementerio años

atrás. La nueva iglesia restituiría la deteriorada edificación del año 1760.

La construcción tardó muchos años, por lo que la comunidad herediaña continuó utilizando el viejo templo.

Meléndez considera que la Parroquia posee un diseño arquitectónico con fuerte influencia nicaragüense, a tal punto que en muchos de sus detalles se asemeja a la iglesia de Subtiava, de León, Nicaragua, erigida a mediados del siglo XVIII.

Explicó que la fachada principal se configuró en la misma línea que las torres, bastante plana, lisa y simple, con algunas ondulaciones decrecientes en su coronamiento.

A raíz del terremoto de mayo de 1822, las paredes laterales del templo se deterioraron, motivo por el cual se levantaron ocho contrafuertes en los costados norte y sur de la iglesia, los cuales pueden apreciarse claramente a lo largo del monumento.

En 1851 un nuevo temblor dañó gravemente

la fachada de la parroquia, por lo cual debió reedificarse con una fachada de corte neoclásico, elaborada a cargo del ingeniero alemán Francisco Kurtze, Director de Obras Públicas del Gobierno de entonces. El trabajo de restauración concluyó en 1856 e incluyó el arreglo del reloj de la torre norte.

## HERENCIA

El templo parroquial de Heredia encierra grandes tesoros culturales e históricos, por eso fue declarado Monumento Nacional el 24 de mayo de 1963.

El órgano tubular es una de las grandes antigüedades, el cual se conserva en un piso superior. Este es uno de los tres existentes en Costa Rica y se mantienen en funcionamiento.

Otra cualidad de la iglesia es el piso, hecho totalmente en mármol, con cuadros de color blanco y gris.

El altar tiene partes esculpidas en oro y está resguardado por dos ángeles; tiene además un lujoso sagrario con finos adornos.

Los vitrales tienen figuras de gran colorido y bellos dibujos. Estos fueron restaurados recientemente con el aporte económico de todos los heredianos.

Las estaciones colocadas en las paredes interiores del templo, son otro de sus atractivos históricos más importantes.

Según el Gobernador de Heredia, Juan Francisco Hernández, la parroquia es el centro cultural y académico de la provincia, posee campanarios de gran valor que datan de 1812 y las paredes del templo están hechas en calicanto (mezcla de arena con cal, a la cual se le agregaban claras de huevo). Según Hernández, estas características y otras hacen de "La Inmaculada" una joya histórica.

La parroquia lleva el nombre de la Inmaculada Concepción de la Virgen María, su día de fiesta es el 8 de diciembre, fecha en la que los

fieles organizan diferentes actividades religiosas y populares.

## FESTEJOS

El pasado jueves 31 de octubre se realizó un acto oficial de inauguración de los festejos parroquiales con la presencia de la Primera Dama de la República, Josette Altmann, el Ministro de Cultura, Arnoldo Mora, el Gobernador de la provincia de Heredia, Juan Francisco Hernández, y otras autoridades de la comunidad herediaña, así como representantes de instituciones públicas.

En dicho acto se firmó la declaratoria oficial del Bicentenario de la Parroquia, mediante decreto.

La actividad se desarrolló con la participación multitudinaria y los asistentes observaron un pasacalle con máscaras, cimarronas y bailes populares. El desfile se realizó desde la Universidad Nacional hasta el Palacio de los Deportes.

La noche de inicio de festejos finalizó con un espectacular juego de pólvora, realizado en el parque central de la provincia.

El cura párroco, Jorge Calvo, instó a la comunidad a participar en todas las actividades que se programarán con motivo de dos siglos de existencia de "La Inmaculada".

Durante el año de celebración del bicentenario, habrá actividades populares y culturales que oportunamente se difundirán en los medios de comunicación colectiva.

Si usted todavía no conoce el templo parroquial de Heredia, visítelo y observe una de las joyas históricas más hermosas de Costa Rica.

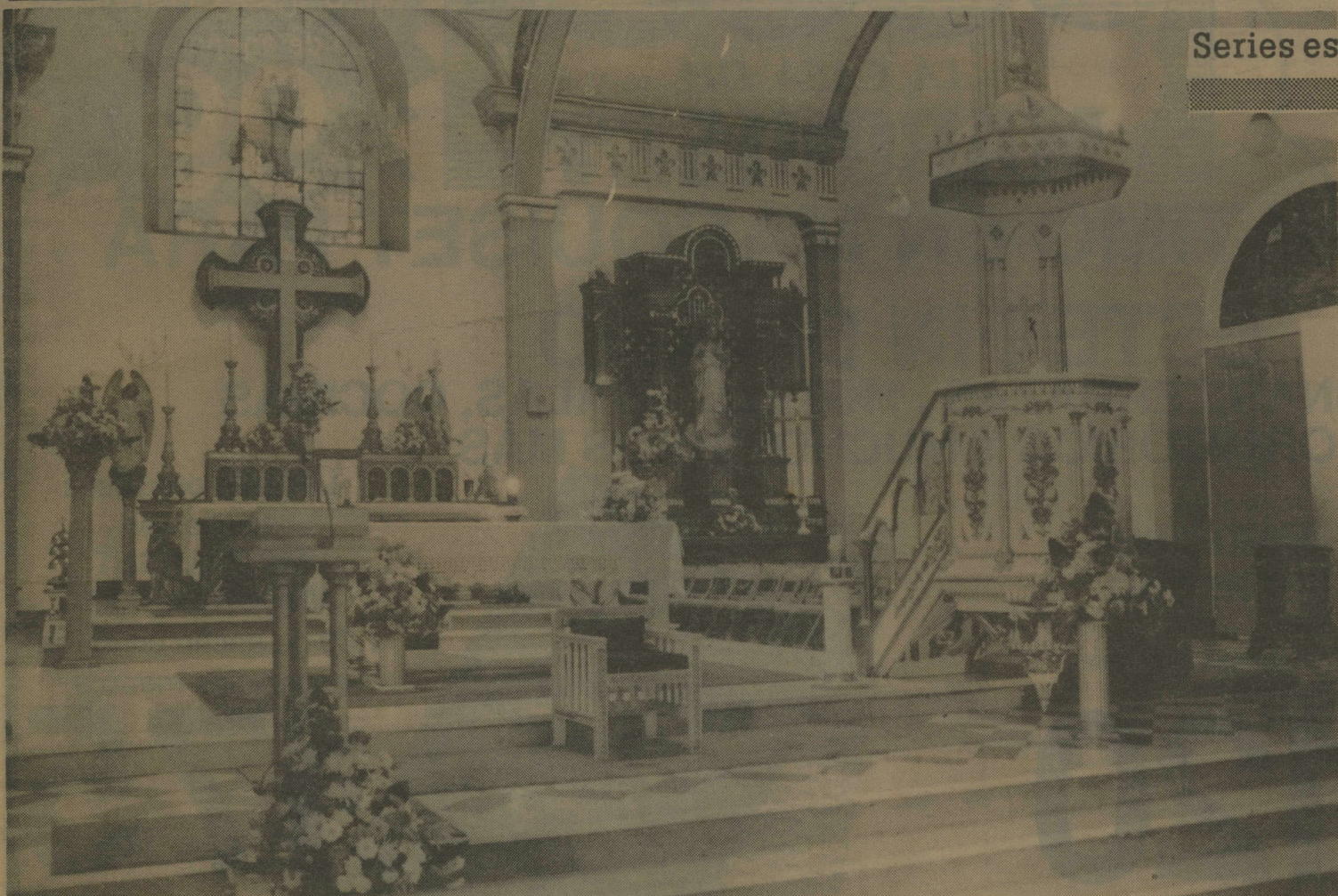
## Parroquia Central de Heredia

<b>Nombre:</b>	Inmaculada Concepción de la Virgen María.
<b>Primera piedra:</b>	1797
<b>Ubicación:</b>	Centro de Heredia, 500 mts oeste y 200 mts al sur de la Universidad Nacional.
<b>Cura párroco:</b>	Jorge Calvo
<b>Campanario:</b>	donado en 1812
<b>Remodelaciones:</b>	1878 y 1879 se realizó colocación de vitrales y baldosas de mármol del piso.
<b>Altura de las torres:</b>	23,5 metros.
<b>Fachada:</b>	16 metros de altura
<b>Monumento Nacional:</b>	Decreto del 24 de mayo de 1963.

FUENTE: CARLOS MELENDEZ, HISTORIADOR.  
FERNANDO FERNÁNDEZ, GOBERNACION DE HEREDIA.



Series especiales de

LA  
PRENSA  
LIBRE

Altar Mayor de la Iglesia de la Inmaculada Concepción en Heredia con un bellissimo púlpito tallado en madera. (Foto Valerio)

Arte en las iglesias

# Iglesia de Heredia: Monumento nacional

- Fachada fue reconstruida en 1856
- En 1734 se convirtió en parroquia independiente

EMILIA MORA GAMBOA

El nombre de la ciudad de Heredia deriva de haber sido capitán general de Guatemala, de la que dependía Costa Rica, Alonso Fernández de Heredia, según explica el historiador Carlos Meléndez Chaverri.

Fernández de Heredia concedió el 1º de junio de 1763 el título de villa a la población de la Inmaculada Concepción de Cubujuquí, al que agregó "de Heredia". Sin embargo, el nombre no le fue puesto luego por cariño, sino que los pobladores por no usar esa larga denominación, optaron por usar sólo el último nombre.

En 1706 se levantó en Alvirilla o La Lagunilla, una humilde y rústica iglesia, alrededor de la cual se intentó levantar una población, lo cual no fue posible porque el lugar no reunía las condiciones requeridas.

Fue así como en 1717 trasladaron la ermita al paraje conocido como Cubujuquí, donde se encuentra hoy la ciudad de Heredia.

En 1719, el poblado tenía ocho casas pajizas y una galera cubierta de teja a la que llamaban ermita, afirma Meléndez Chaverri.

Se cree que el 19 de julio de 1734, la filial de Cubujuquí se convirtió en parroquia

*Interior del templo que fue construido en calicanto y aún conserva los hermosos detalles de antaño. (Foto Valerio)*



Iglesia de Heredia cuya construcción se inició en 1792. (Foto Valerio)

independiente. Hacia fines del siglo XVIII, por ser la población más antigua del valle occidental, comenzó a ser llamada Villa Vieja, pero en 1801 don Tomás de Acosta prohibió usar ese nombre y ordenó que se le nombrase Inmaculada Concepción de Heredia.

La construcción del templo se inició en 1792 en calicanto, y se concluyó en 1804. La única alteración sufrida fue la que provocó el terremoto de 1851, que derribó la fachada principal, la cual fue reconstruida en 1856.

El título de ciudad le fue concedido a Heredia en noviembre de 1824 por don Juan Mora Fernández.

En 1803, el gobernador Tomás de Acosta describió así a Heredia: "Consiste en una iglesia de bahareque que por su construcción y antigüedad está amenazando ruinas, por cuyo motivo se está fabricando otra al lado de aquella pero de calicanto, de regular arquitectura y suficiente magnitud que promete considerable duración todo a expensas y con beneplácito de los vecinos".

La iglesia de que habla Acosta había sido levantada en 1760 y era de adobes, la nueva iglesia fue construida al sur de donde se encontraba la anterior.

Al celebrarse el segundo centenario, el 1º de junio de 1963, el templo de la Inmaculada Concepción de Heredia fue declarado Monumento Nacional.

DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.



## Heredia y sus templos parroquiales

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

El primer templo que se levantó en Heredia, fue construido en 1714; debió ser tan modesto como el que existió antes en el paraje de Alvirilla o de Lagunilla (de horcones de guachipelín y techo de paja). Unos cuatro años más tarde se promovía la edificación de otro mejor, do esta vez con paredes de adobe y techo de teja; tenía longitud de cincuenta varas de largo, por catorce de ancho. En 1734 la iglesia fue elevada a parroquia independiente, tener desde entonces un cura permanente. El que antecede al templo actual se comenzó a construir en 1760, mientras a interino de allí el Bachiller don Juan de Pomar y Burgos. Este mismo es descrito como edificado de adobes, su estructura era por el interior entablado y sobre él se colocaron las vigas. Tenía una longitud de sesenta y cinco varas con poco más de tres varas de ancho; constaba en su interior con cinco naves. La estructura interior descansaba sobre pilares de piedra y vigas de cedro. El presbiterio tenía dos capillas laterales y además un local anexo para la sacristía. Contaba además con una torre para el campanario, con tres campanas para llamar a los fieles al culto. Alrededor del templo existía un modesto cementerio que demarcaba al templo.

Este templo en su estructura general semejaba bastante a

la actual iglesia de Orosi, a juzgar por un breve boceto que conocemos de él y que data del año 1798. La diferencia básica consiste en que la torre se encontraba anexa al lado del norte de la sencilla fachada del templo y ésta era quizás más delgada y alta que la citada.

El día 31 de octubre de 1797 se colocó la primera piedra del nuevo templo que dispusieron los heredianos construir, el cual es el que actualmente existe. Conforme con los planes, el viejo templo siguió en uso, dado que el nuevo tardaría muchos años en ser levantado. Es por ello que esta edificación está recargada hacia el lado sur de la manzana, para que la vieja edificación todavía en servicio no se tocara.

Nada sabemos sobre quién hizo los planos del templo, pero no cabe la menor duda que existe una muy fuerte influencia nicaragüense en el diseño arquitectónico de esta obra. En muchos de sus detalles originales hallamos marcados rasgos de semejanza con la iglesia de Subtiava de León de Nicaragua, levantada a mediados del siglo XVIII, e incluso con el templo principal de la ciudad de Nandaimé, en el mismo país. Es decir, la influencia nicaragüense queda en evidencia en los detalles de las joyas arquitectónicas de iglesias de Costa Rica tanto en el templo parro-

000095



quial de Heredia como en la antigua iglesia de la población de Nicoya, concluida en 1849. Nada sabemos de cuándo fue terminada la edificación del templo parroquial, pero ha de haber sido por allí de 1806 ó 1807.

La fachada principal se encontraba entonces en la misma línea que las torres y era ésta bastante plana, lisa y simple, apenas con ondulaciones decrecientes en su coronamiento, a partir del centro del frontis, que era su punto más prominente. Las dos torres daban la sensación exterior de mayor amplitud, a más de monumental dimensión al conjunto. Pero no cabe duda de que acentuaba su pesadez, sobre todo cuando sus paredes se encalaban y el edificio presentaba un acentuado color blanco. De allí que jocosamente se le soliera denominar "el burro echado".

A raíz del terremoto de mayo de 1822 las paredes laterales mostraron tener alguna debilidad, motivo por el cual se emprendió de inmediato la edificación de los ocho contrafuertes laterales, que actualmente existen en los costados norte y sur del edificio. Esto hizo que los contrafuertes rompieran el volumen de las paredes laterales, detalle este que no estaba contemplado en los planos originales. Estos contrafuertes tienen 6 metros de altura y sus paredes alcanzan casi los 8 metros.

Un nuevo sismo, esta vez en marzo de 1851, destruyó de un modo total la fachada del templo, lo que sin lugar a dudas se debió a la acción de presión que sobre la fachada ejercieron las dos torres laterales. La torre del lado norte (la del reloj), resultó además bastante afectada, razón por la que estuvo a punto de ser demolida. Se la pudo consolidar y es tradición que en tiempos del Obispo Thiel se le pusieron unos tirantes de hierro para evitar, como en efecto se ha conseguido hasta ahora, que nuevos sismos pudiesen dañarla a profundidad.

El vecindario de Heredia de 1855 y 56, unió sus esfuerzos para la obra de su reedificación. Esta vez se ubicó la fachada a unos nueve metros más hacia el oeste, y el diseño fue de corte neoclásico, elaborado por el Ingeniero alemán Director de la Oficina de Obras Públicas del Gobierno, señor Francisco Kurtze. Esta obra se inauguró el año 1856. De modo que el aspecto del templo parroquial, data de este último año.

La longitud original del templo era de unos 67 metros, la actual planta es de 76 metros; la anchura no ha variado y es de 19 metros.

El interior contaba con entablamiento en el techo, pero tenía expuesta la armadura total, los soportes en forma de pilares, y las vigas y cerchas. Nada sabemos acerca de los altares originales que adornaban al templo, los que fueron probablemente de estilo barroco.

Entre 1878 y 1879 se realizó una profunda remodelación interior del templo. Fue entonces cuando se colocaron en las ventanas los vitrales que actualmente tiene, y las baldosas de mármol del piso. Las columnas de madera fueron forradas con ese mismo material, pero se las dotó de basas de piedra y fuste y se las ornamentó con una decoración estriada de carácter helénico, dotándoselas con un sencillo capitel ático-jónico. Se colocaron cielos rasos laterales de madera y se hizo en la parte del centro una especie de falsa bóveda de cañón. Se acentuó el área de soporte de las vigas, para que mostraran mayor fuerza y solidez y se realizó allí una sobria decoración acorde con el conjunto. Todo ello enfatizó el carácter basilical del templo, posiblemente para semejarse con el interior de la iglesia catedral de San José, obra del arquitecto catalán don José Quirce Filgueras.



La obra de remodelación interior del templo, lo que muestra es que allí se intentó romper con su arquitectura externa, mediante la introducción de una perspectiva más ligera, la que se consiguió gracias al empleo de la madera. Se pudo de este modo, con sus falsas columnas cilíndricas y estriadas, con la adopción de una bóveda simulada, la que se rompe sobre el altar mayor en una construcción de artesón, para dar existencia a una concepción totalmente nueva. Así, cada columna, desde su basamento hasta su enlace con la cornisa superior, que es el arranque de la falsa bóveda de cañón, la misma falsa bóveda y el artesón sobre el altar mayor, adquieren su articulación espacial que crean un sentido de integración y señorío, del que carecía antes este templo. A ello, ha de agregarse la coloración interior que se logró con los vitrales policromos. Esto está hoy por supuesto disminuido por el uso de la electricidad, la que no existía cuando se colocaron allí los vitrales.

Es por ello que en lo exterior, el templo muestra fuertemente la herencia de la arquitectura dieciochesca colonial centroamericana, en particular la que irradió desde Nicaragua; su pesadez tenía evidentes fines, dada la fuerte actividad sísmica en el istmo. La altura de las torres es de aproximadamente 23.50 metros y el frontón de la fachada principal alcanza hoy en su parte más alta los 16 metros. En su interior, predomina la tendencia basilical, cargada con las influencias del neoclásico, y es probable que sus nuevos altares tuvieran este mismo carácter. Los actuales altares de la basílica de Santo Domingo de Heredia deben haber sido inspirados en esta misma fuente

herediana. Por ese motivo pensamos que los amantes del arte pueden formarse una mejor idea de cómo fueron a partir de 1879 los hoy desaparecidos altares del interior de la iglesia de Heredia, si visitan a esta última basílica.

El aspecto pesado y volumétrico del templo, proclama a todos el fervor cristiano y el aristocrático orgullo de quienes la proyectaron y levantaron. El tamaño del monumento era además el símbolo del orgullo urbano del vecindario, dado que estaba ubicado en el verdadero centro de la ciudad. Cerca de él y alrededor de la plaza, se hallaba el cabildo y más tarde habrían de levantarse además, las mejores casas de Heredia. Hay visión de futuro en la grandeza del templo, y la obra expresa a la vez las dimensiones de la fe al servicio de Dios, de los heredianos de finales del siglo XVIII y primera mitad del XIX. Las altas torres que acogen las campanas, eran para procurar hacer llegar lo más lejos posible el mensaje de convocatoria a los oficios divinos, a las fiestas y a los duelos.

Estamos en presencia del gran "edificio" de la ciudad. A través de él es posible "leer", descifrar a la luz de la historia, la sociedad, la política, la economía de la época en que el edificio se construyó. Ahí lo tenemos, y es preciso que sepamos captar el críptico mensaje que contiene.

Este templo fue declarado Monumento Nacional el 24 de mayo de 1963.

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL

M. C. J. D.

0000093



## HEREDIA Y SUS TEMPLOS PARROQUIALES

Carlos Meléndez

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL

M. C. J. D.

EL primer templo que se levantó en Heredia, fue construido en 1714. Debió ser tan modesto como el que existió antes en el paraje de Alvirilla o de Lagunilla, de horcones de Guachipelin y techo de paja. Unos 4 o 5 años más tarde, se promovió la edificación de otro mejor, con una longitud de cincuenta varas de largo, por catorce de ancho.

En julio que antecedió al actual se comenzó a construir en 1760, siendo cura interino el bachiller, don Juan de Pomar y Burgos. Fue edificado de adobes, su techo era entablado en el interior y sobre él se colocaron las tejas. Tenía una longitud de reserva y cinco varas con poco más de veinte varas de ancho.

Constaba de cinco naves y la estructura interior descansaba sobre pilares de horcones de cedro. El presbitero tenía dos capillas laterales y además había un local anexo para la sacristía. Contaba también con una torre para el campanario, con tres campanas para llamar a los fieles al culto y un modesto muro de piedra alrededor, que demarca el cementerio.

Este templo, en su estructura general, semejaba bastante a la actual iglesia de Orosí a juzgar por un breve boceto que data de 1798. La diferencia básica consiste en que la torre se encontraba anexa al lado norte de la sencilla fachada del templo y era quizás más delgada y alta que la citada

## TEMPLO ACTUAL

El 31 de octubre de 1797 se colocó la primera piedra del nuevo templo que dispusieron construir los heredianos y que es el que existe actualmente. Conforme con los planes, el viejo templo siguió en uso, dado que el nuevo tardaría muchos años en ser levantado. Por ello esta edificación está recargada hacia el lado sur de la manzana, para que la vieja edificación, todavía en servicio, no se tocara.

En el diseño arquitectónico de esta obra existe una muy fuerte influencia Nicaragüense. En muchos de sus detalles originales hallamos marcadas semejanzas con la iglesia de Subtiava, de León de Nicaragua, levantada a mediados del siglo XVIII, e incluso con el templo principal de la ciudad de Nandalme, en el mismo país.

La fachada principal se encontraba en la misma línea que las torres y era bastante plana, lisa y simple, apenas con ondulaciones decrecientes en su coronamiento, a partir del centro del frontis, que era su punto más prominente.

Las dos torres daban la sensación exterior de mayor amplitud, a más de monumental dimensión al conjunto. Pero no cabe duda de que acentuada su pesadez, sobre todo, cuando sus paredes se encalaban y el edificio presentaba un acentuado color blanco. De allí que jocosamente se le denominara "el burro echado"

## CONTRAFUERTES

A raíz del terremoto de mayo de 1822, las paredes laterales mostraron alguna debilidad, motivo por el cual se emprendió de inmediato la edificación de ocho contrafuertes rompieron el volumen de las paredes laterales-detalle no contemplado en los planos originales. Tienen 6 metros de altura y sus paredes alcanzan casi los 8 metros.



Un nuevo sismo, en marzo de 1851, destruyó por completo la fachada del templo, debido a presión que ejercieron las dos torres laterales sobre ella. La torre del lado norte la del reloj resultó bastante afectada, razón por la que estuvo a punto de ser demolida. Sin embargo, se pudo consolidarla y es tradición que en tiempos del Obispo Thiel, se le pusieron unos tirantes de hierro para evitar, como en efecto se ha conseguido hasta hora, que nuevos sismos pudiesen dañarlas a profundidad.

El vecindario de Heredia de 1855 y 56, unió sus esfuerzos para la obra de su reedificación. Esta vez se ubicó la fachada unos nueve metros más hacia el oeste, y el diseño fue de corte neoclásico, elaborado por el Ingeniero Alemán, director de la Oficina de Obras Públicas del Gobierno, señor Francisco Kurtze.

Esta obra se inauguró en 1856. De modo que en el aspecto del templo parroquial data de este último año. La longitud original del templo era de unos 67 metros, la cual planta es de 76 metros, la anchura no ha variado y es de 19 metros.

El interior contaba con establecimiento en el techo, pero tenía expuesta la armadura total, los soportes en forma de pilares y las vigas y cerchas. Los altares originales que adornaban el templo probablemente fueron de estilo barroco.

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

## REMODELACIÓN

Entre 1878 y 1879 se realizó una profunda remodelación interior del templo. Se colocaron en las ventanas los vitrales que actualmente tiene y las baldosas de mármol del piso. Las columnas de madera fueron forradas con ese mismo material, pero se las dotó de basas de piedra y fuste y se las ornamentó con una decoración estriada de carácter helénico, dotándoselas con un sencillito tapitel ático-jónico.

Asimismo, se colocaron cielos rasos laterales de madera y se hizo en la parte del centro, una especie de falsa bóveda de cañón. Se acentuó el área de soporte de las vigas, para que mostraran mayor fuerza y solidez y se realizó allí una sobria decoración acorde con el conjunto. Todo ello enfatizó el carácter basilical del templo, para semejarse con el interior de la Iglesia catedral de San José, obra del arquitecto catalán don Jorge Quirce Filgueras.

La obra de remodelación interior del templo, muestra que se intentó romper con su arquitectura externa, mediante la introducción de una perspectiva más ligera, la que se consiguió gracias al empleo de la madera. Las falsas columnas cilíndricas y estriadas, la adopción de una bóveda simulada que se rompe sobre el altar mayor en una construcción de artesón, da paso a una concepción totalmente nueva. Cada columna desde su basamento hasta su enlace con la cornisa superior, que es el arranque de la falsa bóveda y el artesón sobre el altar mayor, adquieren una articulación espacial, con sentido de integración y señorío, del que carecía antes este templo. A ello se agregó la coloración interior que se logró con los vitrales policromos, hoy disminuida por el uso de la electricidad, la que no existía cuando se colocaron allí los vitrales.

## CONTRASTE

En el exterior, el templo muestra fuertemente la herencia de la arquitectura diociesca colonial centroamericana, en particular la que irradió desde Nicaragua.

Su pesadez tenía evidentes fines, dada la fuerte actividad sísmica en el istmo.

La altura de las torres es de aproximadamente 235 metros y el frontón de la fachada principal alcanza hoy, en su parte más alta, 16 metros.



En su interior, predomina la tendencia basilica, cargada con las influencias del neoclásico, y es probable que sus nuevos altares tuvieran este mismo carácter.

Los actuales altares de la basílica de Santo Domingo de Heredia deben haber sido inspirados en esa misma fuente herediana. Por ese motivo, los amantes del arte pueden formarse una mejor idea de cómo fueron a partir de 1879 los hoy desaparecidos altares de la Iglesia de Heredia, si visitan esa basílica.

## FERVOR CRISTIANO

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

El aspecto pesado y volumétrico del templo, proclama a todos el fervor cristiano y el aristocrático orgullo de quienes la proyectaron y levantaron.

El tamaño del monumento era, además, el símbolo del orgullo urbano del vecindario, dado que estaba ubicado en el verdadero centro de la ciudad. Cerca de él y alrededor de la plaza, se hallaba el cabildo y más tarde habrían de levantarse, además, las mejores casas de Heredia.

Hay visión de futuro en la grandeza del templo, y la obra expresa a la vez las dimensiones de la fe al servicio de Dios, de los heredianos de finales del siglo XVIII y primera mitad del XIX. Las altas torres que acogen las campanas, eran para hacer llegar lo más lejos posible el mensaje de convocatorias a los oficios divinos, a las fiestas y a los duelos.

Estamos en presencia del gran edificio de la ciudad. A través de él es posible leer, descifrar a la luz de la historia, la sociedad, la política, la economía de la época en que el edificio se construyó. Ahí lo tenemos, y es preciso que sepamos captar el crítico mensaje que contiene.

Este templo fue declarado Monumento Nacional el 24 de mayo de 1963.

## COLOCACIÓN DE LA PRIMERA PIEDRA DEL TEMPLO ACTUAL

Pero creció la población y con ella la fe, una fe sencilla pero firme, que quizá no siempre respondía, en su modo particular, a una correcta vida cristiana. Pero en fin esa fe y ese tesón de los heredianos los llevó a "pensar en edificar un templo parroquial de grandes proporciones", (a la medida de su fe), "de acuerdo a un estilo y capaz de resistir la acción del tiempo. Así nació la idea de construir el actual templo parroquial de Heredia, uno de los escasos monumentos coloniales que conservamos en Costa Rica".

"Fue el día 31 de octubre de 1787, según informa el Gobernador don Tomás de Acosta, el señor José Miguel Porras, autoridad de la Villa Vieja, en la que entre otras cosas, le manifiesta haber emprendido el trabajo - de construir nueva iglesia de calicanto, por la ruina que



amenaza la que existe - manifestando luego su complacencia por ser tan del agrado de Dios y por la voluntad con que ha comenzado este pobre vecindario".

*El documento dice.*

"Fue allá a fines del siglo XVIII cuando le fue dirigida una carta-hoy histórica-al entonces Gobernador de la Provincia de Costa Rica, don Tomás de Acosta. El documento que considero no debe pasar desapercibido por los que se interesan por la historia, especialmente los heredanos, es la siguiente:

*Señor Gobernador Don Tomás de Acosta.*

*Mi muy venerado señor: Atendiendo al mando que Vuestra Señoría se dignó darme en las gentes que comprende esta jurisdicción en lo político, é incluyéndose en él los militares, para que como director del trabajo que se emprende por este vecindario de construir nueva Iglesia de calicanto, por la ruina que amenaza la que existe; adoptadas las providencias que fueron necesarias para dar principio a esta nueva obras, se puso la primera piedra en los cimientos, el día 31 de octubre próximo pasado, los que se están siguiendo con mucha complacencia mía, lo primero por ser tan del agrado de Dios, lo segundo por hallarme por el caso bajo la protección de Vuestra Señoría, de quien espero todo favor y me prometo igual felicidad, y lo tercero, por la voluntad con que ha comenzado este pobre vecindario; cuya nota doy a Vuestra Señoría porque seguro le llenará de gusto, según su bella inclinación le reconozco a los Santos templos, y servicios de su divina Majestad de quien pido le guarde felices años.*

*Villa Vieja, y noviembre de 1797.*

*Beso las manos de Vuestra Señoría. Su más reverente súbdito y seguro servidor.*

CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y CONSERVACIÓN  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

*José Miguel Porras "(11)*

- 8) *Ibid*
- 9) *Blanco, "Historia Eclesiástica", pág. 229*
- 10) *Meléndez Chaverri, "Apuntes Históricos sobre la Parroquia de Heredia 1"*
- 11) *Citado por Meléndez Ch. , Carlos, Op. cit.*

Este es por tanto, el documento básico para la historia del templo de haber sido edificado". (12)

Este templo fue levantado hacia el sur de la manzana, porque el anterior no se demolió hasta concluirse éste, lo cual sucedió" a principios del siglo XIX en que empezó a prestar sus servicios la actual". (13)

En 1803 el Gobernador don Tomás de Acosta, refiriéndose a la ruina del templo viejo, elogia la construcción nueva en la siguiente cita contenida en los Apuntes Históricos de don Carlos Meléndez: "se está fabricando otra al lado de aquella pero de cal y canto, de regular arquitectura y suficiente magnitud que promete considerable duración y todo a expensas y con beneplácito de sus vecinos". Más adelante afirma don Tomás que los heredanos "son laboriosos". Esto explica la gigantesca construcción del templo y luego sus reconstrucciones, en época en que la fuerza humana y el ingenio, eran el principal elemento, ya que por la pobreza y el atraso en que vivimos por tanto tiempo, no era posible contar con técnicas, medios y métodos rápidos y seguros de construcción.



C.- RECONSTRUCCIONES. a) 1822.

Se cree que por ahí de 1806 ya el templo prestaba servicios a la comunidad, los cuales no se interrumpieron a pesar de los daños, al parecer leves, que la Parroquia sufrió con ocasión del terremoto del 7 de mayo de 1822. más aún, la Municipalidad de entonces pidió al Sr. Cura que continuara con el trabajo de los bastiones que "se están trabajando en los costados de la Iglesia "con lo que se logrará ver prontamente concluido este trabajo tan interesante al público". (14)

De ello se desprende que al alborear la independencia, estaba recién terminado el sagrado recinto, pero no se conoce fecha en que fuese realmente terminado.

b) 1851-61.

A mediados del siglo XIX el templo lucía como aparece al final de estas notas, es decir, fachada y torres en la misma línea.

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

La variación que presenta es notable y se debe a la reconstrucción que sufrió su fachada después de 1851, año en que experimentó los efectos destructores de otro terremoto, ocurrió el 18 de marzo. Con esta reconstrucción las torres quedaron más atrás que la fachada.

Los daños producidos por el sismo fueron mayores en la portada y en la torre del norte (que hoy tiene el reloj), lo cual hizo necesario la intervención de un ingeniero y otros técnicos que evaluaran el daño y, encomendaran lo que había de hacerse. Ello produjo el siguiente despacho presidencial: "Que el Gobernador de la Provincia de Heredia dicte las providencias más eficaces para que inmediatamente sean demolidas la torres del lado norte y la portada que amenazan próxima ruina: 2º que sin pérdida de tiempo prevea lo conveniente con el fin de asegurar el ancho del cuerpo de dicha Iglesia y la esquina de la capilla que tiene un pequeño desplome...3º que hecho esto se ocupe dicha Iglesia en todos los actos del culto, pues ella puede servir muy bien con los pocos reparos que deben hacerse según se ha indicado: 4º que a continuación se proceda a demoler y reedificar la Iglesia del Carmen de dicha ciudad, y 5º que para toso se ocupen los fondos píos disponibles, las limosnas con que contribuyan los vecinos el trabajo personal, que por vía de auxilio deben dar dichos vecinos, si no hubiesen fondos suficientes, persuadiendoles para el caso tanto el señor Cura como los demás eclesiásticos y las autoridades locales". (15).

Esta orden, sin embargo, fue revocada por el Sr. Presidente Mora en noviembre de 1851, después de una inspección personal al templo.

En sus valiosos apuntes sobre la Parroquia, don Carlos Meléndez anota no haber hallado evidencia de la reconstrucción de la parte dañada del templo sino hasta el 6 de marzo de 1855 en que "se iniciaron los trabajo para reconstruir la portada, según informa el Boletín Oficial de entonces. Otro periódico, - El Eco de Irazú- informa más extensamente diciendo: "Una comunicación recibida de Heredia nos describe el entusiasmo de toda la población y aún de los barrios, al dar principio la hermosa portada con que van a adornar su templo. Las Sras. todas de Heredia han acudido también a celebrar este acto con religioso zelo, con generosa solicitud con su grata presencia han dañado mayor solemnidad esplendidez á la inauguración



de los trabajos "La ceremonia de que nos hablan fue muy digna, nosotros al felicitar a los heredanos por tan hermosa obra, les deseamos que tengan siempre el mismo interés. (16)

Los planos para la portada fueron hechos por el arquitecto don Francisco Kurtze Director de Obras Públicas y aprobadas por el Gobierno en 1855-56. Cuando se inició el trabajo fue demolida la fachada provisional. El vecindario contribuyó con mil quinientos pesos, materiales, mano de obra y actividades festivas que engrosasen los fondos. (17)

Sin embargo, como lo señala don Carlos, la obra hubo de ser paralizada en 1856, porque el deber cívico reclamaba los hombres y los bienes para mantener el honor y la integridad de la Patria.

Al volver con la gloria en su frente y el cansancio por fardo, los heredanos ya no tenían el entusiasmo de otros tiempos. En vano traté de levantar el espíritu, el cura don Juan Andrés

15) Meléndez Ch. Carlos Op.cit.II.

16) Meléndez Ch. Carlos Op.cit.III.

17) Ibid.

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

Bonilla, pero no era época propicia. La Municipalidad misma le reclamó al cura el abandono de los trabajos y, humano, al fin, se sintió resentido y renunció junto con otros miembros de la junta, los trabajos posiblemente prosiguieron teniendo el cuidado de que en la arquitectura de la reconstrucción no se modificara mucho el antiguo estilo arquitectónico de nuestra joya, el románico.

"Así es que por 1861 estaba por concluirse la construcción del templo, necesitándose para ello algunas maderas de cedro, maderas que fueron localizadas en el sitio llamado de los álmares, en la Provincia de Alajuela-al Alcalde de Alajuela se le pidió extendiese un permiso para la exportación-según reza el documento de entonces". (18)

c) 1879.

En opinión del Licenciado Meléndez, la remodelación interior del templo, al que se le dio la estructura que actualmente presenta, se realizó entre 1878 y 79.

#### D- BENDICIÓN E INAUGURACIÓN DEL TEMPLO

\* "Por cuanto en los templos se reúnen los fieles para ofrecer culto a Dios y celebrar los Misterios de la Fe, la Liturgia de la Iglesia Católica dispone que antes de edificar se bendiga la Piedra Fundamental y los cimientos y una vez concluida la obra, sea Bendecida o Consagrada junto con el Altar principal.

En la Bendición de los templos sólo se usa agua bendita rociada por dentro y por fuera, denotando el carácter de uso exclusivo para el servicio de los fieles en orden al Culto Divino y a las prácticas de su Fe". (19)

Terminada la remodelación, se pensó en la Bendición e inauguración del templo.



Así el 1º de febrero de 1879, el Obispo Delegado Apostólico de la Diócesis, en sustitución del Obispo Titular que había fallecido años atrás, Monseñor Luis Bruschetti, bendijo el Templo Parroquial, al mismo tiempo que dejaba inauguradas las mejoras y reconstrucción del sagrado recinto. Ello se desprende de la siguiente invitación girada a las autoridades y habitantes de las otras provincias:

Gobernación de la Provincia de Heredia.

Invitación:

El sábado primero del entrante mes de febrero, las diez del día, se efectuará por el Ilustrísimo Señor Obispo de Abidos Vicario y Delegado Apostólico en esta Diócesis, la bendición del Templo Parroquial de esta ciudad. Se invita á las autoridades y vecinos de las otras Provincias á que le den mayor solemnidad con su presencia, así como á los tres días siguientes de fiestas cívicas, como se ha anunciado ya.

Juan V. Gutiérrez (20)

- 18) Meléndez Ch., Carlos. Op. cit. IV
- 19) Calvo Robles, Jorge. Pbro. "Apuntes"
- 20) Gaceta Oficial N° 282.29 enero 1879

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL

M. C. J. D.

#### E- CONSAGRACIÓN O DEDICACIÓN

"La Consagración" o "Dedicación", es una ceremonia, al punto de que cada año se conmemora con fiesta especial.

Consiste esencialmente en una triple aspersion de las paredes con agua bendita; la unción con el Santo Crisma de las Doce Cruces dispuestas en las paredes o columnas del Templo y consagración del Altar Principal, en el que se depositan reliquias de un santo mártir y se ungen las cuatro esquinas y el centro. El Altar tiene que ser de un material sólido e inamovible.

La Consagración se distingue de la Bendición por su ceremonial más solemne y complejo y porque significa una dedicación permanente para el culto de Dios.

La presencia de doce Cruces en las paredes o columnas, es señal de que ese Templo fue Consagrado y esas Cruces a la vez hacen memoria de los Doce apóstoles, las columnas de la Iglesia de Cristo". (12)

La consagración del templo fue el 18 de marzo de 1880, fue, a la vez, la consagración al Señor de todo el esfuerzo, el entusiasmo, la piedad y la fe grandiosa de un pueblo sencillo, sobrio, como el templo que levantaron y ese templo consagrado fue un himno de honor y de Gloria al Dios de los tiempos y de los pueblos, por eso leemos en su frontispicio: "Deo soli Gloria in coelis et pax in terra", "A Dios solo la Gloria en el cielo y paz en la tierra".

Y también un cántico de paz, sencilla y pura como la del pueblo herediano, la del costarricense.

No hemos encontrado la crónica sobre la celebración de este magno acontecimiento, pero si un documento, se trata de la invitación que hizo el Cura de Heredia a la Municipalidad de entonces, para que asistiese a la Santa ceremonia a efectuarse el 18 de marzo de 1880.



El documento reza así

*"Estaban S. Echovoni, Prosho Beneficiado, Protonotario Apostólico. Cura de esta Parroquia y Vicario Feránco de la Provincia de Heredia".  
A la I.C.M. de este cantón.*

La importante ceremonia de la Consagración de nuestra Iglesia Parroquial se verificará el 18 del corriente. El Rmo. Sr. Obispo con ese fin vendrá mañana en el tren de la tarde. Ahora bien ¿ Qué cosa más justa y razonable que recibir al Pontífice Sagrado con las demostraciones de júbilo y gratitud ?

Demostraciones tanto más merecidas, cuanto el objeto de su venida es dedicar nuestro

**21) Calvo Robles, Jorge. Pbro. "Apuntes". Notas, Escritos de 1880". N° 26, folio 21.**

templo y pedir al Dios de las misericordias que en ese lugar sea lugar sea propicio a nuestras plegarias y escuche atento nuestros clamores, es decir, que viene a derramar sobre todos nosotros bendiciones celestiales.

He allí el motivo que me mueve a dirigirme a Vos I.C.M. excitándome á tomar la parte que corresponde a la representante del pueblo, hoy como otras veces objeto de la deferencia por parte del limo. Señor Obispo.

Honores tanto más necesarios, cuanto que redundan en honor de la misma Provincia y reclama aun la simple etiqueta.

Por todo lo expuesto, espero que la I.C.M. se servirá acompañarme al recibimiento del mencionado Señor Obispo mañana por la tarde y asistir a la augusta ceremonia, que principiando por la noche del 17 debe proseguir en la madrugada del 18.

Ilustre Representación Mun. B.  
Marzo 15 de 1880.  
E.S. Echeverri.  
Sello (Curato de Heredia) (22)

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

La Consagración del Santuario estuvo a cargo del Sr. Obispo Monseñor Luis Bruschetti, que era como ya lo dijimos al Delegado Apostólico, pues no fue sino hasta setiembre de ese mismo año que Monseñor Bernardo Augusto Thiel, fue consagrado y tomó posesión de ña Diócesis como Obispo Titular.

Al parecer, según opinión del actual Cura Párroco de la Inmaculada, Pbro. Jorge Eduardo Calvo Robles, éste fue el primer templo consagrado en Costa Rica, no todos los templos son consagrados, sino solamente bendecidos.

Es este hermoso y santo acontecimiento acaecido hace cien años, lo que hemos querido recordar y celebrar con toda solemnidad este año, bajo la mirada dulce de nuestra excelsa Patrona: La Pura y Limpia Concepción de María, cuya artística imagen, la más bella de



nuestro templo, corona el dorado Altar donde permanece el Divinísimo como decían nuestros abuelos al referirse al Santísimo Sacramento de la Eucaristía.

### F- LA PATRONA

Al principio de este apunte dijimos que desde los primeros intentos de asentamientos en Alvirilla, la ermita fue puesta bajo la protección de la Madre de Dios en su título de Inmaculada Concepción.

La fiesta patronal fue celebrada más adelante, cuando el núcleo humano se había

### 22) Archivo de la Municipalidad de Heredia "Notas, Escritos de 1880", N° 26, folio 21.

formado, según la festividad litúrgica de la Iglesia, el 8 de diciembre. Según una cita que recoge don Carlos Meléndez en sus apuntes, aparte de la celebraciones religiosas había otras de carácter profano muy pintorescas: como representaciones, corridas de toros, bailes y juegos artificiales, anotando algo muy bello: "y como en esta ocasión todas ñas gentes de la provincia que puedan hacerlo se en la villa, hay mucha hospitalidad, mucha jovialidad y muchos regocijos que duran varios días". (23).

También bajo este título se le nombró Patrona de la Municipalidad el 10 de enero de 1825, en cabildo abierto.

### G- LAS CAMPANAS

¿ Quien no se ha estremecido de alegría o de angustia ante el sentido festivo o doliente de nuestras inconfundibles campanas?

¿Cuántas son ?

"Por orden de antigüedad son las siguientes: al lado Norte de la torre está la que tiene la siguiente leyenda:

Para la Santa Iglesia  
Parroquia de la Pura y  
Limpia Concepción de Bilia  
Bieja. Provincia de Costa Rica  
Costiada por Pedro Antonio  
Solares

Petrvs Esponosa me fecit Año de 1802

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

Es de esta campana de la que se dice tocó al Te Deum de Acción de Gracias cuando se tuvo noticia en nuestro país de la Independencia en 1821.

Las campanas del Oeste y Sur, respectivamente, ambas fundidas por: Mc Shane Bell Foundry, Baltimore, M.D., llevan las siguientes leyendas:



A la Inmaculada Concepción de María  
 Donación por don José María Alvarado  
 El Nombre de Dios alabo,  
 a los vivos yo convido;  
 anuncio la buena nueva;  
 y por los muertos me allijo,  
 Diciembre 1903

Y la obra:  
 "A María Madre de Dios"  
 Memoria de los bienhechores de  
 La Parroquia de Heredia.  
 Diciembre 1903

Por haber sido éstas últimas, colocadas cuando el Padre Valenciano era cura en la ciudad, son llamadas "Valencianas" (24)

CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y CONSERVACION  
 DEL PATRIMONIO CULTURAL

M. C. J. D.

## H- LOS VITRALES

Es posible que los vitrales de la iglesia parroquial de la inmaculada sean de procedencia francesa, no tuvimos tiempo de investigar a fondo, pero sí encontramos una carta de consulta del padre Rosendo de Jesús Valenciano, cura de la Parroquia, a una casa francesa: la Société Artistique de Peinture sur verre. París-Rue N.D. des champs. De producción de vitrales para templos, palacios, edificios públicos y apartamentos. Esta consulta era sobre la posible reparación de unos vitrales de la Parroquia fracturados y fue enviada a París el 14 de enero de 1903.

La contestación afirmativa y los precios le fue enviada por esta casa, al Sr. Cura el 28 de abril de 1903. (25).

El tema de los vitrales y su colocación está tratado en el trabajo que más adelante aparece sobre consideraciones arquitectónicas del Templo.

### 1- PINTURA DECORATIVA INTERIOR.

Esta pintura de exquisito arte, que duerme bajo una pesada capa de pintura blanca en el cielo raso del Templo, estuvo a cargo de un extranjero y un herediano de cepa: el Sr. Monfort, que algunos afirman era español, pero que su apellido lo sitúa en otra posible nacionalidad y don Manuel Argüello Chaves.

No pudimos precisar en que año se realizó este titánico trabajo de pintar el cielo raso algunos creen que fue por los años 1913 a 1915, pero es inseguro.

Los temas de esta pintura interior lo fueron los dramáticos temas de la Pasión del Señor, enmarcados en la nave central, además de ángeles y otros; también fueron decoradas las cornisas.



De esta pintura, sólo nos queda una pequeñísima muestra en el cielo raso del Presbítero, muestra que también fue relocada con la brocha gorda.

Los motivos que hicieron desaparecer esta gran obra de arte, los desconocemos, pero creemos que fueron de orden práctico, buscando hacer menos oscuro el sagrado recinto. No nos toca a nosotros juzgar sobre este hecho, lo hará la historia.

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION

## J- ALGUNAS CONSIDERACIONES ARQUITECTÓNICAS DE LA PARROQUIA DE LA INMACULADA DE HEREDIA.

DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

Incrustada en el centro del cuadrante de la ciudad, con una posición de esta a oeste como corresponde a la orientación tradicional, emplazada dentro de un amplio cuadrante que la aísla de los ruidos y defendida por muros y verjas que limitan y protegen, se alza majestuosa la iglesia parroquial, concebida como lugar de inspiración divina y a la vez como una recia fortaleza capaz de soportar los embates del tiempo.

Su fachada principal, reconstruía, es simétrica, con tres puertas que dan acceso a la vez de la iglesia y su parte superior coronada por un frontón sencillo pero proporcionado, que nos sugiere la forma de los planes inclinados de la cubierta, resguardada por ambos lados por sus dos torres de altura considerable que acentúan su grandeza arquitectónica. La textura de su material, calicanto: mezcla de cal, arena y piedra de grandes dimensiones de formas irregulares, unidas entre sí sin ningún arte; la superficie rústica se puede apreciar con claridad en el interior de las torres pero en el exterior e interior ha sido disimulada con un revoque de cal y arena para así enlucir las áreas.

Para situarla arquitectónicamente dentro de algún estilo, habría que pensar que fue concebida acorde con la realidad de la época y núcleo humano que la rodeaba y que por lo tanto, su estilo original, único e inigualable, sin embargo, por análisis de algunas de sus partes, podríamos decir que tiene rasgos de la arquitectura romántica; cuando observamos su planta vemos que su forma rectangular alargada, de considerable longitud en relación con su ancho, nos presenta tres naves bien definidas por el sistema columnar que aparece a ambos lados de la nave central; no tiene crucero o eje transversal; el cielo raso de las naves laterales es plano en oposición al cielo raso de la nave central que está formado por una falsa bóveda de medio punto, de madera, que corre a todo lo largo de la nave central. Sobre el Presbítero se corona una semibóveda de planta rectangular.

Otro rasgo distintivo lo constituyen los contrafuertes exteriores de las paredes, cuyo tamaño, tanto en su planta como en la elevación, hacen que se constituyan en los principales atractivos arquitectónicos del templo.

La cubierta del templo es de teja, la cual está sujeta a clavadores contiguos de mader, lo que a su vez se sujetan a la armadura interna.

La estructura interna del techo está constituida por enormes cerchas o armaduras triangulares únicas en su género y que se repiten con una distancia, entre centros, de más o menos ochenta centímetros; el diseño de estas cerchas está constituido por piezas de madera, cuya sección transversal es aproximadamente de 17 centímetros de lado, desbastadas de una madera, cuya sección transversal es aproximadamente de 17 centímetros de lado, desbastadas de una madera cuyo estado de conservación resulta increíble. Las diferentes



piezas de estas cerchas están fuertemente unidas entre sí por platinas de hierro forjadas y sujetas a la madera por tornillos de considerable dimensión.

La iluminación del templo se realiza a través de los vitrales ubicados en los buques de los ventanales, tanto en sus fachadas laterales, como en las fachadas este y oeste. La fachada Este posee el ventanal de más altura. En la fachada Norte los vitrales en su orden de oeste a este, nos presentan:

1. San Mateo
2. Jesús expulsando a los mercaderes del templo
3. Cuerpo de Jesús depositado en la cripta
4. María Magdalena enjuaga los pies de Jesús
5. Jesús resucita
6. San Marcos
7. Conversión del agua en vino (sobre la puerta)
8. La anunciación de María

CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

En la fachada Sur, los vitrales en su orden de Oeste a Este nos presentan:

1. San Lucas
2. Jesús entrega las llaves a Pedro
3. Jesús orando en el huerto
4. La transfiguración de Jesús
5. Jesús colgado en la Cruz
6. San Juan
7. Jesús bendice a los niños (sobre la puerta)
8. El portal de Belén

En la fachada Oeste, sobre las tres puertas, apreciamos los siguientes de Norte a Sur:

1. El perdón de María Magdalena
  2. El hijo pródigo
- Diálogo entre Jesús y la samaritana

El ventanal central de la fachada este nos presenta la figura de la Patrona: María Inmaculada.

Otro rasgo de singular importancia que la liga a sus antecedentes románicos es la planta del baptisterio, la cual es de forma octogonal y coronada por una cúpula de gran belleza y exquisita repercusión, separada de la planta principal como se acostumbraba; aquí hay que recordar que octogonal fue la planta del baptisterio erigido por Constantino cerca de la "Basilica Lateranense" de Roma, como octogonales fueron asimismo los baptisterios de Novara y de Aquileya, el de Albenga y el construido por San Ambrosio cerca de la Catedral del Milán y el de Florencia.

El piso de la iglesia actual es de mosaico de mármol, posiblemente tuviese otro tipo de material antiguamente.



Las dimensiones de la planta son: 76 metros de largo por 19 metros de ancho; la altura de la nave central llega a los 9 metros y 6,50 aproximadamente en las naves laterales. Las torres tienen una altura aproximada a los 23,50 metros y la fachada principal tiene en la parte más alta del frontón, 16 metros. Los contrafuertes tienen una altura de 6 metros y las paredes laterales tienen una altura cercana a los 8 metros.

El baptisterio con su bóveda tiene una altura de cerca de 11 metros.

Las torres tienen asignadas específicamente su labor: la Norte posee el reloj y la Sur alberga las campanas. Ambas compuestas de tres cuerpos principales, se funden con el templo en una sola unidad.

De construcción elevada parecen idénticas, sin embargo cabe hacer notar que el último cuerpo de la torres Norte fue reconstruido o consecuencia de un sismo y en el mismo se nota que las columnas redondas ubicadas en las cuatro esquinas son totalmente diferentes a las de la torre sur, las cuales presentan bases y pedestales diferentes, sobre todo un abultamiento muy característico que pareciera fuera el original.

Las torres rematan en agujas de base octagonal como troncos de pirámides, heredadas sus paredes por ventanales de grandes dimensiones que hacen que el sonido de sus campanas se difunda con claridad y amplitud. Los pisos de cada nivel están contruidos en gruesos tablones de madera sujetos a viguetas de gran espesor, enclavadas a las paredes formando una trabazón.

Realizado por:  
**Prof. Marco Antonio Camacho Marín**  
1980

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
**M. C. J. D.**

**K- DECLARATORIA DEL TEMPLO COMO MONUMENTO NACIONAL**

Nuestro querido Templo Parroquial fue declarado Monumento Nacional en el acto conmemorativo del Bicentenario de la Villa de La Inmaculada Concepción de Cubujuquí de Heredia, el sábado 1º de junio de 1963. Entonces el presidente de la Academia de Geografía e Historia de Costa Rica, dijo: "Nos congregamos hoy para evocar, con admiración y cariño, ese tesonero esfuerzo y esa suprema manifestación de fervor cristiano de nuestros antepasados, plasmado en sólidos bloques de piedra y cal de nuestro templo románico". "Quede pues este templo como reliquia nacional que bien merece que así fuera declarado, para que como nuestros antepasados y los que habrán de sucedernos en esta comunidad, hallen en él esa fuerza solidaria que como mensaje, dejaron los que lo levantaron, bajo la conciencia de una fe milenaria". (26)

Una placa en atrio nos recuerda esta declaratoria.

**L- A UNA JOYA NACIONAL (REMEMBRANZAS)**

En un pueblecito de un país pequeño vivía una gente que amaba la tierra. Tierra que le daba un bello paisaje de muchos matices de verde y otros colores con que se pintaban las



flores, las hojas y las callecillas de piedra, de barro o zacate, que comunicaban la últimas casas con el fértil campo de los labradores.

Todos en el pueblo eran muy unidos. Los unía la tierra, campo de trabajo, los unía el mercado, la plaza el parque, la iglesia y hasta el torreón, símbolo de guerra.

La iglesia de piedra que los bisabuelos habían construido, era el monumento más grande y más alto de todo el lugar. Torres imponentes, las gruesas paredes de cantos rodados y cal, tan bien protegidas por los contrafuertes, el viejo tejado tan lleno de musgo y ligen, las enormes puertas gruesas de madera; filas de columnas dividiendo el templo en tres anchas naves; grandes ventanas con bellos vitrales. De los cielos rasos muy bien decorados, colgaban gigantes arañas de vidrio. Altares con velas todas encendidas. Las bellas imágenes de la Inmaculada, aquel Nazareno, el Cristo en la Cruz, el santo de Paúl con esos niñitos de mirada triste, la de santa Marta, y aquellos viacrucis llenos de expresión. El Altar Mayor con ese retablo tallado por aquel artista, alma de ese pueblo. La torres de cuatro campanas que cuando sonaban llenaban las ondas del aire de todo lugar, la campana grande llamaba a la Misa, la otra campana llamaba al Rosario, y el triste sonido de las dos campanas medianas, anunciaban duelo, indicaban muerte.

El mayor silencio estaba en el templo, sólo de repente, un golpe muy seco bajaba de la torre alta donde había un reloj. En ciertos momentos se oía el fuerte sollozo de un fuelle que impulsaba el aire del gran instrumento de tubos muy largos y altos. Se rompía el silencio y salían las notas más bellas que sólo en el templo se podrían oír, eran esas notas de música sacra con que aquel artista se sentía feliz.

**26) Meléndez Ch., Carlos, "Palabras pronunciadas por el Presidente de la Academia, en el Acto Conmemorativo del Bicentenario de la Villa de Heredia". En Anales 1962-1963.**

Todos los pueblos se habían fraguado en aquella Iglesia. La alegre muchacha al salir del templo encontró al hombre que iba a ser su esposo. Dentro de la iglesia, la joven pareja había jurado nunca separarse. Un año después, al templo llevaban su primer retoño, y en esa capilla de cúpula comba, el recién nacido recibía el agua de la fe de Cristo.

Las solemnidades de La inmaculada, los juegos de pólvora, la Misa de gallo y la adoración del Niño Jesús. La Semana Santa con la borriquita entrando al templo y las procesiones y aquellos sermones llenos de mensajes, llenos de emoción.

En las tardes tibias de las Horas Santas, los reclinatorios se cubrían de negro con aquellas toallas, bello complemento de la gran piedad. En los laterales unos pocos hombres de traje sencillo, con el pie desnudo o con cañotes, estaban atentos a aquella lectura de meditación. Los niños miraban todos los virajes que las golondrinas hacían luciendo sus trajes de monjas y entonando himnos desde las cornisas. Aquellas cornisas pintadas por manos de un maestro con temas de la Gran Pasión; el Cáliz y el Pan, chilillos y azotes, corona de espinas y el gallo de Pedro, la caña y el manto, el divino rostro de la Cruz, martillos y clavos, la esponja y la escalerilla, etc. etc.

La quietud del templo y la meditación de aquella Hora Santa dejaban dormido a algún pobre enfermo y fiel feligrés.

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION

M. C. J. D.



0000078

Rosario cantados con predicación y la procesión dentro de la iglesia. Se formaban filas de hombres y mujeres portando candelas con que acompañaban aquel Santo Patio.

Pobres funerales, funerales largos con canto y flores.

Todos son aspectos de los mil matices que tenía aquel Templo. Templo que encerraba la historia completa del pueblo, gigantesco templo, Joya Nacional.

Escrito por:  
Lic. Manuel Argüello Muñoz  
Heredia, 16 de noviembre de 1980

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL

M. C. J. D.





# Presidencia de la República

COSTA RICA

0000077

Área: Difusión:

Proyecto: **Celebración del Bicentenario.**

## OBJETIVOS:

Objetivo General:

<p>CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION DEL PATRIMONIO CULTURAL M. C. J. D.</p>
---

Valorizar y difundir manifestaciones culturales atinentes a la "Celebración del Bicentenario de la *Parroquia Inmaculada Concepción de Cubujuqui*", que han de promover aspectos importantes del estilo de vida de la comunidad.

### Objetivos específicos:

1. Dar a conocer un espacio público de carácter religioso y familiar, en los siguientes aspectos: arquitectura, historia y funcionamiento.
2. Revalorizar costumbres y tradiciones de la comunidad heredada, manifestadas en la actividad artística.
3. Producir actividades de divulgación académica, artística, patrimonial y de recreación cultural
4. Utilizar espacios no tradicionales para la realización de actividades.

### Actividades:

Actividades	Fecha	Lugar	Responsables
<p><b>Junio</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Concierto de la Orquesta Sinfónica de Heredia, Solista al piano: Benjamin Gutiérrez</li> </ul>	15 de junio	Parroquia de Heredia	Gobernación de Heredia
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pintores Heredianos</li> </ul>	Del 8 al 22 de junio.	Casa de la Cultura	Direc. Reg de Cultura. Casa de la Cult

**Un pueblo en marcha.**





0000076

*Presidencia de la República*

<b>Junio</b>			
• Fotografías de Heredia	<sup>COSTA RICA</sup> Del 6 al 20 de Julio	Casa de la Cultura	Direc. Regional de Cultura Señor Carlos Mayorga (fotógrafo)
• Presentación de la Orquesta Sinfónica de Heredia	15 de julio	Parroquia	Gobernación de Heredia
<b>Agosto</b>			
• Escultores Heredianos	Del 3 al 17 de agosto	Casa de la Cultura	Dirección Reg de Cult. Casa de la Cult.
• Conferencia de Edwin León	7 de agosto	Casa de la Cultura	Comisión de Relaciones Públicas de la Casa de la Cultura.
• Concierto de la Orquesta Sinfónica de los Llanos de Venezuela	20 de agosto	Parroquia	Gobernación de Heredia
• Conferencia del Lic. Milton Arguedas Salas	28 de agosto	Casa de la Cultura	Comisión de Relaciones Públicas de la Casa de la Cultura
<b>Setiembre</b>			
• Conferencia de la señora María Eugenia Dengo	4 de setiembre 7 p.m.	Casa de la Cultura de Heredia	Comisión de Relaciones Públicas. Casa de la Cultura
• Inicio de visitas programas de los quintos grados de las escuelas de los circuitos M°1 y M° 2, del Cantón Central de la provincia (1100 estudiantes)	10 de setiembre 8 a.m.  Finaliza el 17 de setiembre	Parroquia, Fortín, Casa de la Cultura	Gobernación de la Provincia y estudiantes del Colegio Sta. Cecilia
• Conferencia de prensa	Miércoles 10 de setiembre 12 m.	Gobernación de Heredia	Gobernador.
• Festival de la Confraternidad: - Inauguración: de exposición agropecuaria - Pasacalle	Miércoles 10 de setiembre  Jueves 11	Casa de la Cultura  Parque Central al	Dirección General de Cultura.

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL

M. C. J. D.

***Un pueblo en marcha.***



(Teatro Guadaña)	de setiembre 5:30 p.m.	Palacio de los Deportes	
- Inauguración	7 p.m.	Palacio de los Deportes	
- Grupo de Teatro Guachipelin (Nicaragua)	Viernes 12 de setiembre 11 a.m.	Teatro Atahualpa del Cioppo. UNA	
- Dueto Zacán (México) - Nacaome (Costa Rica) - Rony y Gad (Guatemala)	7 p.m.	Parque Central	
- Adobes (Costa Rica) - Osvaldo Ayala y si Orquesta (Panamá) - Yaxa Nutal (El Salvador) - Sa-són	Sábado 13 de setiembre 7 p.m.	Parque Central	
- Banda Nacional de Heredia.	Domingo 14 de setiembre (10 a.m.)	Parque Central	
- Yaxa Nutal (El Salvador)	3 p.m.	Parque Central	
- Mario Montenegro (Nicaragua) - Cantoamérica (Costa Rica) - Guillermo Anderson y su Grupo (Honduras)	6:30 p.m.	Parque Central	
• Conferencia del Prof. Uladislao Gámez	Miércoles 24 de setiembre 7 p.m.	Casa de la Cultura	Comisión de Relaciones Públicas de la Casa de la Cultura.

MINISTERIO DE CULTURA Y JUVENTUD  
 CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y CONSERVACIÓN  
 DEL PATRIMONIO CULTURAL  
 M. C. J. D.



• Presentación de la Banda Sinfónica de la Universidad de Costa Rica.	Domingo 118 de setiembre 7 p.m.	Parroquia de Heredia	Gobernación de Heredia.
• Inauguración de la Exposición: Nuevos Valores en las artes plásticas	Del 7 al 21 de setiembre	Casa de la Cultura	Dirección Regional de Cultura. Escuela de artes plásticas UNA, Casa de la Cultura.
<b>OCTUBRE</b>			
• Concierto de la Orquesta de Guitarras de la Universidad de Costa Rica	3 de octubre 7 p.m.	Casa de la Cultura	Comisión de Relaciones Públicas de la Casa de la Cultura.
• Concierto del Coro de Niños de la Universidad de Costa Rica	Domingo 5 de octubre 5 p.m.	Parroquia	Gobernación
• Inauguración de exposición de arte	Miércoles 22 de octubre Finaliza 2 de noviembre	Casa de la Cultura	Gobernación CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y CONSERVACIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL M. C. J. D.
• Concierto del Coro Lírico Herediano	Martes 14 de octubre 7 p.m.	Parroquia	Gobernación de Heredia
• II Festival Regional del Adulto Mayor	Domingo 26 de setiembre	Parque Central	Dirección Regional de Cultura, Hogares de Ancianos y Centros Diurnos de Heredia
• Concierto del Coro del Teatro Nacional	Domingo 26 de octubre 7 p.m.	Parroquia	Gobernación
• Emisión de Lotería Conmemorativa del Bicentenario, por la Junta de Protección Social	Domingo 16 de octubre 10 a.m. a 1 p.m.	Nacional	Junta Filatélica
• Conferencia del Dr. Carlos Meléndez	Domingo 27 de octubre 7 p.m.	Casa de la Cultura	Cátedra Alfredo González Flores
• Bicentenario de la Parroquia: Mascaradas, Cimarronas,	Viernes 31 de octubre (Inicia a las 6 p.m.)	Calles de Heredia y Parque Central	Dirección Regional de Cultura

Grupos de Proyección Folklórica y Juego de Pólvora			
<b>Noviembre</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Conferencia del Diputado Luis Martínez Tema: Fadrique Gutiérrez</li> </ul>	Miércoles 5 de noviembre 7 p.m.	Casa de la Cultura	Gobernación de Heredia
<ul style="list-style-type: none"> <li>Conferencia del Diputado Víctor Julio Brenes. Tema: El Hospital San Vicente de Paul</li> </ul>	Miércoles 19 de setiembre 7 p.m.	Casa de la Cultura	Gobernación de Heredia
<ul style="list-style-type: none"> <li>Presentación del Libro</li> </ul>	Viernes 21 de noviembre	Auditorio de la Corte	Comisión del Bicentenario
<ul style="list-style-type: none"> <li>Desfile de Carretas Tradicionales</li> </ul>	Domingo 30 de noviembre	Calles de Heredia	Asoc. Amigos Viajeros de San Isidro de Heredia
<b>Diciembre</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Presentación del Grupo de Teatro de la Victoria de Sarapiquí Obra: Pedro Pérez Candidato</li> </ul>	Jueves 7 de diciembre 7 p.m.	Auditorio de la Corte Suprema de Justicia en Heredia	Gobernación de Heredia.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Concierto de la Orquesta Sinfónica de Heredia. Obertura 1812 de P. Tchaikowsky con campanas y cañones</li> </ul>	Domingo 7 de diciembre 11 a.m.	Atrio de la Parroquia	Gobernación de Heredia
<ul style="list-style-type: none"> <li>Festival de Cimarrona</li> </ul>	Domingo 7 de diciembre 5 p.m.	Centro Histórico de la Ciudad	Gobernación de Heredia

CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y CONSERVACIÓN  
 DEL PATRIMONIO CULTURAL  
 M. C. J. D.





# Bicentenario



Oleo del pintor herediano:  
Lic. Roberto Cambronero Vindas.

# Parroquia de Heredia



0000070  
0000071

# JUNTA DIRECTIVA



UNIDAD DE PROTECCION SOCIAL  
DE SAN JOSE



Dr. Manuel Aguilar Bonilla

Lic. Alcides Cordero Pérez

Lic. Francisco Jiménez

Lic. Roberto Cambronero Vindas

Lic. Roberto Cambronero Vindas

Lic. Roberto Cambronero Vindas

Lic. Roberto Cambronero Vindas

Lic. Roberto Cambronero Vindas

SECRETARIO

SECRETARIO

SECRETARIO

SECRETARIO

SECRETARIO

SECRETARIO

SECRETARIO

SECRETARIO

Oleo del pintor herediano:  
Lic. Roberto Cambronero Vindas.

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.



0000070

## JUNTA DIRECTIVA

### JUNTA DE PROTECCION SOCIAL DE SAN JOSE

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

Dr. Manuel Aguilar Bonilla	PRESIDENTE
Lic. Alcides Calvo Jiménez	VICEPRESIDENTE
Licda. Nury Garita Sánchez	SECRETARIA
Lic. Rafael Benavides Robles	DIRECTOR
Sr. Rodolfo Salas Salas	DIRECTOR
Licda. Roxana Escoto Leiva	DIRECTORA
Ing. Francisco Campos Monge	DIRECTOR
Sra. Rocío Moreno de Jenkins	DIRECTORA
Lic. Alberto Raven Odio	DIRECTOR

0000069

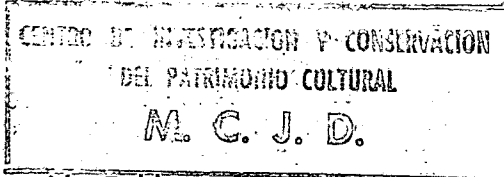
## In Limine

Con ocasión de celebrarse en Heredia, en el mes de octubre del año en curso, el bicentenario de la erección del templo de la Inmaculada Concepción, la Junta de Protección Social de San José, sumándose a esa efemérides, publica en este folleto dos artículos del Profesor Herediano don Luis Felipe González Flores, que tratan sobre la historia de esa edificación. Ambos fueron publicados en el periódico local: "La Campana de Cubujuquí", ediciones de noviembre de 1946 y de octubre de 1947.

El Profesor González Flores fue fundador emérito a finales del siglo pasado, del Colegio de San Agustín, con otros ilustres heredianos don Próspero Lizano, don Luis Dobles Segreda, don Eduardo Calsamiglia, don Manuel Benavides Rodríguez.

Erigió, con su hermano el Presidente don Alfredo González Flores la Escuela Normal de Costa Rica. Fue fundador del Patronato Nacional de la Infancia y diputado de la Asamblea Nacional Constituyente del año 1949.

Heredia, octubre de 1997.



Rafael Benavides Robles  
Vocal  
Junta de Protección Social de San José



LA CAMPANA DE CUBIJUQUI J. D. P. P. P.  
HEREDIA, 15 DE NOVIEMBRE DE 1946

A finales del Siglo XVIII se experimentaba en la población de Villavieja, nombre con que se designaba Heredia en esa época, la necesidad de construir un nuevo templo. El que había colocado al Norte del actual, estaba en malas condiciones y era ya insuficiente para alojar a todos los feligreses de la localidad. Así lo comprendieron el Cura de entonces, Presbítero Félix de Alvarado y los principales vecinos y todos con su entusiasmo por la obra de Dios, se entregaron a la tarea de construir la nueva iglesia.

Se dió principio a alistar materiales y el 31 de octubre de 1797, siendo Teniente de Gobernador José Francisco Bonilla fué colocada la piedra fundamental, de cuyo fausto acontecimiento el señor José Miguel Porras, hombre muy estimado en la localidad por su espíritu de progreso, dió cuenta al señor Vicario Provincial.

Dos años más tarde, el Padre Alvarado informa de haber echado dos hileras a las paredes y cerrados algunos arcos. Al referirse al Gobernador Tomás de Acosta del adelanto de los trabajos, decía acerca de ellos en su informe del 12 de enero de 1803.

«La población de Villavieja de Heredia consiste en una parroquia de bahareque que por su construcción y antigüedad está amenazando ruina, por cuyo motivo se está fabricando otra al lado de aquella, pero de cal y canto, de regular arquitectura y suficiente magnitud que promete considerable duración y todo a expensas y con beneficio de sus vecinos. En 1804 los trabajos de la Iglesia, si no habían sido terminados estaban ya muy avanzados. En este año los principales vecinos encabezados por Pedro Antonio Solares y José Miguel Porras, se obligaban en conjunto, por escritura pública a pagar la suma de 108 pesos anuales para mantener en la parroquia una regular música compuesta de cuatro personas con el objeto de solemnizar las funciones religiosas. Estos músicos eran Francisco Borbón (firma Borgón), Matías Fonseca, Emilio Castillo y José Manuel Cascante; quienes con el objeto de cumplir de la mejor manera su compromiso, contrataron a Juan Evangelista Mayorga, natural de León de Nicaragua para que como maestro los acompañara y los dirigiera. En 1806 el señor Pedro Antonio Solares trajo de Lima, Perú, dos campanas que desde aquella fecha y por más de ciento cuarenta años, han animado las solemnidades y principales acontecimientos religiosos de la ciudad. Por los muchos beneficios que hizo el señor Solares a la Iglesia, las autoridades

eclesiásticas dispusieron en 1824, año de su muerte, darle sepultura en ella al lado de su señora esposa, doña Casimira Sandoval, que había fallecido tres años antes.

La construcción de la Iglesia de Heredia, representa un esfuerzo sin límites de parte de los vecinos. Edificada en una época en que se carecía de herramientas y de los medios de transporte de que hoy se dispone, aquella obra exigió mucho trabajo y tiempo para poderla ver terminada. Si bien es cierto que las maderas que se emplearon fueron tomadas de los bosques que había donde hoy están el Cuartel y la Cárcel, también es verdad que no había los medios para cortarlas, secarlas y prepararlas como los que hoy día existen y facilitan tanto la tarea.

La madera del techo de la Iglesia en su totalidad se compone de cedro dulce; las piezas en las cuales descansa la armadura son de 12 por 12 pulgadas; las cadenas de 8 por 8, con una distancia de 24 a 24 pulgadas cada pieza. Después las tijeras de 6 por 6. La regla que soporta la teja es de 5 por 5 con un grueso de 3 pulgadas.

Las paredes sobre las cuales descansa la armadura tienen un espesor alrededor de un metro. Estas paredes están reforzadas por unos cuantos pilastros de cada lado, que son los que le dan fortaleza al edificio.

La cúpula colocada en la parte posterior de la Iglesia es un cerramiento que según es opinión de los técnicos es bastante perfecto; se construyó con piedra tallada a pico, única herramienta que para el trabajo de la piedra se conocía en aquellos tiempos. Madera, piedra y granito, arena y cal fueron los pocos materiales que entraron en la construcción de aquel centenario edificio que aún hoy día ofrece las mejores garantías de seguridad. Esos materiales, sin embargo, sacados de la superior calidad de nuestros bosques y de nuestras canteras, elegidos entre los mejores, mantienen en pie aquel templo augurando todavía muchos años más de existencia.

El 31 de octubre de 1947, al cumplirse siglo y medio de haberse colocado la piedra fundamental de la Iglesia Parroquial. En los años transcurridos han desfilar por aquel templo más de seis generaciones, a presenciar los oficios religiosos que en sus viejas torres, ennegrecidas ya por la acción del tiempo, evocan el recuerdo de nuestros antepasados que pusieron toda su buena voluntad para dotar a la población de una Iglesia que llenara las necesidades de muchos años y mantuviera siempre vivo el culto religioso de la ciudad.

LUIS FELIPE GONZALEZ FLORES



HEREDIA, OCTUBRE DE 1947  
 Luis Felipe González Flores  
 EPISODIOS HISTÓRICOS

Alrededor de la construcción y desarrollo de la Iglesia Parroquial de esta ciudad en los primeros ochenta años del siglo pasado al cumplirse la centuria y media de la colocación de la piedra fundamental.

El 31 de octubre de 1797, se hizo la colocación de la primera piedra de la actual Iglesia Parroquial. El dato anterior, ha sido tomado del informe que envió al Gobernador Tomás de Acosta el destacado vecino de Villa Vieja (Heredia) José Miguel Porras González.

#### Datos biográficos de José Miguel Porras

Porras González fue una de las personas más distinguidas de los últimos años de la Colonia. Nació en la población de Cubujuquí (Heredia) en la primera mitad del siglo XVIII. Fueron sus padres Alonso de Porras y Nicolasa González. Casó el 19 de setiembre de 1763 con María Josefa de Sandoval, hija de Matías Antonio de Sandoval y de Juana María González de León. Un documento eclesiástico de 1806, dice refiriéndose a los ascendientes del señor Porras que «todos son cristianos viejos, españoles distinguidos vecinos de Villa Vieja».

Como se ve Porras era considerado como descendiente de los españoles más distinguidos de entonces. Sus padres pertenecían al núcleo de los primeros moradores de la naciente población de Heredia, llamada entonces de Cubujuquí. Fue la característica de la familia Porras el espíritu público que mantuvo en los asuntos de administración local.

En las actividades desplegadas para conseguir el título de villa de la población de Cubujuquí, José Miguel Porras fue uno de los vecinos más interesados. Aparece firmando un documento en 1763 en el cual se compromete a hipotecar su casa de habitación para la formación del fondo de propios con el objeto de hacer efectivo el título de Villa a su lugar natal. En 1775 hizo postura para el cargo de regidor del Ayuntamiento de Cartago. Debido a la circunstancia de tener su familia y sus intereses en Heredia, renunció el puesto de regidor del Ayuntamiento dicho. De 1781 a 1785 y de 1793 a 1796, el señor Porras ejerce el cargo de la primera autoridad local denominado entonces Teniente de Gobernador.

En 1796 José Miguel Porras empedró a su costa las cien varas al noroeste de la plaza. En aquel tiempo esa calle era de mayor

tráfico por ser la que conducía a la plaza donde se realizaba el abastó público. Según lo expresa el Gobernador Acosta las avenidas de agua convertían la calle mencionada en un lodazal que la dejaban intransitable. Esta calle, fué la primera que se empedró en Heredia. Solicito siempre a prestar su contingente económico a toda obra de progreso de su localidad, contribuyó en 1804 con una suma de dinero a fin de contratar cuatro músicos de Nicaragua que debían solemnizar los oficios religiosos de la Iglesia Parroquial. Hombre de bien, dedicado al trabajo, empleó su vida en las faenas agrícolas en cuya actividad fomentó el desarrollo de la producción de la provincia. En 1808 José Miguel Porrás, cuyo nombre está íntimamente ligado a la construcción de la Iglesia Parroquial, murió en su lugar natal dejando varios hijos que fueron progenitores de familias muy estimables de la población de Heredia.

**¿Cuándo se estreno la nueva Iglesia Parroquial?**

No conozco dato preciso de cuando empezó la Iglesia Parroquial a prestar sus servicios religiosos a la población. Parece que la llegada de los músicos nicaraguenses de que se ha hecho mención, así como la colocación de las campanas en la torre sureste de la Iglesia, obsequiadas en 1802 por Pedro Antonio Solares, indican la fecha aproximada en que la iglesia comenzó a ser el centro del culto católico. En el acta municipal del 22 de junio de 1822 se encuentra el dato de que estaban construyéndose los bastiones laterales de la Iglesia. Este hecho no impide que el templo estuviera terminado, ya que dichos bastiones tenían por objeto reforzar la construcción dándole consistencia de un monolito y que el tiempo se ha encargado de evidenciar. A la vez que la Iglesia prestaba sus servicios religiosos, sus campos adyacentes servían para la sepultura de los cadáveres de los vecinos, costumbre que terminó con la prohibición de las Cortes de Cádiz en 1813. En el interior de la Iglesia eran sepultados los restos de algunos sacerdotes y de personas que hubieran prestado importantes servicios al templo. Es el caso del presbítero Rafael de la Fuente y de Pedro Antonio Solares y de su señora esposa Casimira de Sandoval.



En 1797, ejercía el Curato de la Iglesia Parroquial el presbítero Félix de Alvarado. Debe considerarse este sacerdote como el principal promotor de la construcción del nuevo templo. Originario de Cartago, era hijo legítimo de Domingo de Alvarado y de Estébana Pacheco. Hizo sus estudios primarios en su ciudad natal y, como la generalidad de los sacerdotes de aquella época, realizó su aprendizaje para la carrera eclesiástica en el Colegio de San Ramón de León. En junio de 1792 figura ya como sacerdote en documentos públicos de Cartago. En los años de 1793 y 1804 aparece firmando partidas de bautismo en Cartago, Heredia y San José, y, como Juez Eclesiástico en esta jurisdicción. En 1809, año en que ejercía el Curato interino de Heredia, solicitó una de las prebendas al Obispado de León. Cinco años después aparece como cura interino de Cartago y, en 1815, como Vicario Auxiliar (Vicaría Foránea) de Cartago y Comisario del Santo oficio desde agosto de 1819.

La construcción de la Iglesia constituía una necesidad en esta época por el progreso alcanzado de la población. En el tiempo en que el Padre Alvarado emprendió la tarea de construir la Iglesia había ochocientas familias reputadas por nobles en su mayoría. Había una minoría formada de mestizos y mulatos considerados como plebeyos; se ocupaban los heredianos en la agricultura y en la cacería ya por sí, ya por sus domésticos y algunos pocos en criar ganado mular. Tenía la población una casa por Cabildo a la cual estaba agregada la cárcel a cuyo frente se encontraba la plaza. Los habitantes ocupaban diez calles que corrían de Norte a Sur y otras tantas de Este a Oeste, cada calle con diez manzanas de cien varas de frente. La población ocupaba mil ochocientas varas en cada uno de los frentes. El desarrollo de la población justificaba, pues, la construcción de la Iglesia.

El padre Alvarado, junto con otros vecinos de Cartago se interesó posteriormente en el establecimiento de un Colegio para cuyo objeto ofreció contribuir con una suma de dinero. En varios documentos aparece que el padre Alvarado era caritativo y espléndido con sus familiares. Era hombre de confianza, a quien en varias ocasiones se le relevó a la obligación de rendir cuentas de epaceazgo.

El 20 de agosto de 1820, el padre Félix de Alvarado murió en su ciudad natal, después de una vida activa de trabajo y dejando como recuerdo para los heredianos su participación en

## Pedro Antonio Solares y la Iglesia Parroquial

Un día luctuoso para la Iglesia Parroquial fue la muerte de otro de sus benefactores. El 10 de febrero de 1824, murió en esta ciudad Pedro Antonio Solares natural de Asturias, España. A los 20 años de edad, Solares vino a América y después de haber estado en la Habana, Réalejo, Lima, llegó a Puntarenas en abril de 1790. Pasó al interior y se radicó en Villa Vieja donde construyó su casa de habitación y estableció una tienda. Solares emprendía viajes con frecuencia por mar y tierra a Nicaragua, Guatemala, Panamá, Ecuador y Perú, transportando productos del país y trayendo a su regreso mercaderías de esos lugares. El 24 de noviembre de 1797 contrajo matrimonio con Casimira de Sandoval, descendiente de las primeras familias españolas domiciliadas en Villa Vieja.

Dedicado al comercio en primer término y a la agricultura en segundo, Solares se dedicó a hacer cultivos de productos alimenticios. Vivía por completo entregado a sus actividades particulares, razón por la cual desempeñó pocos puestos públicos. Fue Administrador de Correos en 1804 y Alcalde en 1815. En este último cargo se distinguió por la persecución que hizo de los vicios especialmente contra el juego y el licor que estaban muy extendidos en todo el país.

De una información de los méritos y servicios levantada en 1804, en la cual dieron su testimonio de conocer a Solares las personas más distinguidas de la provincia, consta que Solares era un hombre afable, modesto, cumplido en sus compromisos, modelo de probidad y de hombría de bien, sujeto útil a su vecindad. El Gobernador Tomás de Acosta se expresa de Solares en los siguientes términos: «Desde el año 1797 que tomé posesión (de la Gobernación) nunca he visto ni sabido de su conducta y procedimientos la menor cosa que desdiga de las circunstancias y calidades que constituyen al hombre de bien y hasta no ha habido contra dicho don Pedro la menor queja de ninguna naturaleza». El presbítero Félix de Alvarado a que me he referido anteriormente dice en la información citada: «Conozco a don Pedro Antonio desde el año noventa (1790) que se ingresó en ella (esta provincia), viniendo de la ciudad de Panamá en barco y con intereses propios, y de nueve años a esta fecha, que he sido en esta, haciendo los oficios de Cura *Animaxum* lo he tratado con toda intimidad y lo he observado».



000065

es un sujeto completo en todos sus portés; religioso cumplido con las acciones más heroicas de un buen cristiano; dando buen ejemplo, con su familia, con la puntual observación de los preceptos de Ntra. Sra. Ma. los Iga (Nuestra Señora Madre de la Iglesia) haciendo limosna a los pobres vergonzantes y mendigantes, así mismo las ha hecho considerables en esta Iglesia, tanto que el trabajo material de lo que se está nuevamente fabricando, como vistiendo las imágenes de ella; a más de las famosísimas campanas que a sus expensas hizo venir de la ciudad de Lima y las donó a este templo». Más adelante dice el padre Félix de Alvarado, refiriéndose a Solares: «Es beneficio a este lugar, tanto por lo dicho, porque su casa que es la más poderosa de esta Provincia, es una Piscina donde los pobres encuentran el remedio de sus necesidades». Como buen español, en la crítica situación que siguió a los días de la Independencia, Solares abrazó la causa del imperalismo y en 1823 contribuyó con una fuerte suma de dinero para combatir a los republicanos de San José y de Alajuela.

El 10 de febrero de 1824 murió Pedro Antonio Solares en esta ciudad, en su casa de habitación frente a la Iglesia Parroquial. Su esposa Casimira de Sandoval había muerto tres años antes. En vista de los beneficios hechos a la Iglesia, las autoridades religiosas dispusieron que los restos de ambos reposaran en el templo por el cual tanto cariño y devoción profesaron aquellos esposos.

#### La influencia de la Iglesia en la primera centuria del siglo XIX

Durante la primera mitad del siglo pasado, la Iglesia constituyó el centro de las actividades religiosas, caritativas, intelectuales y artísticas de la población de Heredia. Sus proyecciones religiosas dominaron en la sociedad y en los hogares y mantuvieron una cohesión espiritual entre los feligreses. En el aspecto caritativo, se desarrollaron algunas actividades destinadas a mejorar la condición de las personas desvalidas; en lo intelectual, las enseñanzas desplegadas desde el púlpito del templo fueron la fuente principal de muchos de los fenómenos sociales; y por último, en el aspecto artístico se desarrollaron alrededor del culto religioso, la música, la escultura y la ornamentación. Desde la construcción de ayuda de Parróquia en 1720, la Patrona de ella fue la Inmaculada Concepción de María, erigida

2100100

después en Patrona de la Municipalidad por acuerdo de esta Corporación del 10 de enero de 1825. La mayor exaltación del sentimiento de religiosos se reveló en los feligreses el 2 de febrero de 1850 con motivo de la erección de la Diócesis de Costa Rica. Las funciones religiosas que se celebraron fueron la nota culminante de entonces; los regocijos públicos no tuvieron límites; iluminación de los edificios públicos y de las casas particulares; juegos de pólvora; derroche de música; enarbolación de la bandera nacional; oficios religiosos suntuosos, números todos que formaron parte del programa de aquella solemne festividad.

Con igual júbilo con que se festejó la erección de la Diócesis, se celebró el Concordato firmado con la Santa Sede el 7 de octubre de 1852. El 24 de febrero del año siguiente fue el día escogido por los heredianos para solemnizar este acontecimiento. Se procedió a recibir el juramento del señor Vicario y demás autoridades eclesiásticas de prestar obediencia a las autoridades y leyes de la República. Esta importante ceremonia fue presidida por el Gobernador, con asistencia del Juez de Primera Instancia, Alcaldes constitucionales, regidores municipales, jueces de paz, comisarios y una reunión considerable de

vecinos.  
CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y CONSERVACIÓN

#### El terremoto de 1851 y la caída de la portada de la iglesia

M. C. J. D. parroquial

A las 7 y tres cuartos de la mañana del 18 de marzo de 1851 se verificó en todo el país un fuerte terremoto. La Gaceta del 26 de abril de 1851, dice lo siguiente acerca de ese terremoto: «En los momentos terribles en que veíamos moverse la tierra con tanta fuerza y en que los ayes y clamores del pueblo aumentaban naturalmente el pavor que infunde un número de esta naturaleza, y aún después que ya el temblor había cesado, la impresión bajo la cual habíamos quedado exaltando la imaginación, nos presentaban los resultados del terremoto con una magnitud horrorosa; cada uno creía ver su casa en ruinas y temía acogerse bajo sus inmóviles techos; el más ligero ruido, el más leve movimiento, sobresaltaba los ánimos y se creía que el aire solo era capaz de conmover los edificios de sus cimientos. Pero pasaba esta primera impresión; cuando la confianza se restableció en los espíritus, se conoció que las pérdidas no eran tantas como se habían figurado». La impresión que hicieron las torres con el terremoto sobre la por-



tada de la Iglesia, hizo que la portada se derrumbara. La conmoción que produjo el ruido en la ciudad fue grande. El 13 de junio del año citado de 1851, el Gobierno con vista del estado ruinoso en que había quedado la Iglesia, ordenó que se procediera lo más breve a la demolición de la torre norte y a reconstruir la portada, consultando al efecto la opinión del Ingeniero don Luis Tonkin. Para ese fin se nombró en julio siguiente la Junta Reedificadora del Templo formada por los señores Gobernador José María Zamora, Cura Presbítero Joaquín Flores, Rafael Moya, Raimundo Trejos y Juan María Solera. Lo primero que hizo esta Junta fué considerar la nota del Gobierno a la reedificación del Templo, y en la que se ordenaba como acto previo la demolición de la torre norte. La Junta no estuvo de acuerdo, pues el Cura pedía que se observara a la letra el tenor de la nota en referencia y los señores Rafael Moya y Juan María Solera opinaban que no era necesaria esa demolición y si, muy costosa; la Junta se inclinaba por este parecer y como la nota del Gobierno prescribía que se tomara el parecer de Mr. Tonkin, el Ingeniero estuvo también de acuerdo en que no era necesaria la demolición; la Junta rescivió de conformidad, trayendo por consecuencia la rivalidad del Cura con la Junta. La Junta antes nombrada empezó a trabajar, demoliendo la portada arruinada de la parroquia, se levantó un frontispicio provisional y se trató de conseguir fondos. Vino enseguida una desavenencia, porque el padre Flores quería que se levantara primero la Iglesia del Carmen que había quedado destruída y los de la Junta que eran vecinos de la Parroquia, no cedieron. El Presidente Mora tuvo que intervenir, vino a Heredia a armonizar a los vecinos, sin éxito alguno. Pero ya en este tiempo que actuaba el Obispo Llorente, tócole resolver el asunto y su decisión fue la que se diera principio a la reconstrucción de la portada de la Iglesia Parroquial. Eliminadas las dificultades, los trabajos de reconstrucción de la portada comenzaron en febrero de 1853. De aquellos trabajos hace mención *El Eco del Irazú*, con fecha 25 de febrero de 1853; en los siguientes términos:

«Las señoras de Heredia han acudido también a celebrar este acto, con generosa solicitud. Con su grata presencia han dado mayor solemnidad y esplendidez a la inauguración de los trabajos; con sus piadosas limosnas han comprobado una vez más que si el sentimiento religioso se extinguiera por desdicha en el alma de todos los hombres, siempre se encontraría bello e inagotable en el divino corazón de la mujer. La ceremonia de que nos hablan fue muy digna y nosotros, al felicitar a los here-

19600000

dianos por la hermosa obra, les deseamos que tengan siempre el mismo interés, la misma constancia y armonía para dar extensión y mejorar en un todo su ya muy bonita ciudad. El plano de la portada de la Parroquia fue hecho por el Ingeniero alemán Francisco Kurtze. A principios del año 1856 se llevaban con toda actividad los trabajos de la Portada de la Iglesia, a pesar de los graves acontecimientos de la guerra contra los filibusteros, la obra de la reedificación de la Parroquia se llevó adelante y el 16 de julio del referido año de 1856 ya estaba entechada.

#### **La construcción de la nueva capilla, de las sacristías colaterales y del tabernáculo.**

Terminada la portada, se emprendieron en marzo de 1863 los trabajos de la capilla y de las sacristías colaterales. Esta importante obra estaba ya terminada en 1866 y para estimularla la Junta Económica dispuso la construcción de un nuevo tabernáculo, porque el que había estaba muy deteriorado. La capilla, las sacristías y el nuevo tabernáculo se inauguraron en diciembre de 1866.

#### **El viaje del Presbítero Ramón María González a Roma y las mercedes adquiridas para la Iglesia Parroquial y del Carmen**

El padre Ramón María González, de esta ciudad, hijo de Andrés González y María Josefa Serret, había abrazado la carrera del sacerdocio. Por el año de 1838 se fué a ordenar a la ciudad de Cartagena, Nueva Granada, porque en todo Centro América no había Obispo en ese entonces. Regresó a su país en 1840. Estuvo un año de coadjutor en Alajuela, cuatro años y meses de cura en Esparta, después en Alajuela. Fué enviado de cura a Puntarenas para que concluyera la Iglesia. Volvió a Alajuela, con igual carácter y estuvo después en Barba. Fué nombrado Canónigo Dignidad, Tesorero del Cabildo Eclesiástico. Las ilusiones del padre González eran ir a Roma y visitar la Palestina. Tropezando con muchas dificultades logró reunir los recursos necesarios y emprendió su viaje a Italia, saliendo de Puntarenas el 2 de junio de 1861. Después de un largo viaje llegó a Roma el 8 de julio siguiente. Para el culto religioso de Heredia fué muy provechoso el viaje del Presbítero Ramón María González. Logró bendiciones apostólicas para la



Municipalidad y el vecindario, la fundación de las terceras órdenes de Nuestra Señora del Carmen, la de San Francisco y la de la Hermandad de San Agustín, en la Iglesia del Carmen, en la Parroquia de Nuestra Señora de la Merced, y otras. En su misión a la Santa Sede, prestó al Presbítero González muy importantes servicios al Marqués Fernando de Lorenzana, Ministro de Costa Rica. La Municipalidad de esta ciudad dispuso en su acuerdo del 9 de setiembre de 1861, «dar al Canónigo don Ramón María González las más cumplidas enhorabuenas por su feliz regreso a esta ciudad y por el buen desempeño de la comisión que le fue encargada por esta Municipalidad, de cuyos importantes servicios la Provincia de Heredia, le vivirá siempre muy reconocida».

M. C. J. D.

#### Objetos para el culto adquiridos por la Iglesia-Parroquial

Como lo he referido en diversas oportunidades, en 1802 fueron puestas al servicio las campanas obsequiadas por Pedro Antonio Solares y de ese obsequio da testimonio, el Cura de entonces el Presbítero Félix de Alvarado como se ha visto antes. Una de estas campanas se conserva y tiene la siguiente inscripción: *Para la Santa Iglesia Parroquial de la Pura y Limpia Concepción de Billa Vieja, Provincia de Costa Rica, costeadas por Pedro Antonio Solares Petuis Espinosa XVCCC II año de 1802.* La otra campana estaba rota y fue fundida en 1903 por Carlos Marco. El señor Solares la había dedicado a Jesús, María y José. Estas campanas son ya de un valor histórico indiscutible. En ciento cuarenta y cinco años han sido oídas por seis generaciones y a estas horas por lo vinculadas que están con todos nuestros antepasados constituyen una reliquia para los heredianos. Ellas son testigo en la ciudad de los acontecimientos religiosos más notables en un período de cerca de siglo y medio. Sus repiques han anunciado las grandes festividades y solemnidades. Tocaron el Te Deum de la Independencia, la erección del Obispado, la celebración del Concordato y en la larga carrera de servicios han transmitido a los vecinos la noticia de la visita de las autoridades eclesiásticas, el advenimiento de un nuevo Papa o de un nuevo Obispo, y con su tañido fúnebre, la muerte de tantos heredianos ilustres y su luctuoso aniversario. El 14 de febrero de 1824 dejaron oír en toda la ciudad el eco ritual en los momentos de dolor al ser sepultados los restos del señor Solares en la propia Iglesia Parroquial. Las campanas donadas por Solares llevan los nombres de *Pura y Limpia Concepción de Villa y*

la otra, Jesús, María y José. Fueron importadas ambas de Lima. No se conoce el costo de ellas.

En los protocolos de Alajuela hay una referencia acerca del reloj que había en la Parroquia. En un contrato para la construcción del reloj para la Iglesia de Alajuela, de fecha 26 de octubre de 1833, se dice en una de sus cláusulas que ese reloj «ha de ser mayor en todos los conceptos, una tercera parte al de la ciudad de Heredia». No hay otro informe anterior acerca del origen de este reloj. En 1851 se mandó a repararlo con motivo de la celebración de la erección del Obispado. Era pequeño, de hierro, regalo, según se decía de un sacerdote español. Dicho reloj que estaba inservible fue reparado por Francisco Flores Dengo, aficionado a los trabajos de relojería. El joven Flores se comprometió a ponerle tres piezas que le faltaban y a dotarle de una cuerda que durara ocho días. El 4 de marzo de 1851 se puso al servicio el nuevo reloj, y el joven Flores logró colocarle una cuerda que duraba hasta diez días. El trabajo del joven Flores fue estimado en doscientos pesos. En 1864, la Municipalidad hizo un contrato con el mismo Francisco Flores para la construcción de un nuevo reloj. Se hizo una contribución voluntaria para el efecto que ascendió a doscientos cincuenta pesos. Diez meses duró el joven Flores en el trabajo referido. El 16 de junio de 1865 la Municipalidad encargó a Juan González Pérez para examinar y recibir el reloj. Así mismo nombró al señor Flores para que se encargue de su administración con la dotación de tres pesos y medio real mensuales. Este reloj estrenado en 1865 es el que está prestando hoy sus servicios en la Iglesia del Carmen.

El actual, importado de Europa, se colocó en la torre norte de la Iglesia el 2 de abril de 1899.

El Padre Ramón María González en unas notas que se publicaron en el semanario *La Nave*, hace referencia del órgano para la Iglesia Parroquial encargado por el presbítero Benito Sáenz a Braulio Morales aprovechando su viaje a Europa en 1861, para cuya compra el presbítero Sáenz dió la suma de dos mil pesos.

En 1865, aprovechando también el viaje del señor Morales a Europa, la Municipalidad le encargó la compra de seis arañas de cristal para la Iglesia. Braulio Morales, figura como Presidente de la Junta Económica de la Iglesia y en la compra de artículos para el templo, no cobraba comisión alguna. En una ocasión siendo Gobernador y Comandante a la vez, en esta



ciudad, distribuía sus dos sueldos que eran de cien pesos cada uno a la Iglesia Parroquial y a la del Carmen respectivamente. El primero de junio de 1872 fueron colocados tres pararrayos en la Iglesia Parroquial y dos en la Iglesia del Carmen.

**Reparaciones a la Iglesia Parroquial**

Desde 1874, aprovechando que ya estaba al servicio de los feligreses la Iglesia del Carmen, se pensó en hacer serias reparaciones a la Iglesia Parroquial. Con tal motivo se organizó una Junta Económica compuesta del Cura Manuel María Torres, del Gobernador de la Provincia, Braulio Morales y del Doctor Juan J. Flores.

A principios de febrero de 1876, se emprendieron con toda actividad los trabajos de la Iglesia Parroquial. En este año formaban parte de la Junta, el Doctor Juan J. Flores que la presidía, como vocales presbítero Miguel Alvarado, Cura Párroco, el Gobernador Juan Vicente Gutiérrez y el Presidente Municipal, Joaquín Gutiérrez. El 12 de julio de aquel año con motivo de haber pretendido el señor Vicario Capitular intervenir en el nombramiento de las Juntas para los trabajos de la Iglesia, que eran de designación Municipal, se suscitó una cuestión de competencia que dió por resultado que el señor Vicario amenazara con las penas canónicas a la Municipalidad sino acataba las disposiciones. A los miembros de la Junta los amenazaba particularmente con la excomunión mayor, si tomaban intervención en los trabajos de la Iglesia en la recaudación e inversión de los fondos. El 20 de julio, el Presidente de la Junta, Doctor Juan J. Flores dirigió una comunicación a la Municipalidad manifestando que en atención de habersele amenazado con excomunión mayor, y para evitar tan terrible amenaza, se abstiene la Junta de tomar intervención en los trabajos de la Iglesia.

No se tiene noticias acerca de si la resolución de la Junta fue terminante y si vino otra a reemplazarla. Las actas municipales no dan ningún informe sobre el particular. Sin embargo la colecta de dinero y la celebración de turnos continuaron y en 1877 los trabajos de la Iglesia estaban en plena actividad. Ejercía el Curato el presbítero Esteban C. Echeverri quien participó activamente en aquella obra. La Junta Económica que funcionaba en 1878, fue encontrando daños de importancia que no pensaba y defectos de construcción que era indispensable corregir. Por tanto dispuso hacer un

cambio casi total de maderas del techo por otras de mejor calidad; quitar las tejas viejas que lo cubrían, reponiéndolas con otras nuevas bien construidas y de mayor tamaño; reformar por completo los pilares, así como el encornizamiento interior y exterior del Templo. Hizo venir de Europa, los vidrios de las ventanas representando imágenes sagradas, un juego de muñecos de hierro, de cuerpo entero, con pilas para el agua bendita; quince mil piezas de mármol de una tercia de vara en cuadro para el pavimento; porque el que existía, además de ser un enlozado imperfecto, no correspondía con la decencia y gusto con que se hizo la reparación indicada. También se construyó el púlpito y el coro con sus respectivas escalinatas. Es de notar que los recursos con que se llevó a cabo la reparación de la Iglesia, los suministró el pueblo herediano, con la largueza, desprendimiento y buena voluntad que le ha caracterizado, cuando se trata de una obra u objeto piadoso. Hasta las capacidades artísticas de los heredianos se pusieron al servicio de la Iglesia, por medio de veladas artístico-literarias. La Sociedad de Santa Cecilia dirigida por el maestro Gordiano Morales, organizó artísticos conciertos con el objeto indicado. Con gran júbilo fué estrenada la Iglesia Parroquial reconstruida, el 2 de febrero de 1879. Se celebraron fiestas cívicas, un concierto y un baile en el Salón Municipal, a cuyos actos asistieron el Presidente de la República y el señor Obispo de Abidos, Vicario y Delegado Apostólico de esta Diócesis, Monseñor Bruschetti. Componían la Municipalidad de entonces los señores Rafael Flores, Domingo González, Crisanto Sáenz, Alfonso Zamora y Pascual Solórzano.

#### **El título de Basílica de la Iglesia Parroquial**

El 18 de marzo de 1880 el Obispo de Abidos, Monseñor Bruschetti consagró la Parroquia con el título de Basílica de esta ciudad, siendo Cura el padre Esteban Echeverri. El 16 del citado marzo fué todo el vecindario a recibir al señor Obispo a la Estación del Ferrocarril y a las cuatro de la tarde del 19 se le hizo una visita oficial. La comisión la integraron Braulio Morales, Joaquín Lizano, doctor Juan J. Flores, Joaquín Fonseca y Manuel Zamora. La consagración relacionada constituyó un gran acontecimiento religioso y social, que llenó de regocijo a los heredianos que veían en su Templo el afán de sus esfuerzos y desvelos, la expresión de sus sentimientos religiosos.



0000061

**Importancia religiosa histórica y efectiva de la Iglesia Parroquial**

Nuestro templo parroquial, ofrece a los aficionados a la historia el interés de uno de los edificios más antiguos que van quedando, salvado de los terremotos; para los creyentes, el valor espiritual de las satisfacciones que le dan el recuerdo del sinnúmero de hechos religiosos acontecidos en ciento cincuenta años y, por último, para los herederos aún indiferentes, en materia religiosa, el valor efectivo que les despierta aquel lugar por donde han desfilado sus antepasados familiares suyos que, por una y otra razón, se han servido de los oficios religiosos de la Iglesia, han ido a presenciar los de un familiar cercano o de un amigo.

DEL PATRIMONIO CULTURAL

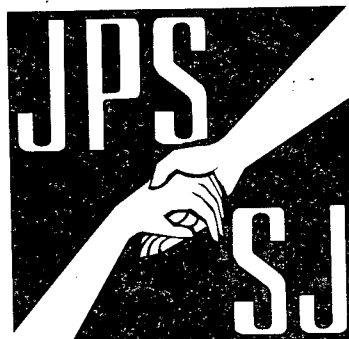
M. C. J. D.

1945

COMITÉ DE PROTECCIÓN  
SOCIAL DE SAN JOSÉ

0000060

**Impreso por:**



**1845**

**JUNTA DE PROTECCION  
SOCIAL DE SAN JOSE**

10-211 01815 000 SJ-01



LOTERIA NACIONAL DE COSTA RICA  
JUNTA DE PROTECCION SOCIAL DE SAN JOSE  
PREMIO MAYOR  
**₡20 000 000**  
VEINTE MILLONES  
BICENTENARIO  
PARROQUIA DE HEREDIA



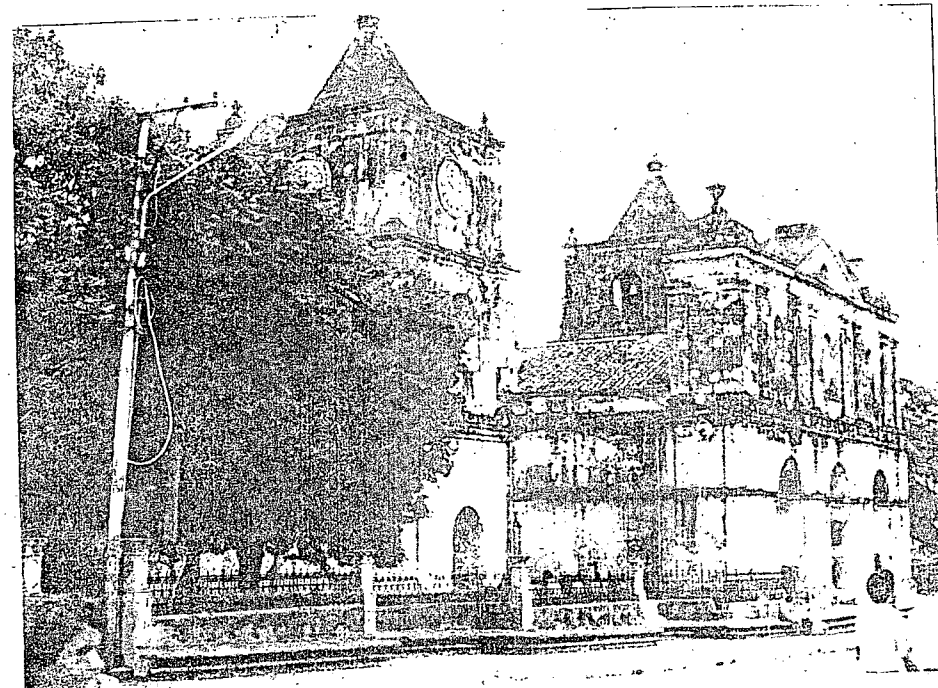
SORTEO Nº 3434 - VALE ₡125,00 I.V.I.  
D E C I M O  
**PARROQUIA  
HEREDIA**  
DOMINGO 26 OCTUBRE 1997  
6 EMISION 1 6



IMPRESO J.P.S.S.J.



Imp. Sáenz Lobo-Heredia



CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

# HEREDIA

*SUS COMIENZOS  
Y SU PARROQUIA*

0000059



**ALGUNOS APUNTES SOBRE EL ASENTAMIENTO DE  
LA COMUNIDAD HEREDIANA Y NUESTRA MAXIMA JOYA:  
EL TEMPLO DE LA PURA Y LIMPIA CONCEPCION DE MARIA**

**CON OCASION DE CUMPLIRSE ESTE AÑO DE 1980  
EL CENTENARIO DE LA CONSAGRACION O DEDICACION  
DEL TEMPLO AL SERVICIO DEL SEÑOR**

**CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.**

Laudetur Jesus Christus

11 de Noviembre de 1980



0000058

## SUMARIO

- I Introducción
- II Un poco de historia sobre el asentamiento del núcleo humano.
- III Nuestro viejo templo: la más representativa muestra de la Colonia en el Valle Central Occidental.
  - A.- Primeros templos
  - B.- Colocación de la Primera Piedra del templo actual
  - C.- Reconstrucciones:
    - a) 1822
    - b) 1851-61
    - c) 1879-ss
  - D.- Bendición e inauguración del Templo de la Inmaculada Concepción de María.
  - E.- Consagración o Dedicación.
  - F.- La Patrona
  - G.- Las campanas
  - H.- Los vitrales
  - I.- Pintura decorativa interior
  - J.- Algunas consideraciones arquitectónicas de la Parroquia de la Inmaculada de Heredia.
  - K.- Declaratoria del templo como Monumento Nacional.
  - L.- A una Joya Nacional.
- IV Epílogo.  
ANEXO  
Bibliografía.

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.



## LA RAZON DE ESTAS CUARTILLAS VALIOSAS

*El primer Centenario de la Consagración del Templo Parroquial de La Inmaculada, nos invita a retroceder en la historia de este noble pueblo herediano para detenerse con admiración ante tantas gestas heroicas que han quedado al paso de los años en la vida religiosa, cultural, económica y social de la Ciudad de Heredia.*

*Conciente de esta necesidad bien sentida, me interesé por recopilar los datos históricos desperdigados en otros tantos documentos y escritos, para tener entre manos esa historia rica de lo máspreciado para los heredianos, su Templo vetusto, su Patrona excelsa La Inmaculada y otros datos que arrancan de tiempos coloniales y señalan el nacimiento de la "Villa de la Limpia Concepción de Cubujuqui", hoy Heredia.*

*Mi gratitud y reconocimiento para el joven seminarista don Joaquín David Chaverri, que recogió noticias importantes en la Biblioteca del Seminario Central y otros documentos eclesiásticos; a la Srta. María de los Angeles Camacho Marín que planeó y llevó a cabo este precioso trabajo con exquisita dedicación y cariño; el Prof. don Marco Antonio Camacho Marín por su valioso estudio de la estructura actual del Templo; al Sr. Manuel Argüello que nos deleita con una página de genuino sabor a esos pueblos nuestros cuya fe cala hasta la religiosidad popular, saboreando con orgullo los valores de sus antepasados y al gran historiador herediano, Lic don Carlos Meléndez Chaverri que aportó datos de su estudio personal y asesoró esta obra que es ya un tesoro al servicio no sólo de la ciudadanía herediana, sino de los costarricenses estudiosos que tienen a su alcance una etapa notable de nuestra historia patria.*

Jorge Calvo Robles, Pbro.  
Párroco de La Inmaculada de Heredia

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

## SUMARIO

- I Introducción
- II Un poco de historia sobre el asentamiento del núcleo humano.
- III Nuestro viejo templo: la más representativa muestra de la Colonia en el Valle Central Occidental.
  - A.- Primeros templos
  - B.- Colocación de la Primera Piedra del templo actual
  - C.- Reconstrucciones:
    - a) 1822
    - b) 1851-61
    - c) 1879-ss
  - D.- Bendición e inauguración del Templo de la Inmaculada Concepción de María.
  - E.- Consagración o Dedicación.
  - F.- La Patrona
  - G.- Las campanas
  - H.- Los vitrales
  - I.- Pintura decorativa interior
  - J.- Algunas consideraciones arquitectónicas de la Parroquia de la Inmaculada de Heredia.
  - K.- Declaratoria del templo como Monumento Nacional.
  - L.- A una Joya Nacional.
- IV Epílogo.
  - ANEXO
  - Bibliografía.

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

0000055



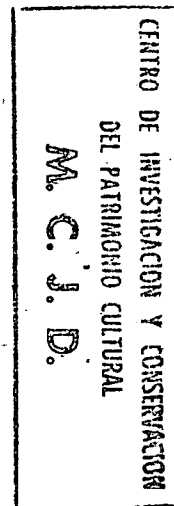
## LA RAZON DE ESTAS CUARTILLAS VALIOSAS

*El primer Centenario de la Consagración del Templo Parroquial de La Inmaculada, nos invita a retroceder en la historia de este noble pueblo herediano para detenerse con admiración ante tantas gestas heroicas que han quedado al paso de los años en la vida religiosa, cultural, económica y social de la Ciudad de Heredia.*

*Conciente de esta necesidad bien sentida, me interesé por recopilar los datos históricos desperdigados en otros tantos documentos y escritos, para tener entre manos esa historia rica de lo más preciado para los heredianos, su Templo vetusto, su Patrona excelsa La Inmaculada y otros datos que arrancan de tiempos coloniales y señalan el nacimiento de la "Villa de la Limpia Concepción de Cubujuqui", hoy Heredia.*

*Mi gratitud y reconocimiento para el joven seminarista don Joaquín David Chaverri, que recogió noticias importantes en la Biblioteca del Seminario Central y otros documentos eclesiásticos; a la Srta. María de los Angeles Camacho Marin que planeó y llevó a cabo este precioso trabajo con exquisita dedicación y cariño; el Prof. don Marco Antonio Camacho Marin por su valioso estudio de la estructura actual del Templo; al Sr. Manuel Argüello que nos deleita con una página de genuino sabor a esos pueblos nuestros cuya fe cala hasta la religiosidad popular, saboreando con orgullo los valores de sus antepasados y al gran historiador herediano, Lic don Carlos Meléndez Chaverri que aportó datos de su estudio personal y asesoró esta obra que es ya un tesoro al servicio no sólo de la ciudadanía herediana, sino de los costarricenses estudiosos que tienen a su alcance una etapa notable de nuestra historia patria.*

Jorge Calvo Robles, Pbro.  
Párroco de La Inmaculada de Heredia



## I UN POCO DE HISTORIA SOBRE EL ASENTAMIENTO DEL NUCLEO HUMANO.

El proceso de poblamiento de la sección occidental del Valle Central, se caracterizó, en el siglo XVIII, por su dispersión y por consiguiente su aislamiento con respecto a Cartago.

Esta situación obligaba a los pobladores a faltar a sus deberes religiosos y civiles ya que para cumplir, debían trasladarse, en las ocasiones que así lo demandaban, hasta la ciudad de Cartago, con el consiguiente inconveniente del traslado y el abandono de sus haciendas.

Con el fin de evitar estos incumplimientos, las autoridades eclesiásticas y civiles emprendieron una dura política coercitiva, para que estos vecinos se juntaran en pequeños poblados alrededor de una ermita (Ayuda de Parroquia dependiente de Cartago) y llevar así un mejor control en el cumplimiento de sus deberes.

Así, este difícil proceso de constitución de centros urbanos se inicia en el Valle Occidental, en 1706, con gran resistencia por parte de los dispersos pobladores.

Fue en este año que se levantó una pequeña ermita de paja cerca del río Virilla, en el lugar conocido como La Lagunilla, al este de San José de Uilooa (El Barrial). Se le llamó la ermita de Alvirilla y dependía de Cartago.

Debido, al parecer, a la carencia de agua potable la ermita fue trasladada hacia el norte, al lugar conocido como Cubujuquí, en el año 1714.

Y lentamente se fue formando la población que fue llamada consecutivamente: "Villa de Barba, Villa de la Limpia Concepción de Cubujuquí, Inmaculada Concepción de

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

Este documento es propiedad de la

000053



Cubujuquí, Villa Vieja (por comparación con Villa Nueva, hoy San José) y Villa de la Inmaculada Concepción de Cubujuquí de Heredia". (1)

El agregado, Heredia, se lo dio en 1763, el Presidente de la Real Audiencia de Guatemala, don Alonso Fernández de Heredia, al conceder a la población el título de Villa, agregando por una costumbre muy suya, su apellido al nombre de la nueva Villa.

Al ser trasladada la ermita a Cubujuquí y aún desde el sitio de Alvirilla, "lo primero que los fieles moradores de estos valles hicieron; fue buscar la santa protectora del pueblo, para lo que se escogió a la Pura y Limpia Concepción. . . como se desprende de las más antiguas menciones de la nueva población de la Ayuda de Parroquia de Nuestra Señora de la Concepción, para poner un ejemplo del año de 1714". (2)

El poblado creció y "según los Datos Cronológicos de la Historia Eclesiástica de Costa Rica, del Ilmo Sr. Thiel, el Obispo de aquella época, de Nicaragua y Costa Rica, anunció a los vecinos de Cubujuquí la resolución de la creación de la Iglesia Parroquial Independiente y convocó a un sínodo para proveer de cura propio a la nueva Parroquia". (3)

De esta manera, el poblado de Cubujuquí fue erigido, en el aspecto eclesiástico, en parroquia, vale decir con jurisdicción propia, ligada directamente al Obispo de Nicaragua y Costa Rica, "el 19 de julio de 1734, según lo consigna Mons. Thiel". (4)

Su primer Cura Párroco, que había sido antes Coadjutor del mismo poblado, lo fue el Pbro. Juan de la Cruz Zumbado.

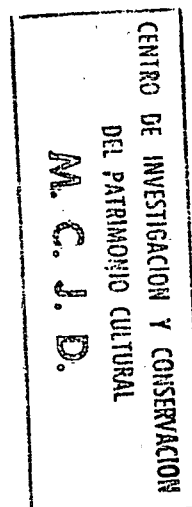
¿Cómo era la población en aquella época?

Monseñor Morel de Santa Cruz nos dice que en 1751 su población la formaban "24 casas y cabildos de teja y 69 de paja que formaban cuatro calles de Oriente a Poniente y 5 de Norte a Sur; su territorio se extiende a cinco leguas de longitud y tres de latitud. En esta distancia hay 57 casas de teja y 337 de paja con haciendas, labores y frutas de la misma especie que en la villita; . . . las familias se reducen a 496 y las personas a 3116 de todas las edades y colores a excepción de indios, porque no los hay. . . " "fundé una escuela para la juventud, puse de ministro a un presbítero que es el único residente en aquel país; 30 cartillas le entregué para que fuese repartiendo entre los niños que acudiesen. . . ". (5)

- 1) León Villalobos, Edwin, "Algo de historia sobre los nombres de algunas poblaciones de la Provincia de Heredia". En Revista Ande Nº 45, Abril, 1971.
- 2) Meléndez Chaverri, Carlos, "Apuntes históricos sobre la Parroquia de Heredia" 1, Septiembre,
- 3) Citado en el artículo sobre el bicentenario de la fundación de la Parroquia de Heredia, Diario de Costa Rica, 21 enero de 1934, pág. 9.
- 4) Ibid
- 5) Blanco Segura, Ricardo, "Historia Eclesiástica de Costa Rica". Editorial Costa Rica, San José, 1967, pág. 230.

El título de Villa le fue concedido, en lo civil, el 1o de junio de 1763, como lo apuntamos antes y el "once de noviembre de 1824 la naciente República le otorgó el título de ciudad, amputándole el nombre hasta reducirlo a lo que es en la actualidad". (6)

Con estos pocos datos tenemos una breve idea del nacimiento de nuestra ciudad.



- 6) Dobles Segreda, Luis, "La Provincia de Heredia, apuntes geográficos. Imprenta Lahman. San José, 1934. Pág. 51.

Este documento es propiedad de la

Unidad de Información Documental "Luis Ferrero Acosta" del Centro de Investigación y Conservación del Patrimonio del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica

0000052

## II NUESTRO VIEJO TEMPLO: LA MAS REPRESENTATIVA MUESTRA DE LA COLONIA EN EL VALLE CENTRAL OCCIDENTAL.

Veamos ahora cuál fue el proceso de nuestro querido templo parroquial, cuyas dimensiones y características están en todo de acuerdo con la evolución del núcleo humano, su fe acendrada y su lucha en el medio.

### A.—PRIMEROS TEMPLOS.

En el año 1714 se levantó un templo de paja que luego quedó bajo los cuidados de los sacerdotes don Francisco Rivas Velazco y don Manuel López Conejo, primeros impulsores de la formación de la comunidad de Cubujuquí.

Más adelante, sin embargo, este mísero templo, en realidad una galera muy modesta, fue sustituida por otro más decoroso, de adobes, y cuya ubicación fue la de la esquina noroeste de la manzana del templo actual. Esta construcción fue obra del Padre Juan Antonio de Moya que llegó a Cubujuquí en 1719 y durante tres años trabajó activamente junto con el vecindario. Temporalmente fue sustituido en 1730 por el Padre Manuel González Coronel.

Como dijimos anteriormente, la población fue declarada Parroquia en 1734 por el Obispo de ese tiempo Mons. Dionisio de Villavicencio Obispo de Nicaragua y Costa Rica. Este templo de adobes "prestó muy buenos servicios durante años. No era precisamente un templo lujoso, pero poseía lo necesario para el culto". (7)

En 1760 se pensó en una buena construcción y el cura de Barba don Juan de Pomar, destruyó el anterior e hizo levantar otro templo de "adobes sobre bases de piedra y

7) Blanco Segura, Ricardo, Op. cit. pág. 229.

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.



con pilares de cedro, con techo de tablazón de lo mismo". (8) y era más amplio. Parte muy activa tuvieron en esta construcción los vecinos.

### B.— COLOCACION DE LA PRIMERA PIEDRA DEL TEMPLO ACTUAL.

Pero creció la población y con ella la fe, una fe sencilla pero firme, que quizá no siempre respondía, en su modo particular, a una correcta vida cristiana. Pero en fin esa fe y ese tesón de los heredianos los llevó a "pensar en edificar un templo parroquial de grandes proporciones", (a la medida de su fe), "de acuerdo a un estilo y capaz de resistir la acción del tiempo. Así nació la idea de construir el actual templo parroquial de Heredia, uno de los escasos monumentos coloniales que conservamos en Costa Rica". (9)

"Fue el día 31 de octubre de 1797, según informa el Gobernador don Tomás de Acosta, el señor José Miguel Porras, autoridad de la Villa Vieja, en la que entre otras cosas, le manifiesta haber emprendido el trabajo —de construir nueva iglesia de calicanto, por la ruina que amenaza la que existe— manifestando luego su complacencia por ser tan del agrado de Dios y por la voluntad con que ha comenzado este pobre vecindario". (10)

El documento dice:

"Fue allá a fines del siglo XVIII cuando le fue dirigida una carta —hoy histórica— al entonces Gobernador de la Provincia de Costa Rica, don Tomás de Acosta. El documento que considero no debe pasar desapercibido por los que se interesan por la historia, especialmente los heredianos, es la siguiente:

*Señor Gobernador Don Tomás de Acosta.*

*Mi muy venerado señor: Atendiendo al mando que Vuestra Señoría se dignó darme en las gentes que comprende esta jurisdicción en lo político, é incluyéndose en él los militares, para que como director del trabajo que se emprende por este vecindario de construir nueva Iglesia de calicanto, por la ruina que amenaza la que existe; adoptadas las providencias que fueron necesarias para dar principio a esta nueva obra, se puso la primera piedra en los cimientos, el día 31 de octubre próximo pasado, los que se están siguiendo con mucha complacencia mía, lo primero por ser tan del agrado de Dios, lo segundo por hallarme por el caso bajo la protección de Vuestra Señoría, de quien espero todo favor y me prometo igual felicidad, y lo tercero, por la voluntad con que ha comenzado este pobre vecindario; cuya nota doy a Vuestra Señoría porque seguro le llenará de gusto, según su bella inclinación le reconozco a los Santos templos, y servicio de su divina Magestad de quien pido le guarde felices años.*

*Villa Vieja, y Noviembre de 1797.*

*Beso las manos de Vuestra Señoría. Su más reverente súbdito y seguro servidor.*

*José Miguel Porras." (11)*

8) Ibid.

9) Blanco, "Historia Eclesiástica", pág. 229.

10) Meléndez Chaverri, "Apuntes Históricos sobre la Parroquia de Heredia I".

11) Citado por Meléndez Ch., Carlos, Op. cit.

Este es por tanto, el documento básico para la historia del templo de haber sido edificado". (12)

Este templo fue levantado hacia el sur de la manzana, porque el anterior no se demolió hasta concluirse éste, lo cual sucedió "a principios del siglo XIX en que empezó a prestar sus servicios la actual". (13)

En 1803 el gobernador don Tomás de Acosta, refiriéndose a la ruina del templo viejo, elogia la construcción nueva en la siguiente cita contenida en los Apuntes Históricos de don Carlos Meléndez: "se está fabricando otra al lado de aquella pero de cal y canto, de regular arquitectura y suficiente magnitud que promete considerable duración y todo a expensas y con beneplácito de sus vecinos". Más adelante afirma don Tomás que los heredianos "son laboriosos". Esto explica la gigantesca construcción del templo y luego sus reconstrucciones, en época en que la fuerza humana y el ingenio, eran el principal elemento, ya que por la pobreza y el atraso en que vivimos por tanto tiempo, no era posible contar con técnicas, medios y métodos rápidos y seguros de construcción.

### C.— RECONSTRUCCIONES. a) 1822.

Se cree que por ahí de 1806 ya el templo prestaba servicios a la comunidad, los cuales no se interrumpieron a pesar de los daños, al parecer leves, que la Parroquia sufrió con ocasión del terremoto del 7 de mayo de 1822. Más aún, la Municipalidad de entonces pidió al Sr. Cura que continuara con el trabajo de los bastiones que "se están trabajando en los costados de la iglesia" "con lo que se logrará ver prontamente concluido este trabajo tan interesante al público". (14)

De ello se desprende que al albor de la Independencia, estaba recién terminado el sagrado recinto, pero no se conoce fecha en que fuese realmente terminado.

### b) 1851—61.

A mediados del siglo XIX el templo lucía como aparece al final de estas notas, es decir, fachada y torres en la misma línea.

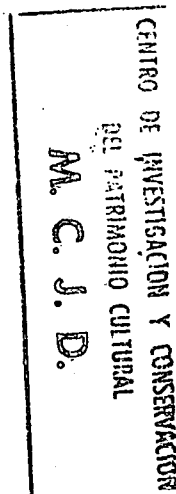
La variación que presenta hoy es notable y se debe a la reconstrucción que sufrió su fachada después de 1851, año en que experimentó los efectos destructores de otro terremoto, ocurrido el 18 de marzo. Con esta reconstrucción las torres quedaron más atrás que la fachada.

Los daños producidos por el sismo fueron mayores en la portada y en la torre del norte (que hoy tiene el reloj), lo cual hizo necesario la intervención de un ingeniero y

12) Ibid.

13) Artículos sobre el Bicentenario, Diario de Costa Rica. Pág. 9, 1934.

14) Meléndez Ch., Carlos, Op. cit. 1.



Este documento es propiedad de la

Unidad de Información Documental "Luis Ferrero Acosta" del Centro de Investigación y Conservación del Patrimonio del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica

0000050

otros técnicos que evaluaran el daño y recomendaran lo que había de hacerse. Ello produjo el siguiente despacho presidencial: "Que el Gobernador de la Provincia de Heredia dicte las providencias más eficaces para que inmediatamente sean demolidas la torre del lado norte y la portada que amenazan próxima ruina: 2º que sin pérdida de tiempo prevea lo conveniente con el fin de asegurar el ancho del cuerpo de dicha Yglesia y la esquina de la capilla que tiene un pequeño desplome. . . 3º que hecho esto se ocupe dicha Yglesia en todos los actos del culto, pues ella puede servir muy bien con los pocos reparos que deben hacerse según se ha indicado: 4º que a continuación se proceda a demoler y reedificar la Yglesia del Carmen de dicha ciudad, y 5º que para todo se ocupen los fondos píos disponibles, las limosnas con que contribuyan los vecinos y el trabajo personal, que por vía de auxilio deben dar dichos vecinos, si no hubiesen fondos suficientes, persuadiéndoles para el caso tanto el señor Cura como los demás eclesiásticos y las autoridades locales". (15)

Esta orden, sin embargo, fue revocada por el Sr. Presidente Mora en noviembre de 1851, después de una inspección personal al templo.

En sus valiosos apuntes sobre la Parroquia, don Carlos Meléndez anota no haber hallado evidencia de la reconstrucción de la parte dañada del templo sino hasta el 6 de marzo de 1855 en que "se iniciaron los trabajos para reconstruir la portada, según informa el Boletín Oficial de entonces. Otro periódico, —El Eco de Irazú— informa más extensamente diciendo: "Una comunicación recibida de Heredia nos describe el entusiasmo de toda la población y aún de los barrios, al dar principio a la hermosa portada con que van a adornar su templo. Las sras. todas de Heredia han acudido también a celebrar este acto con religioso zelo, con generosa solicitud con su grata presencia han dado mayor solemnidad i esplendidez á la inauguración de los trabajos. . ." "La ceremonia de que nos hablan fue muy digna, i nosotros al felicitar a los heredianos por tan hermosa obra, les deseamos que tengan siempre el mismo interés". (16)

Los planos para la portada fueron hechos por el arquitecto don Francisco Kurtze Director de Obras Públicas y aprobados por el Gobierno en 1855-56. Cuando se inició el trabajo fue demolida la fachada provisional. El vecindario contribuyó con mil quinientos pesos, materiales, mano de obra y actividades festivas que engrosasen los fondos. (17)

Sin embargo, como lo señala don Carlos, la obra hubo de ser paralizada en 1856, porque el deber cívico reclamaba los hombres y los bienes para mantener el honor y la integridad de la Patria.

Al volver con la gloria en su frente y el cansancio por fardo, los heredianos ya no tenían el entusiasmo de otros tiempos. En vano traté de levantar el espíritu, el cura

15) Meléndez Ch., Carlos. Op. cit. II.

16) Meléndez Ch., Carlos. Op. cit. III.

17) Ibid.

don Juan Andrés Bonilla, pero no era época propicia. La municipalidad misma le reclamó al cura el abandono de los trabajos, humano, al fin, se sintió resentido y renunció junto con otros miembros de la junta. Se nombró nueva junta, los trabajos posiblemente prosiguieron teniendo el cuidado de que en la arquitectura de la reconstrucción no se modificara mucho el antiguo estilo arquitectónico de nuestra joya, el románico.

"Así es que por 1861 estaba por concluirse la construcción del templo, necesiándose para ello algunas maderas de cedro, maderas que fueron localizadas en el sitio llamado de los Palmares, en la Provincia de Alajuela —al Alcalde de Alajuela se le pidió extendiese un permiso para la exportación— según reza un documento de entonces". (18)

c) 1879—ss.

En opinión del Licenciado Meléndez, la remodelación interior del templo, al que se le dio la estructura que actualmente presenta, se realizó entre 1878 y 79.

#### D.— BENDICION E INAUGURACION DEL TEMPLO.

"Por cuanto en los templos se reúnen los fieles para ofrecer culto a Dios y celebrar los Misterios de la Fe, la Liturgia de la Iglesia Católica dispone que antes de edificar se bendiga la Piedra Fundamental —y los cimientos y una vez concluida la obra, sea Bendecida o Consagrada junto con el Altar principal.

En la Bendición de los templos sólo se usa agua bendita rociada por dentro y por fuera, denotando el carácter de uso exclusivo para el servicio de los fieles en orden al Culto Divino y a las prácticas de su Fe". (19)

Terminada la remodelación, se pensó en la Bendición e inauguración del templo. Así el 1º de febrero de 1879, el Obispo Delegado Apostólico de la Diócesis, en sustitución del Obispo Titular que había fallecido años atrás, Monseñor Luis Bruschetti, bendijo el Templo Parroquial, al mismo tiempo que dejaba inauguradas las mejoras y reconstrucción del sagrado recinto. Ello se desprende de la siguiente invitación girada a las autoridades y habitantes de las otras provincias:

Gobernación de la Provincia de Heredia.

Invitación:

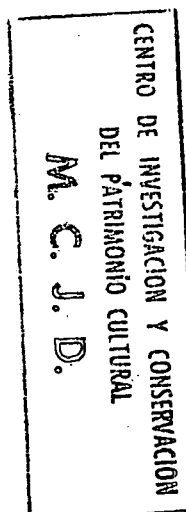
El sábado primero del entrante mes de febrero, a las diez del día, se efectuará por el Ilustrísimo Señor Obispo de Abidos Vicario y Delegado Apostólico en esta Diócesis, la bendición del Templo Parroquial de esta Ciudad. Se invita á las autoridades y vecinos de las otras Provincias á que le den mayor solemnidad con su presencia, así como á los tres días siguientes de fiestas cívicas, como se ha anunciado ya.

Juan V. Gutierrez (20)

18) Meléndez Ch., Carlos. Op. cit. IV

19) Calvo Robles, Jorge. Pbro. "Apuntes".

20) Gaceta Oficial Nº 282. 29 enero 1879.



Este documento es propiedad de la

Unidad de Información Documental "Luis Ferrero Acosta" del Centro de Investigación y Conservación del Patrimonio del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica

0000049



### E.- CONSGRACION O DEDICACION.

"La Consagración" o "Dedicación", es una ceremonia solemne, al punto de que cada año se conmemora con fiesta especial.

Consiste esencialmente en una triple aspersión de las paredes con agua bendita; la unción con el Santo Crisma de las Doce Cruces dispuestas en las paredes o columnas del Templo y consagración del Altar Principal, en el que se depositan reliquias de un santo mártir y se ungen las cuatro esquinas y el centro. El Altar tiene que ser de un material sólido e inamovible.

La Consagración se distingue de la Bendición por su ceremonial más solemne y complejo y porque significa una dedicación permanente para el culto de Dios.

La presencia de doce Cruces en las paredes o columnas, es señal de que ese Templo fue Consagrado y esas Cruces a la vez hacen memoria de los Doce Apóstoles, las columnas de la Iglesia de Cristo". (21)

La Consagración del Templo fue el 18 de marzo de 1880, fue, a la vez, la consagración al Señor de todo el esfuerzo, el entusiasmo, la piedad y la fe grandiosa de un pueblo sencillo, sobrio, como el templo que levantaron y ese templo consagrado fue un himno de honor y de Gloria al Dios de los tiempos y de los pueblos, por eso leemos en su frontispicio: "Deo soli Gloria in coelis et pax in terra", "A Dios solo la Gloria en el cielo y paz en la tierra".

Y también un cántico de paz, sencilla y pura como la del pueblo herediano, la del costarricense.

No hemos encontrado la crónica sobre la celebración de este magno acontecimiento, pero sí un documento, se trata de la invitación que hizo el Cura de Heredia a la Municipalidad de entonces, para que asistiese a la Santa ceremonia a efectuarse el 18 de marzo de 1880.

El documento reza así:

*"Estaban S. Echeverri, Presbo, Beneficiado, Protonotario Apostólico, Cura de esta Parroquia y Vicario Ferrero de la Provincia de Heredia".  
A la I. C. M. de este cantón.*

La importante ceremonia de la Consagración de nuestra Iglesia Parroquial se verificará el 18 del corriente. El Rmo. Sr. Obispo con ese fin vendrá mañana en el tren de la tarde. Ahora bien ¿Qué cosa más justa y razonable que recibir al Pontífice Sagrado con las demostraciones de júbilo y gratitud?

Demostraciones tanto más merecidas, cuanto el objeto de su venida es dedicar

21) Calvo Robles, Jorge. Pbro. "Apuntes". Notas, Escritos de 1880". Nº 26, folio 21.

nuestro templo y pedir al Dios de las misericordias que en ese lugar sea propicio a nuestras plegarias y escuche atento nuestros clamores, es decir, que viene a derramar sobre todos nosotros bendiciones celestiales.

He allí el motivo que me mueve a dirigirme a Vos I.C.M. excitándoo a tomar la parte que corresponde a la representante del pueblo; hoy como otras veces objeto de la deferencia por parte del Ilmo. Señor Obispo.

Honores tanto más necesarios, cuanto que redundan en honor de la misma Provincia y reclama aun la simple etiqueta.

Por todo lo expuesto, espero que la I. C. se servirá acompañarme al recibimiento del mencionado Señor Obispo mañana por la tarde y asistir a la augusta ceremonia, que principiando por la noche del 17 debe proseguirse en la madrugada del 18.

Ilustre Representación Mun. B.  
Marzo 15 de 1880.  
E. S. Echeverri.  
Sello (Curato de Heredia) (22)

La Consagración del Santuario estuvo a cargo del Sr. Obispo Monseñor Luis Bruschetti, que era como ya lo dijimos el Delegado Apostólico, pues no fue sino hasta setiembre de ese mismo año que Monseñor Bernardo Augusto Thiel, fue consagrado y tomó posesión de la Diócesis como Obispo Titular.

Al parecer, según opinión del actual Cura Párroco de la Inmaculada, Pbro. Jorge Eduardo Calvo Robles, éste fue el primer templo consagrado en Costa Rica; no todos los templos son consagrados, sino solamente bendecidos.

Es este hermoso y santo acontecimiento acaecido hace cien años, lo que hemos querido recordar y celebrar con toda solemnidad este año, bajo la mirada dulce de nuestra excelsa Patrona: La Pura y Limpia Concepción de María, cuya artística imágen, la más bella de nuestro templo, corona el dorado Altar donde permanece el Divinísimo como decían nuestros abuelos al referirse al Santísimo Sacramento de la Eucaristía.

### F.- LA PATRONA.

Al principio de este apunte dijimos que desde las primeros intentos de asentamiento en Alvirilla, la ermita fue puesta bajo la protección de la Madre de Dios en su título de Inmaculada Concepción.

La fiesta patronal fue celebrada más adelante, cuando el núcleo humano se había

22) Archivo de la Municipalidad de Heredia. "Notas, Escritos de 1880". Nº 26, folio 21.

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

formado, según la festividad litúrgica de la Iglesia, el 8 de diciembre. Según una cita que recoge don Carlos Meléndez en sus apuntes, aparte de las celebraciones religiosas había otras de carácter profano muy pintorescas: como representaciones, corridas de toros, bailes y juegos artificiales, anotando algo muy bello: "y como en esta ocasión todas las gentes de la provincia que puedan hacerlo se reúnen en la villa, hay mucha hospitalidad, mucha jovialidad y muchos regocijos que duran varios días". (23)

También bajo este título se le nombró Patrona de la Municipalidad el 10 de enero de 1825, en cabildo abierto.

#### G.— LAS CAMPANAS.

¿Quién no se ha estremecido de alegría o de angustia ante el sentido festivo o doliente de nuestras inconfundibles campanas?

¿Cuántas son?

"Por orden de antigüedad son las siguientes: al lado Norte de la torre está la que tiene la siguiente leyenda:

Para la Santa Yglesia  
Parroquia de la Pura y  
Limpia Concepción de Bllia  
Bieja. Provincia de Costa Rica  
costiada por Pedro Antonio  
Solares  
Petrus Espinosa me fecit Año de 1802

Es de esta campana de la que se dice tocó al Te Deum de Acción de Gracias cuando se tuvo noticia en nuestro país de la Independencia en 1821.

Las campanas del Oeste y Sur, respectivamente, ambas fundidas por: Mc Shane Bell Foundry. Baltimore, M.D., llevan las siguientes leyendas:

"A la Inmaculada Concepción de María"  
Donación por don José María Alvarado  
El Nombre de Dios alabo;  
a los vivos yo convido;  
anuncio la buena nueva;  
y por los muertos me aflijo.  
Diciembre 1903



Don Luis Bruschetti

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

23) Meléndez Ch., Carlos. Op. cit. V:11



Y la otra:

"A María Madre de Dios"

Memoria de los bienhechores de

La Parroquia de Heredia.

Diciembre 1903

La del Este, fundida por Carlos Marco, lleva la siguiente:

Jesús. María. José.

Año 1908

Por haber sido éstas últimas, colocadas cuando el Padre Valenciano era cura en la ciudad, son llamadas "Valencianas" (24)

#### H.— LOS VITRALES.

Es posible que los vitrales de la iglesia parroquial de la Inmaculada sean de procedencia francesa, no tuvimos tiempo de investigar a fondo, pero sí encontramos una carta de consulta del padre Rosendo de Jesús Valenciano, cura de la Parroquia, a una casa francesa: la Société Artistique de Peinture sur verre, París — Rue N.D. des champs. De producción de vitrales para templos, palacios, edificios públicos y apartamentos. Esta consulta era sobre la posible reparación de unos vitrales de la Parroquia fracturados y fue enviada a París el 14 de enero de 1903.

La contestación afirmativa y los precios le fue enviada por esta casa, al Sr. Cura el 28 de abril de 1903. (25)

El tema de los vitrales y su colocación está tratado en el trabajo que más adelante aparece sobre consideraciones arquitectónicas del Templo.

#### I.— PINTURA DECORATIVA INTERIOR.

Esta pintura de exquisito arte, que duerme bajo una pesada capa de pintura blanca en el cielo raso del Templo, estuvo a cargo de un extranjero y un herediense de cepa: el Sr. Monfort, que algunos afirman era español, pero que su apellido lo sitúa en otra posible nacionalidad y don Manuel Argüello Chaves.

No pudimos precisar en que año se realizó este titánico trabajo de pintar el cielo raso algunos creen que fue por los años 1913 a 1915, pero es inseguro.

Los temas de esta pintura interior lo fueron los dramáticos temas de la Pasión del

Señor, enmarcados en la nave central, además de ángeles y otros; también fueron decoradas las cornisas.

De esta pintura, sólo nos queda una pequeñísima muestra en el cielo raso del Presbiterio, muestra que también fue retocada con la brocha gorda.

Los motivos que hicieron desaparecer esta gran obra de arte, los desconocemos, pero creemos que fueron de orden práctico, buscando hacer menos oscuro el sagrado recinto. No nos toca a nosotros juzgar sobre este hecho, lo hará la historia.

#### J.— ALGUNAS CONSIDERACIONES ARQUITECTONICAS DE LA PARROQUIA DE LA INMACULADA DE HEREDIA.

Incrustada en el centro del cuadrante de la ciudad, con una posición de este a oeste como corresponde a la orientación tradicional, emplazada dentro de un amplio cuadrante que la aísla de los ruidos y defendida por muros y verjas que la limitan y protegen, se alza majestuosa la iglesia parroquial, concebida como lugar de inspiración divina y a la vez como una recia fortaleza capaz de soportar los embates del tiempo.

Su fachada principal, reconstruída, es simétrica, con tres puertas que dan acceso a las neves de la iglesia y su parte superior coronada por un frontón sencillo pero proporcionado, que nos sugiere la forma de los planes inclinados de la cubierta, resguardada por ambos lados por sus dos torres de altura considerable que acentúan su grandeza arquitectónica. La textura de su material, calicanto: mezcla de cal, arena y piedra de grandes dimensiones de formas irregulares, unidas entre sí sin ningún arte; la superficie rústica se puede apreciar con claridad en el interior de las torres pero en el exterior e interior ha sido disimulada con un revoque de cal y arena para así enlucir las paredes.

Para situarla arquitectónicamente dentro de algún estilo, habría que pensar que fue concebida acorde con la realidad de la época y el núcleo humano que la rodeaba y que por lo tanto, su estilo es original, único e inigualable, sin embargo, por análisis de algunas de sus partes, podríamos decir que tiene rasgos de la arquitectura románica; cuando observamos su planta vemos que su forma rectangular alargada, de considerable longitud en relación con su ancho, nos presenta tres naves bien definidas por el sistema columnar que aparece a ambos lados de la nave central; no tiene crucero o eje transversal; el cielo raso de las naves laterales es plano en oposición al cielo raso de la nave central que está formado por una falsa bóveda de medio punto, de madera, que corre a todo lo largo de la nave central. Sobre el Presbiterio se corona una semibóveda de planta rectangular.

Otro rasgo distintivo lo constituyen los contrafuertes exteriores de las paredes, cuyo tamaño; tanto en su planta como en la elevación, hacen que se constituyan en los principales atractivos arquitectónicos del templo.

La cubierta del templo es de teja, la cual está sujeta a clavadores continuos de madera, los que a su vez se sujetan a la armadura interna.

La estructura interna del techo está constituída por enormes cerchas o armadu-

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

0000046

24) Meléndez Ch., Carlos. Op. cit. VI.

25) Archivo de la Parroquia La Inmaculada, "Documentos importantes" N<sup>o</sup>s. 390 y 391.

ras triangulares únicas en su género y que se repiten con una distancia, entre centros, de más o menos ochenta centímetros; el diseño de estas cerchas está constituido por piezas de madera, cuya sección transversal es aproximadamente de 17 centímetros de lado, desbastadas de una madera cuyo estado de conservación resulta increíble. Las diferentes piezas de estas cerchas están fuertemente unidas entre sí por platinas de hierro forjadas y sujetas a la madera por tornillos de considerable dimensión.

La iluminación del templo se realiza a través de los vitrales ubicados en los buques de los ventanales, tanto en sus fachadas laterales, como en las fachadas este y oeste. La fachada Este posee el ventanal de más altura. En la fachada Norte los vitrales en su orden de oeste a este, nos presentan:

- 1) San Mateo
- 2) Jesús expulsando a los mercaderes del templo
- 3) Cuerpo de Jesús depositado en la cripta
- 4) María Magdalena enjuga los pies de Jesús
- 5) Jesús resucita
- 6) San Marcos
- 7) Conversión del agua en vino (sobre la puerta)
- 8) La anunciación de María

En la fachada Sur, los vitrales en su orden de Oeste a Este nos presentan:

- 1) San Lucas
- 2) Jesús entrega las llaves a Pedro
- 3) Jesús orando en el huerto
- 4) La transfiguración de Jesús
- 5) Jesús colgado en la Cruz
- 6) San Juan
- 7) Jesús bendice a los niños (sobre la puerta)
- 8) El portal de Belén

En la fachada Oeste, sobre las tres puertas, apreciamos los siguientes de Norte a Sur:

- 1) El perdón de María Magdalena
- 2) El hijo pródigo
- 3) Diálogo entre Jesús y la samaritana

El ventanal central de la fachada Este nos presenta la figura de la Patrona: María Inmaculada.

Otro rasgo de singular importancia que la liga a sus antecedentes románicos es la planta del baptisterio, la cual es de forma octogonal y coronada por una cúpula de gran belleza y exquisita repercusión, separada de la planta principal como se acostumbra; aquí hay que recordar que octogonal fue la planta del baptisterio erigido por Constantino cerca de la "Basílica Lateranense" de Roma, como octogonales fueron asimismo los baptisterios de Novara y de Aquileya, el de Albenga y el construido por San Ambrosio cerca de la Catedral de Milán y el de Florencia.

El piso de la iglesia actual es de mosaico de mármol, posiblemente tuviese otro tipo de material antiguamente.

Las dimensiones de la planta son: 76 metros de largo por 19 metros de ancho; la altura de la nave central llega a los 9 metros y 6,50 aproximadamente en las naves laterales. Las torres tienen una altura aproximada a los 23,50 metros y la fachada principal tiene en la parte más alta del frontón, 16 metros. Los contrafuertes tienen una altura de 6 metros y las paredes laterales tienen una altura cercana a los 8 metros.

El baptisterio con su bóveda tiene una altura de cerca de 11 metros.

Las torres tienen asignada específicamente su labor: la Norte posee el reloj y la Sur alberga las campanas. Ambas compuestas de tres cuerpos principales, se funden con el templo en una sola unidad.

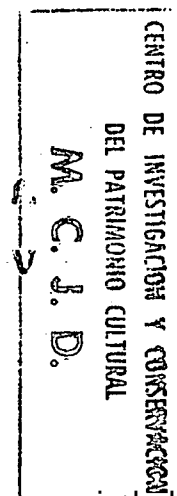
De construcción elevada parecen idénticas, sin embargo cabe hacer notar que el último cuerpo de la torre Norte fue reconstruido a consecuencia de un sismo y en el mismo se nota que las columnas redondas ubicadas en las cuatro esquinas son totalmente diferentes a las de la torre sur, las cuales presentan bases y pedestales diferentes, sobre todo un abutamiento muy característico que pareciera fuera el original.

Las torres rematan en agujas de base octogonal como troncos de pirámides, heredadas sus paredes por ventanales de grandes dimensiones que hacen que el sonido de sus campanas se difunda con claridad y amplitud. Los pisos de cada nivel están contruidos en gruesos tablonos de madera sujetos a viguetas de gran espesor, enclavadas y ancladas a las paredes formando una trabazón.

Realizado por:

Prof. Marco Antonio Camacho Marín.

1980.



C000045



### K. - DECLARATORIA DEL TEMPLO COMO MONUMENTO NACIONAL.

Nuestro querido Templo Parroquial fue declarado Monumento Nacional en el acto conmemorativo del Bicentenario de la Villa de La Inmaculada Concepción de Cubujuquí de Heredia, el sábado 1º de junio de 1963. Entonces el presidente de la Academia de Geografía e Historia de Costa Rica, dijo: "Nos congregamos hoy para evocar, con admiración y cariño, ese tesonero esfuerzo y esa suprema manifestación de fervor cristiano de nuestros antepasados, plasmado en sólidos bloques de piedra y cal de nuestro templo románico". "Quede pues este templo como reliquia nacional que bien merece que así fuera declarado, para que como nuestros antepasados y los que habrán de sucedernos en esta comunidad, hallen en él esa fuerza solidaria que, como mensaje, dejaron los que lo levantaron, bajo la conciencia de una fe milenaria". (26)

Una placa en el atrio nos recuerda esta declaratoria.

### L. - A UNA JOYA NACIONAL (Remembranzas)

En un pueblecito de un país pequeño vivía una gente que amaba la tierra. Tierra que le daba un bello paisaje de muchos matices de verde y otros colores con que se pintaban las flores, las hojas y las callecillas de piedra, de barro o zacate, que comunicaban la últimas casas con el fértil campo de los labradores.

Todos en el pueblo eran muy unidos. Los unía la tierra, campo de trabajo, los unía el mercado, la plaza, el parque, la iglesia y hasta el torreón, símbolo de guerra.

La iglesia de piedra que los bisabuelos habían construido, era el monumento más grande y más alto de todo el lugar. Torres imponentes, las gruesas paredes de cantos rodados y cal, tan bien protegidas por los contrafuertes, el viejo tejado tan lleno de musgo y líquen, las enormes puertas gruesas de madera; filas de columnas dividiendo el templo en tres anchas naves; grandes ventanas con bellos vitrales. De los cielos rasos muy bien decorados, colgaban gigantes arañas de vidrio. Altares con velas todas encendidas. Las bellas imágenes de la Inmaculada, aquel Nazareno, el Cristo en la Cruz, el santo de Paúl con esos niñitos de mirada triste, la de santa Marta, y aquellos viacrucis llenos de expresión. El Altar Mayor con ese retablo tallado por aquel artista, alma de ese pueblo. La torre de cuatro campanas que cuando sonaban llenaban las ondas del aire de todo lugar, la campana grande llamaba a la Misa, la otra campana llamaba al Rosario, y el triste sonido de las dos campanas medianas, anunciaban duelo, indicaban muerte.

El mayor silencio estaba en el templo, sólo de repente, un golpe muy seco bajaba de la torre alta donde había un reloj. En ciertos momentos se oía el fuerte sollozo de un fuelle que impulsaba el aire del gran instrumento de tubos muy largos y altos. Se rompía el silencio y salían las notas más bellas que sólo en el templo se podían oír, eran esas notas de música sacra con que aquel artista se sentía feliz.

26) Meléndez Ch., Carlos, "Palabras pronunciadas por el Presidente de la Academia, en el Acto Conmemorativo del Bicentenario de la Villa de Heredia". En Anales 1962-1963.

Todos los del pueblo se habían fraguado en aquella iglesia. La alegre muchacha al salir del templo encontró al hombre que iba a ser su esposo. Dentro de la iglesia, la joven pareja había jurado nunca separarse. Un año después, al templo llevaban el primer retoño, y en esa capilla de cúpula comba, el recién nacido recibía el agua de la fe de Cristo.

Las solemnidades de La Inmaculada, los juegos de pólvora, la Misa de gallo y la adoración del Niño Jesús. La Semana Santa con la borriquita entrando al templo y las procesiones y aquellos sermones llenos de mensajes, llenos de emoción.

En las tardes tibias de las Horas Santas, los reclinatorios se cubrían de negro con aquellas toallas, bello complemento de la gran piedad. En los laterales unos pocos hombres de traje sencillo, con el pie desnudo o concaites, estaban atentos a aquella lectura de meditación. Los niños miraban todos los virajes que las golondrinas hacían luciendo sus trajes de monjas y entonando himnos desde las cornisas. Aquellas cornisas pintadas por manos de un maestro con temas de la Gran Pasión: el Cáliz y el Pan, chilillos y azotes, corona de espinas y el gallo de Pedro, la caña y el manto, el divino rostro y la Cruz, martillos y clavos, la esponja y la escalerilla, etc. etc.

La quietud del templo y la meditación de aquella Hora Santa dejaban dormido a algún pobre enfermo y fiel feligrés.

Rosarios cantados con predicación y la procesión dentro de la iglesia. Se formaban filas de hombres y mujeres portando candelas con que acompañaban aquel Santo Paño.

Pobres funerales, funerales largos con cantos y flores.

Todos son aspectos de los mil matices que tenía aquel Templo. Templo que encerraba la historia completa del pueblo, gigantesco templo, Joya Nacional.

Escrito por:

Lic. Manuel Argüello Muñoz.

Heredia, 16 de noviembre de 1980

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

0000044



### III EPILOGO

Permítasenos transcribir una vez más, para finalizar estos apuntes, el siguiente párrafo del Discurso del Lic. Meléndez con ocasión de la Declaratoria del templo como Monumento Nacional:

*“La iglesia, nuestra Parroquia, esta aquí palpablemente señalándonos la asociación del fervor cristiano y del orgullo ciudadano de quienes la proyectaron y llevaron a cabo su construcción. No eran sólo razones prácticas las que movían a su grandeza, aunque hoy alabemos sus dimensiones, es el afán de la monumentalidad y lo extraordinario, como medio para el servicio de Dios.*

*Pero en el caso de nuestra ciudad, hay también otro factor importante que debe destacarse y es la advocación del templo a la Inmaculada Concepción de María. La Virgen “Celestial Princesa”, está colocada más allá de toda familiaridad, es Ella la Madre espiritual de la comunidad y por esta circunstancia su festividad ha sido siempre, la ocasión de mostrar el grado de fervor y devoción de la colectividad”. (27)*

Celebremos pues, con júbilo e intensa piedad, las glorias de María, nuestra Madre bendita, este 8 de diciembre y recordemos todos los acontecimientos ligados a nuestro querido Templo Parroquial, para que nuestro respeto la conserve intacta.

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

0000043

27) Meléndez Ch., Carlos. Op. cit. Pág. 20.;



ANEXO

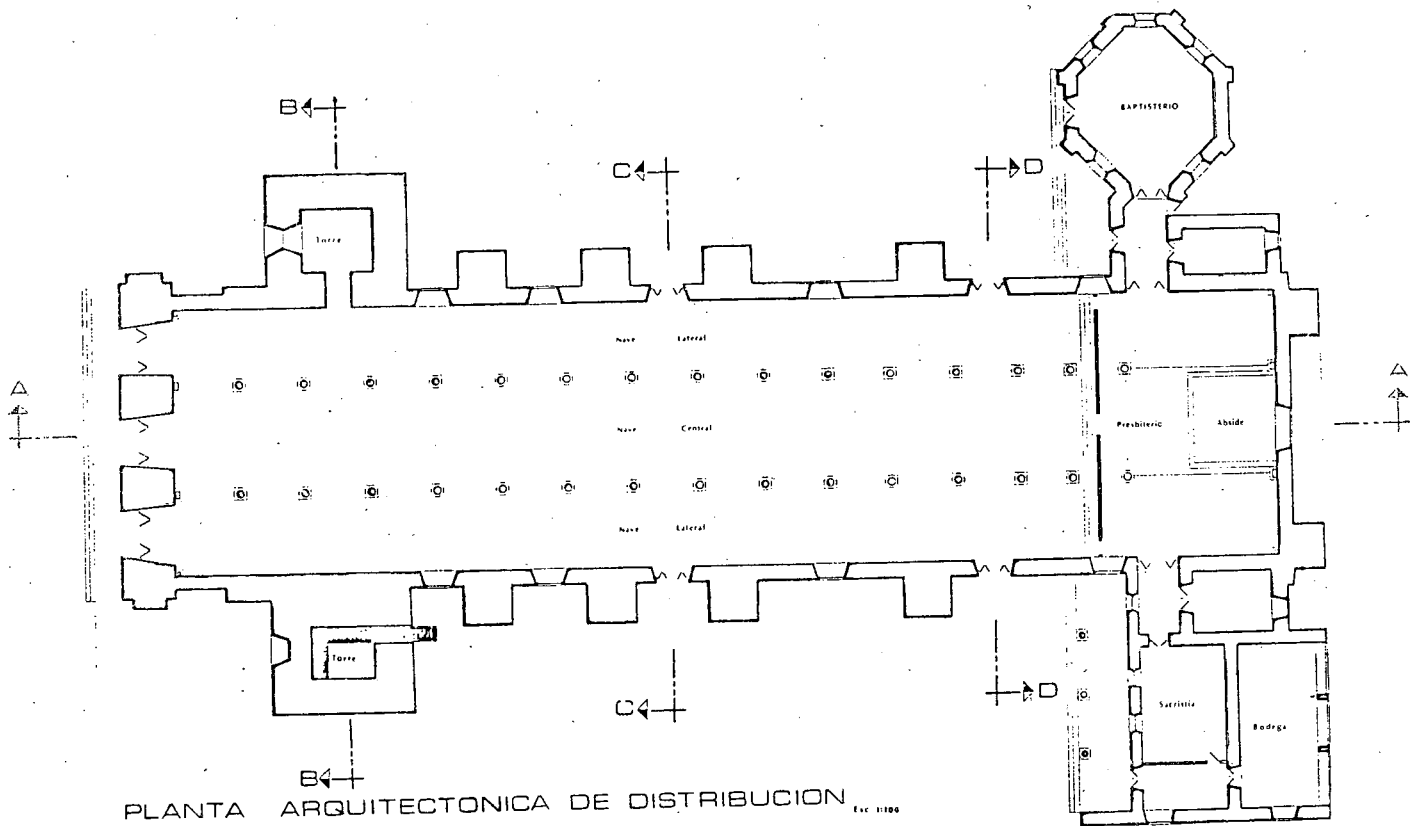
0000042

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

Este documento es propiedad de la  
Unidad de Información Documental "Luis Ferrero Acosta" del Centro de Investigación y  
Conservación del Patrimonio del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica

0000041

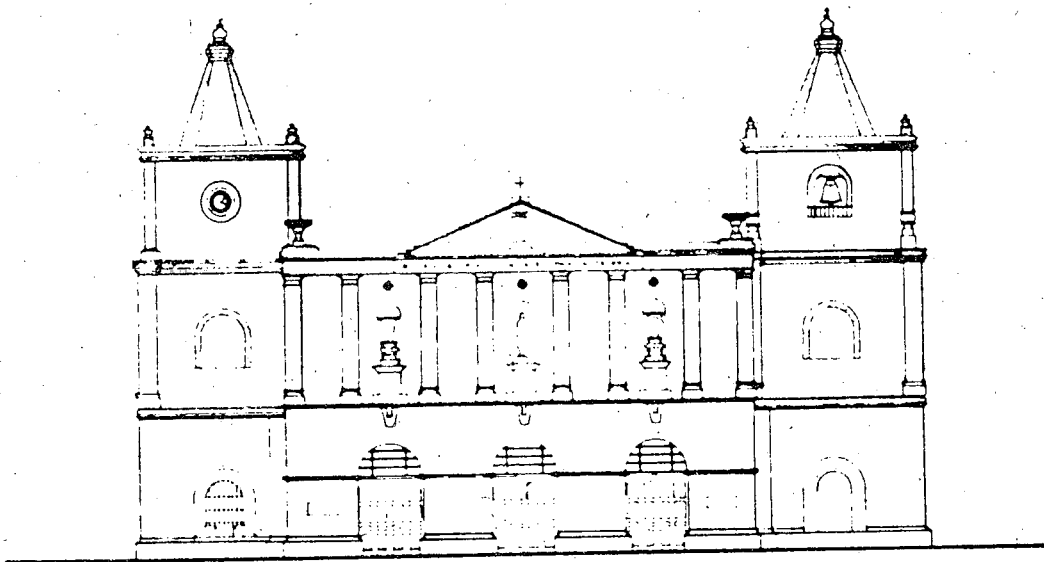
CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.



PLANTA ARQUITECTONICA DE DISTRIBUCION Esc. 1:100

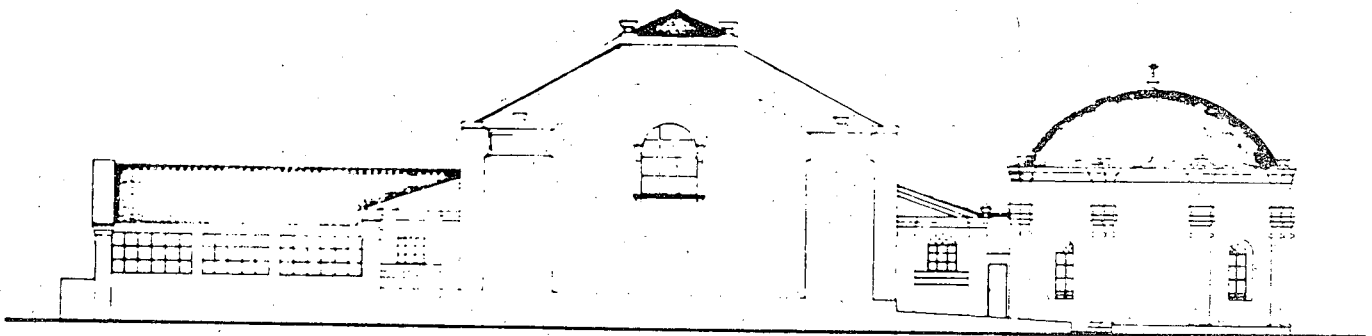


0000040

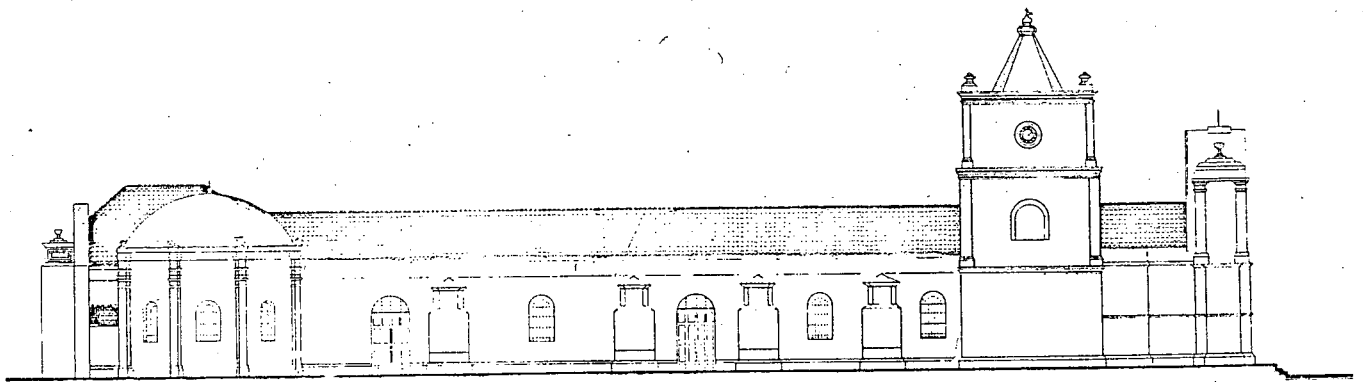


FACHADA PRINCIPAL  
ERC 100

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.



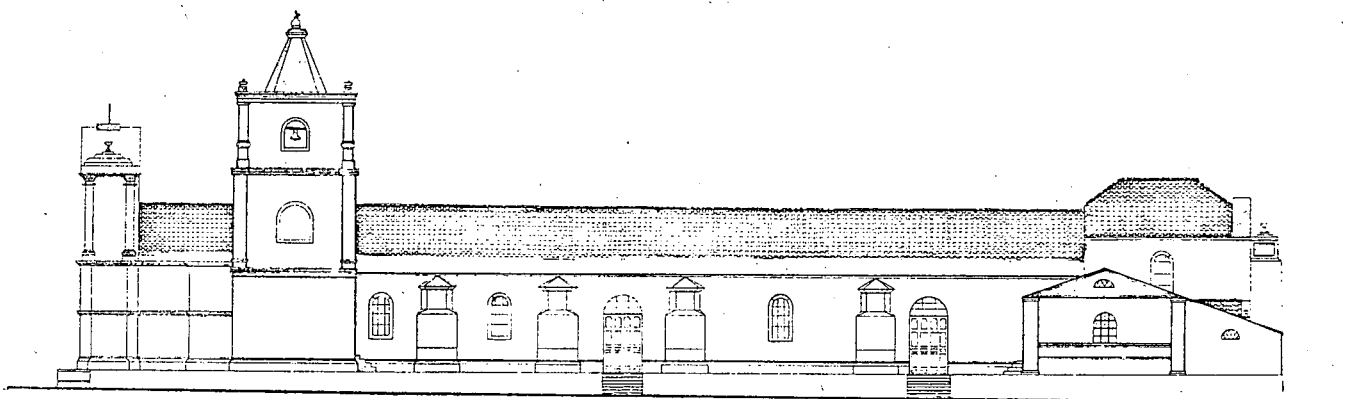
FACHADA ESTE



FACHADA LATERAL NORTE E.C. 1100

④

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

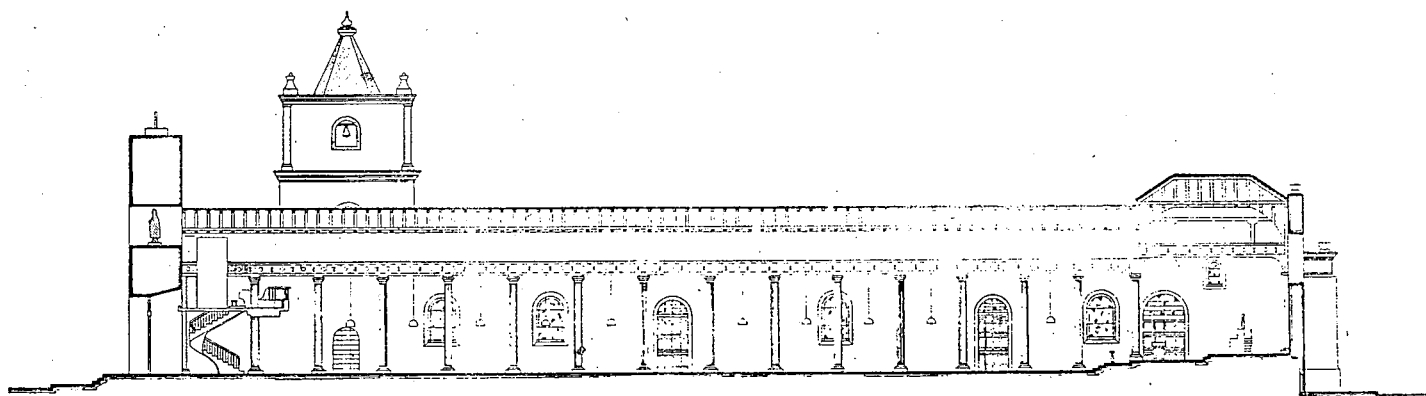


FACHADA LATERAL SUR E.C. 11100

⑤



0000038



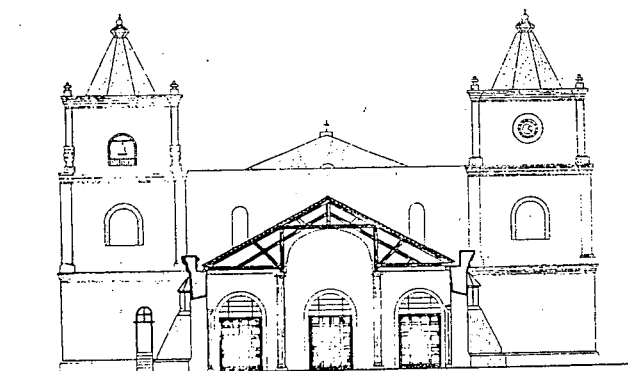
CORTE LONGITUDINAL POR A-A ESC 1:100

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

6



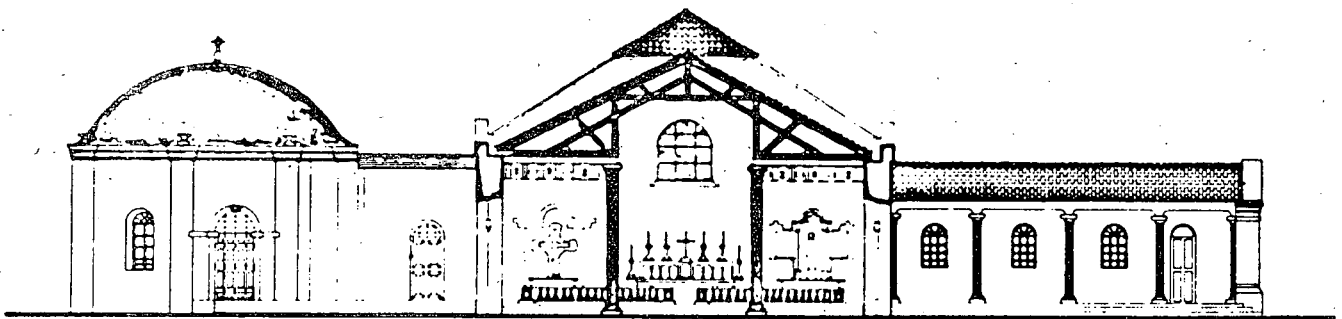
CORTE TRANSVERSAL POR B-B ESC 1:100



CORTE TRANSVERSAL POR C-C ESC 1:100

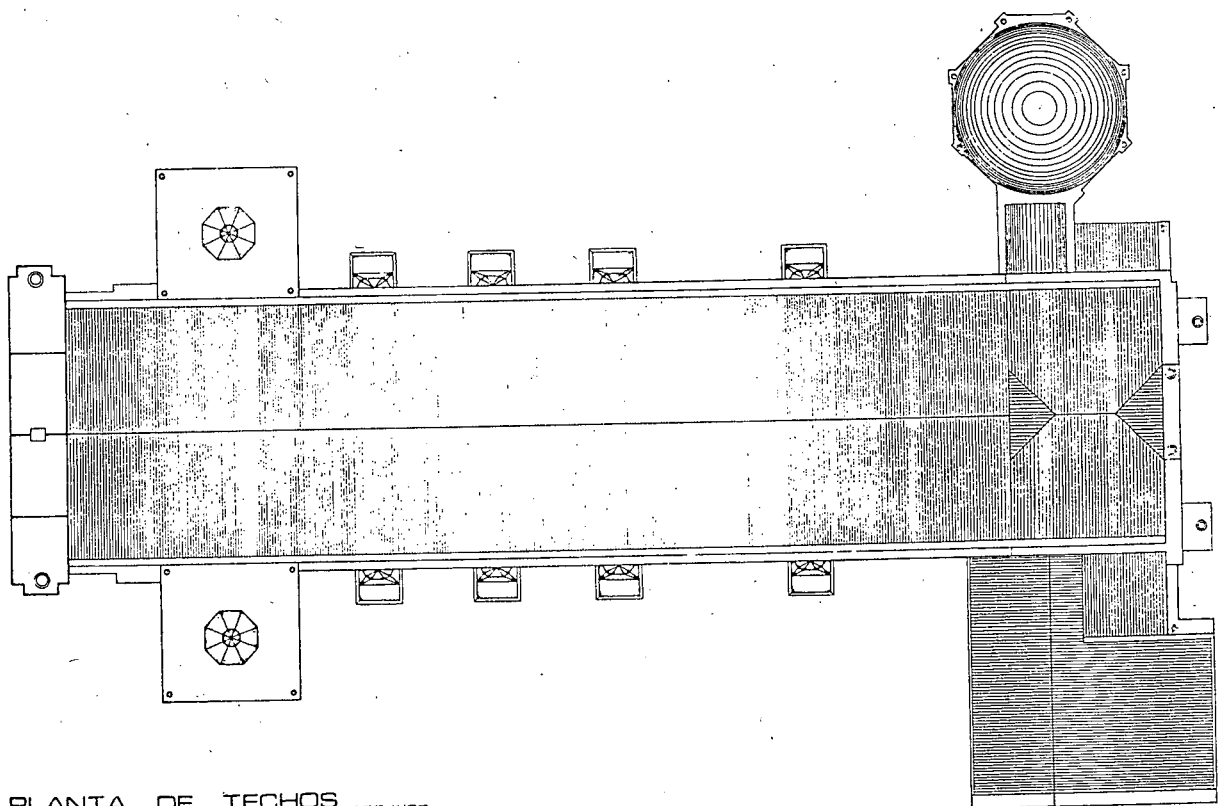
7

0000037



CORTE TRANSVERSAL POR D-D ESC 1:100

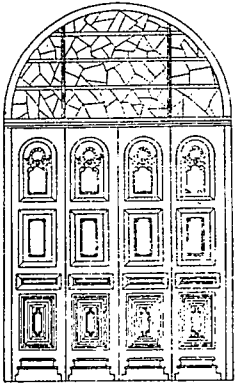
CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.



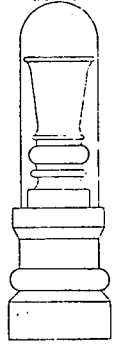
PLANTA DE TECHOS ESC 1:100

Ⓢ

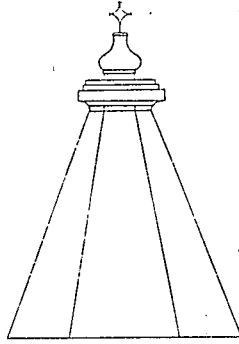




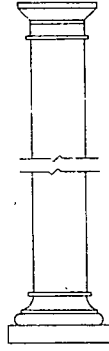
DETALLE PUERTA TIPICA



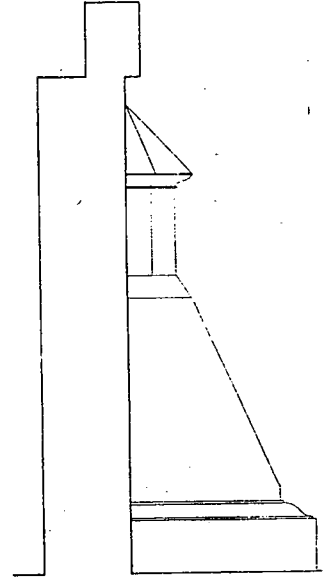
DETALLE DE VASO EN FACHADA PRINCIPAL



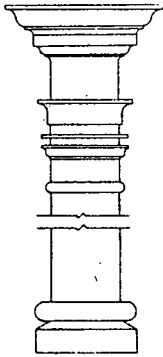
DETALLE PARTE SUPERIOR DE LAS TORRES



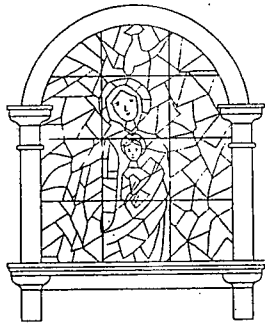
DETALLES COLUMNAS ARBOBADAS EN LA FACHADA PRINCIPAL



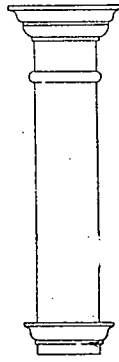
DETALLE SECCION DE PARED Y CONTRAFUERTE



DETALLE RELIEVE DE COLUMNAS EN EL BAPTISTERIO



DETALLE POSTERIOR VENTANAL PRINCIPAL



DETALLE COLUMNAS ARBOBADAS EN FACHADA ESTE

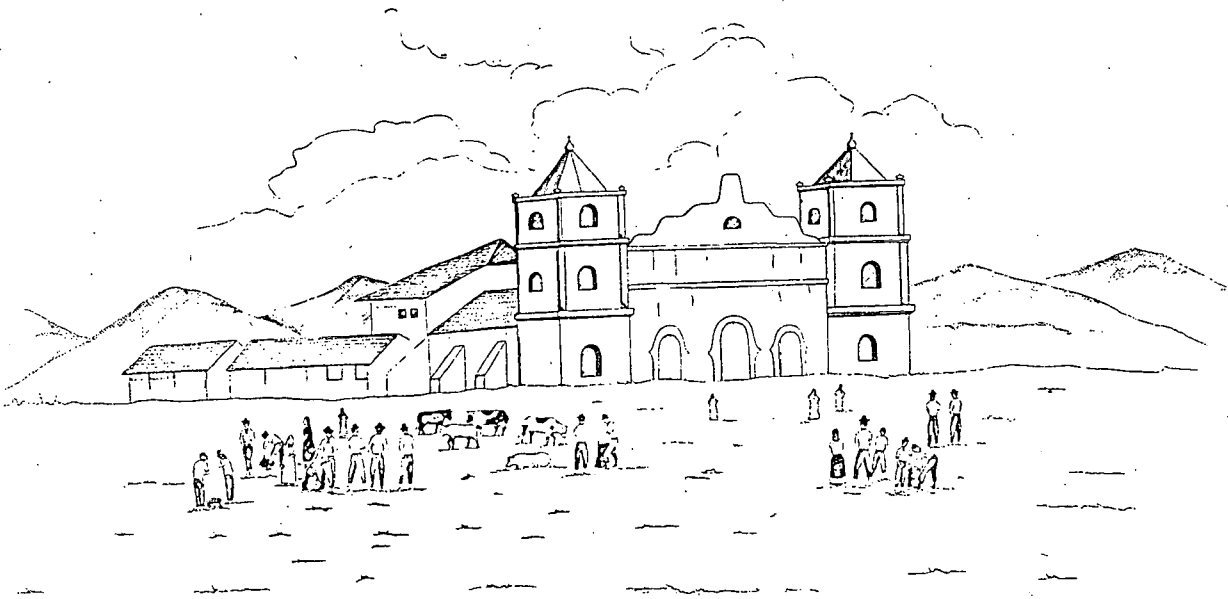


DETALLE COLUMNA TIPICA PARTE INTERNA

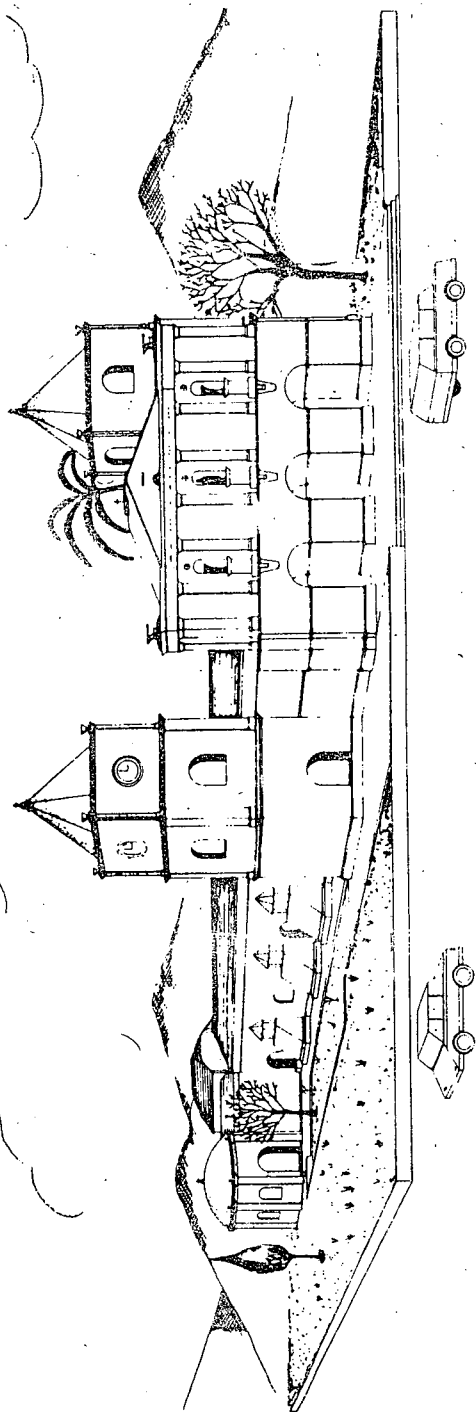
DETALLES ARQUITECTONICOS  
EN ESCALA



CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
 DEL PATRIMONIO CULTURAL  
**M. C. J. D.**



La Parroquia antes de 1857



La Parroquia como luce hoy año de 1940

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
 DEL PATRIMONIO CULTURAL  
**M. C. J. D.**

Este documento es propiedad de la  
 Unidad de Información Documental "Luis Ferrero Acosta" del Centro de Investigación y  
 Conservación del Patrimonio del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica

## BIBLIOGRAFIA

- Blanco Segura, Ricardo. "Historia Eclesiástica de Costa Rica". Editorial Costa Rica, San José. 1967.
- Diario de Costa Rica. "Bicentenario de la fundación de la Parroquia de Heredia". 21 enero 1934.
- Dobles Segreda, Luis. "La Provincia de Heredia". San José, Costa Rica. 1934.
- Gaceta Oficial, Nº 282, 29 enero de 1879.
- León Villalobos, Edwin. "Algo de historia sobre los nombres de algunas poblaciones de la Provincia de Heredia". En Revista Ande Nº 45, abril 1971.
- Meléndez Chaverri, Carlos. "Apuntes históricos sobre la Parroquia de Heredia". Nºs I a X. Setiembre 1947.
- Meléndez Chaverri, Carlos. "Palabras pronunciadas por el Presidente de la Academia, en el Acto Conmemorativo del Bicentenario de la Villa de Heredia". En Revista Anaes 1962-1963, de la Academia de Geografía e Historia de Costa Rica. San José. 1964.
- Meléndez Chaverri, Carlos. "Tierra y poblamiento en la Colonia". Editorial Costa Rica. San José. 1978.

## DOCUMENTOS

- Archivo de la Municipalidad de Heredia, "Notas, escritos de 1880". No 26, folio 21.
- Archivo de la Parroquia La Inmaculada, "Documentos importantes". Nºs 390 y 391.

000035



22 de noviembre de 1988

A:  
Señor Roberto Le Franc. Director Patrimonio Cultural

DE:  
Gerardo A. Vargas C.  
Departamento de Historia

ASUNTO:  
Breve reseña histórica Templo de Heredia

---

En atención a su solicitud escrita para que le elaborara una breve reseña histórica sobre el Templo de la Inmaculada Concepción de Heredia, me permito adjuntarle el trabajo solicitado. Dicho resumen incluye los más relevantes datos de su historia, así como consideraciones generables de la arquitectura, haciendo énfasis en lo concierne a los vitrales.



cc. Archivo  
GAVC/

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
**M. C. J. D.**

Templo de la Inmaculada Concepción de María  
Heredia

La mayoría de los pueblos del área central del país surgieron por motivos religiosos. Las dificultades de los colonos de viajar hasta Cartago por las distancias, lo pésimo de los caminos y la falta de vestimentas por la pobreza en que vivían, hicieron que se fueran erigiendo ayudas de parroquia alrededor de las cuales se fueron concentrando núcleos de población, con lo cual los pobladores podían cumplir con sus deberes religiosos y civiles.

Los vecinos del Valle de Barva solicitaron a la Audiencia de Guatemala la erección de una ayuda de parroquia en Cubujuquí, la cual se construyó en 1706 en el paraje de Alvirilla o Lagunilla, dependiente de Cartago. La ermita que se construyó era de paja, por la carencia de agua potable fue trasladada hacia el norte, al lugar conocido como Cubujuquí, en el año de 1714.

Esa pequeña ermita quedó bajo los cuidados de los padres franciscanos Francisco Rivas Velazco y Manuel López Conejo, primeros impulsores de la formación de la comunidad de Cubujuquí. Más adelante, este misero templo, fue sustituido por otro más decoroso, construido en adobes.

En 1734 la ermita adquirió categoría de parroquia independiente. En 1751 el Obispo Morel de Santa Cruz describe la iglesia como pequeña y pobre con una sacristía de adobe y teja.

Don Tomás López del Corral, Alcalde Ordinario de Cartago, prohibió en febrero de 1755 la demolición total de dos casas de teja cerca de la iglesia y dio un término de sesenta días para que todos los vecinos construyeran su casa cerca de la iglesia, con lo cual se fundó así la Villa de la Inmaculada Concepción de Cubujuquí.

La construcción de la iglesia actual se inició en 1797. Se cree que por ahí de 1806 ya el templo prestaba servicios a la comunidad. Al alborear la Independencia, estaba recién terminado, aunque se desconoce la fecha exacta de su conclusión.

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

Los terremotos de 1822 y de 1851 obligaron a variar su fachada, las torres quedaron más atrás de la misma. Los planos de la portada fueron hechos por don Francisco Kurtze, Director de Obras Públicas y aprobados en 1855-56. La fachada principal fue demolida, pero los trabajos fueron paralizados a raíz de la Guerra contra los filibusteros.

El templo se inauguró y bendijo en febrero de 1879, por parte del Obispo Delegado Monseñor Luis Bruschetti, se consagró el 18 de marzo de 1880, en ceremonia realizada por el mismo Obispo Bruschetti.

#### Consideraciones arquitectónicas

La fachada principal reconstruida es simétrica con tres puertas que dan acceso a las naves de la iglesia, su parte superior está coronada por un frontón sencillo pero proporcionado. A ambos lados se encuentran las torres de altura considerable que acentúan su grandeza arquitectónica. Su planta es rectangular alargada, de considerable longitud en relación a su ancho. Presenta tres naves bien definidas por las columnas que aparecen a ambos lados de la nave central. El cielo raso de las naves laterales es plano en oposición al cielo raso de la nave central que está formado por una falsa bóveda de medio punto, de madera, que corre a todo lo largo de la misma.

Otro rasgo distintivo son los contrafuertes exteriores de las paredes, cuyo tamaño, tanto en su planta como en la elevación, hacen que se constituyan en atractivos del templo.

La cubierta del templo es de teja, sujeta a clavadores continuos de madera, a su vez sujetos a la armadura interna.

La iluminación del templo se realiza a través de los vitrales ubicados en los vanos de los ventanales, tanto en sus fachadas laterales, como en las fachadas Este y Oeste. La fachada Este posee los ventanales de más altura.

#### Los Vitrales

En la fachada Norte los vitrales en su orden de oeste a este presentan:

- 1- San Mateo
- 2- Jesús expulsando a los mercaderes del Templo

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL

M. C. J. D.



- 3- El cuerpo de Jesús depositado en la cripta
- 4- María Magdalena enjuga los pies de Jesús
- 5- Jesús resucitado
- 6- San Marcos
- 7- Conversión del agua en vino (sobre la puerta)
- 8- La Anunciación de María

En la fachada Sur, los vitrales en su orden de oeste a este presentan:

- 1- San Lucas
- 2- Jesús entrega las llaves a San Pedro
- 3- Jesús orando en el Huerto
- 4- La transfiguración de Jesús
- 5- Jesús colgado en la cruz
- 6- San Juan
- 7- Jesús bendice a los niños (sobre la puerta)
- 8- El portal de Belén

En la fachada Oeste, sobre las tres puertas, se aprecian los siguientes vitrales de norte a sur:

- 1- El perdón a María Magdalena
- 2- El Hijo pródigo
- 3- Diálogo entre Jesús y la Samaritana

El ventanal central de la fachada este presenta la figura de la Patrona: María Inmaculada.

Es muy posible que los vitrales de la parroquia de Heredia sean de procedencia francesa. En el librito " Heredia, sus comienzos y su Parroquia" se cita:

"encontramos una carta de consulta del padre Rosendo de Jesús Valenciano, cura de la Parroquia, a una casa francesa: la Societé Artistique de Peinture sur verre. Paris- Rue N.D. des champs. De producción de vitrales para templos, palacios, edificios públicos y apartamentos. Esta consulta era sobre la posible reparación de unos vitrales de la Parroquia fracturados y fue enviada a Paris el 14 de enero de 1903.

La contestación afirmativa y los precios le fue enviada por esta casa, al Sr. Cura el 28 de abril de 1903".

El dato anterior se encuentra en el Archivo de la Parroquia La Inmaculada de Heredia, en el expediente "Documentos importantes" números 390 y 391.

Esta importante construcción en un exponente del patrimonio arquitectónico nacional que merece ser conservada, como muestra del esfuerzo y dedicación de las generaciones pasadas, para que las generaciones presentes valoren su valor dentro del contexto de la comunidad.

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL

M. C. J. D.

## Análisis arquitectónico de la Parroquia Central de Heredia.

Nombre actual: Inmaculada Concepción de la Virgen María.

La colocación de la Primera Piedra se realizó en 1797.

Este templo se encuentra ubicado en el Centro de Heredia.

El campanario fue donado en 1812.

Ha sufrido varias remodelaciones: 1878 y 1879. Se realizó la colocación de vitrales y baldosas de mármol del piso.

Las torres tienen una altura de 23,5 metros.

La fachada principal tiene 16 metros de altura.

Es Monumento Nacional: 24 de mayo de 1963.

La primera piedra se colocó el 31 de octubre de 1797, sobre un terreno que sirvió de cementerio años atrás. La nueva iglesia restituiría la deteriorada edificación del año 1960.

El primer templo se construyó en 1714, fue muy humilde hecho con horcones de guachipelín y techo de paja. Cinco años después, se edificó otra iglesia con longitud de cincuenta varas de largo, por catorce de ancho.

En julio de 1734, la iglesia fue elevada al grado de Parroquia. El templo que antecedió a la actual parroquia, se contruyó en 1760 con una estructura de adobes, techo interior entablado y provisto de tejas.

La Parroquia, posee un diseño arquitectónico con fuerte influencia nicaraguense, a tal punto que en muchos de sus detalles se asemeja a la iglesia de Subtiava de León, Nicaragua, erigida a mediados del siglo XVII.

Encierra grandes tesoros culturales e históricos.

El órgano tubular es una de las grandes antigüedades, el cual se conserva en un piso superior. Este es uno de los tres existentes en Costa Rica, el piso hecho totalmente de mármol, con cuadros de color gris y blanco.

El altar tiene partes esculpidas en oro y resguardado por ángeles, posee un lujoso sagrario con finos adornos.

El templo cuenta con campanarios de gran valor que datan de 1812 y las paredes del templo están hechas en calicanto (mezcla de arenas con cal, a la cual se le agregaban claras de huevo) según estas características y otras hacen "La inmaculada" una joya histórica.

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL

M. C. J. D.

La vieja campana traída de Lima en 1802, un órgano enorme y pesado importado de Inglaterra en 1904.

Los vitrales son de procedencia de frances.

En 1734 se convirtió en Parroquia independiente.

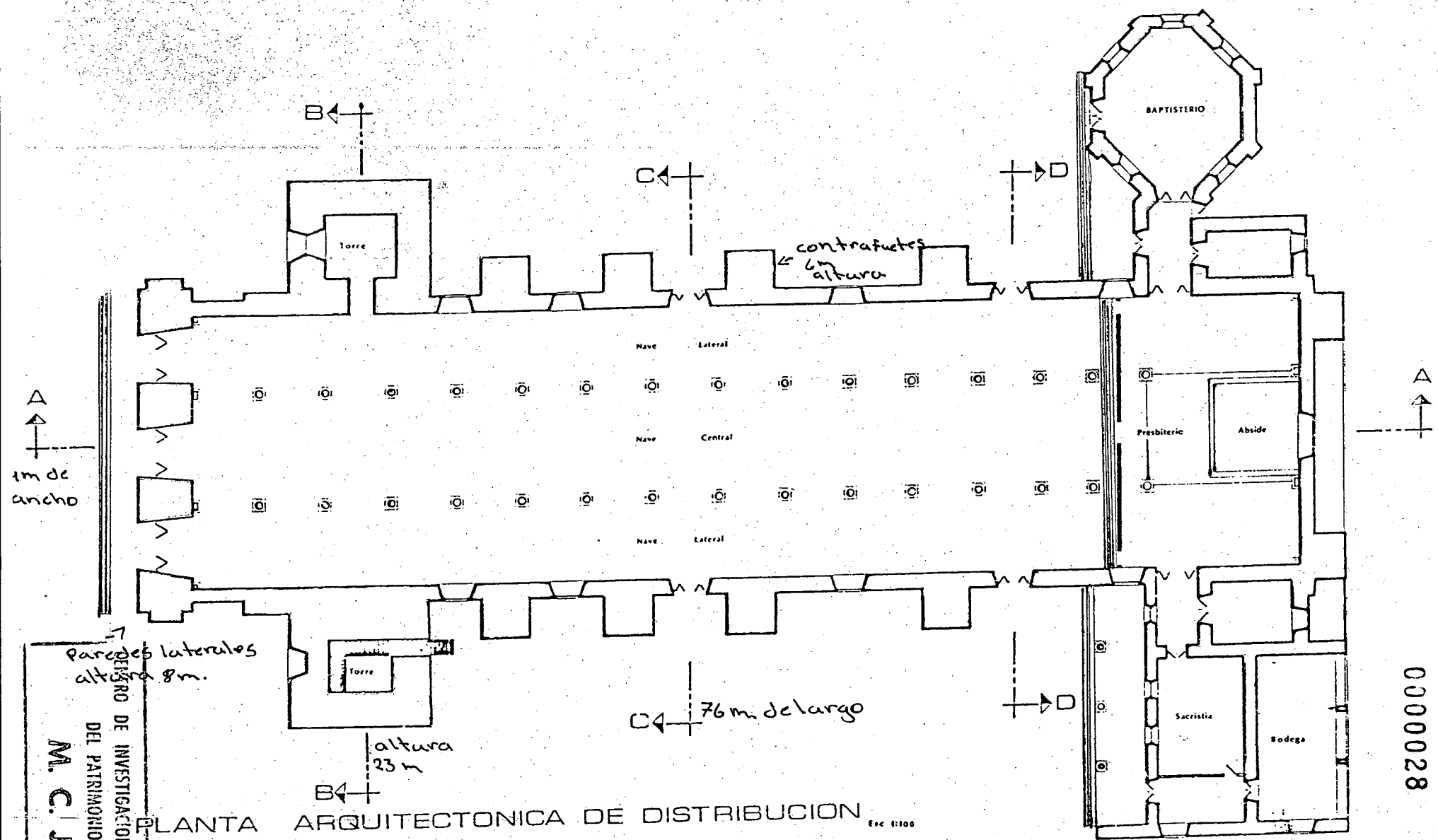
La construcción inició en 1792, en calicanto y se concluyó en 1804. La única alteración sufrida fue la que provocó el terremoto de 1851, que derribó la fachada principal, la cual fue construida en 1856.

Antiguamente se le llamaba Cubujiquí.

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL

M. C. J. D.

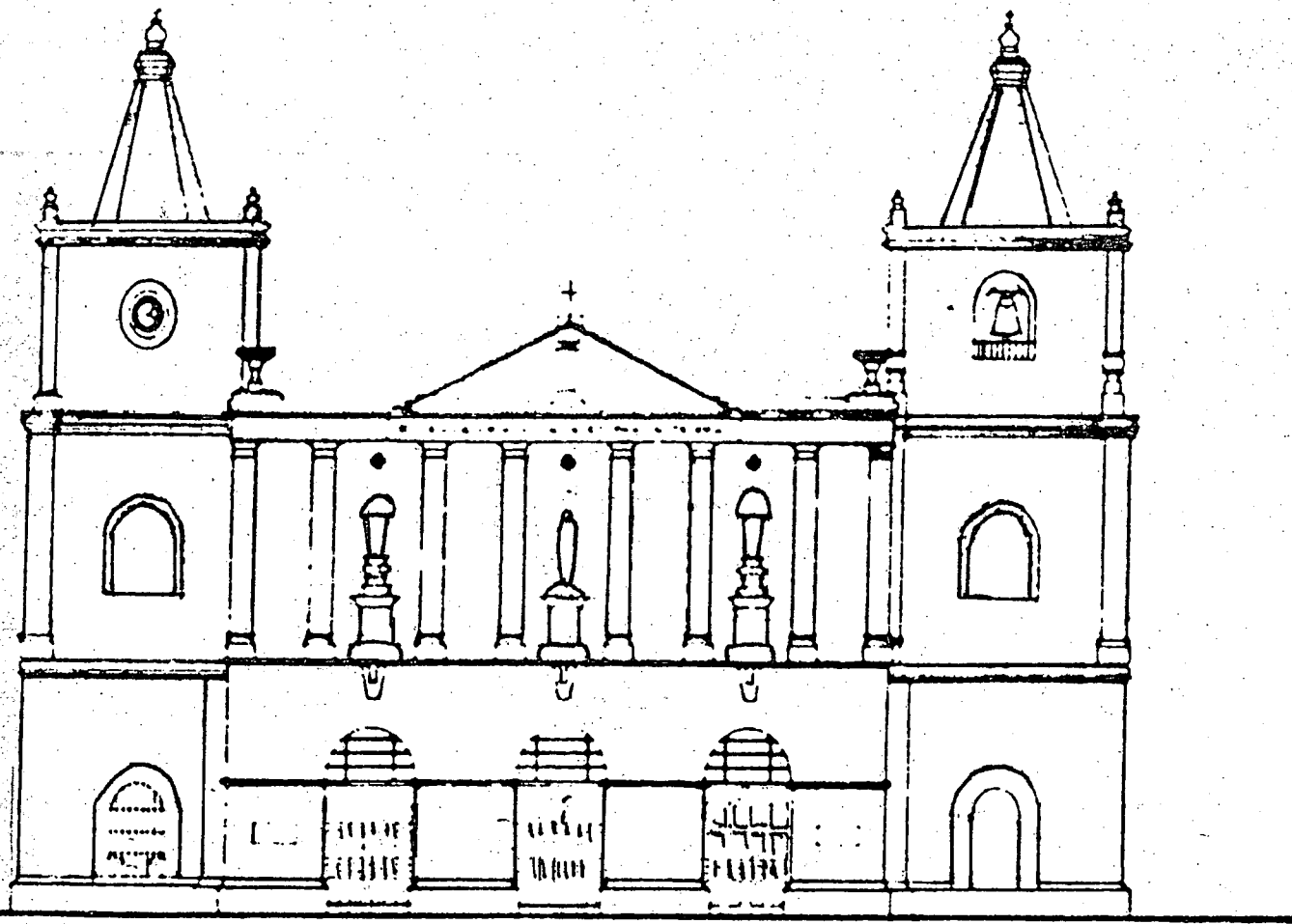




CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
 DEL PATRIMONIO CULTURAL  
**M. C. J. D.**

PLANTA ARQUITECTONICA DE DISTRIBUCION Esc: 1:100

0000028



FACHADA PRINCIPAL

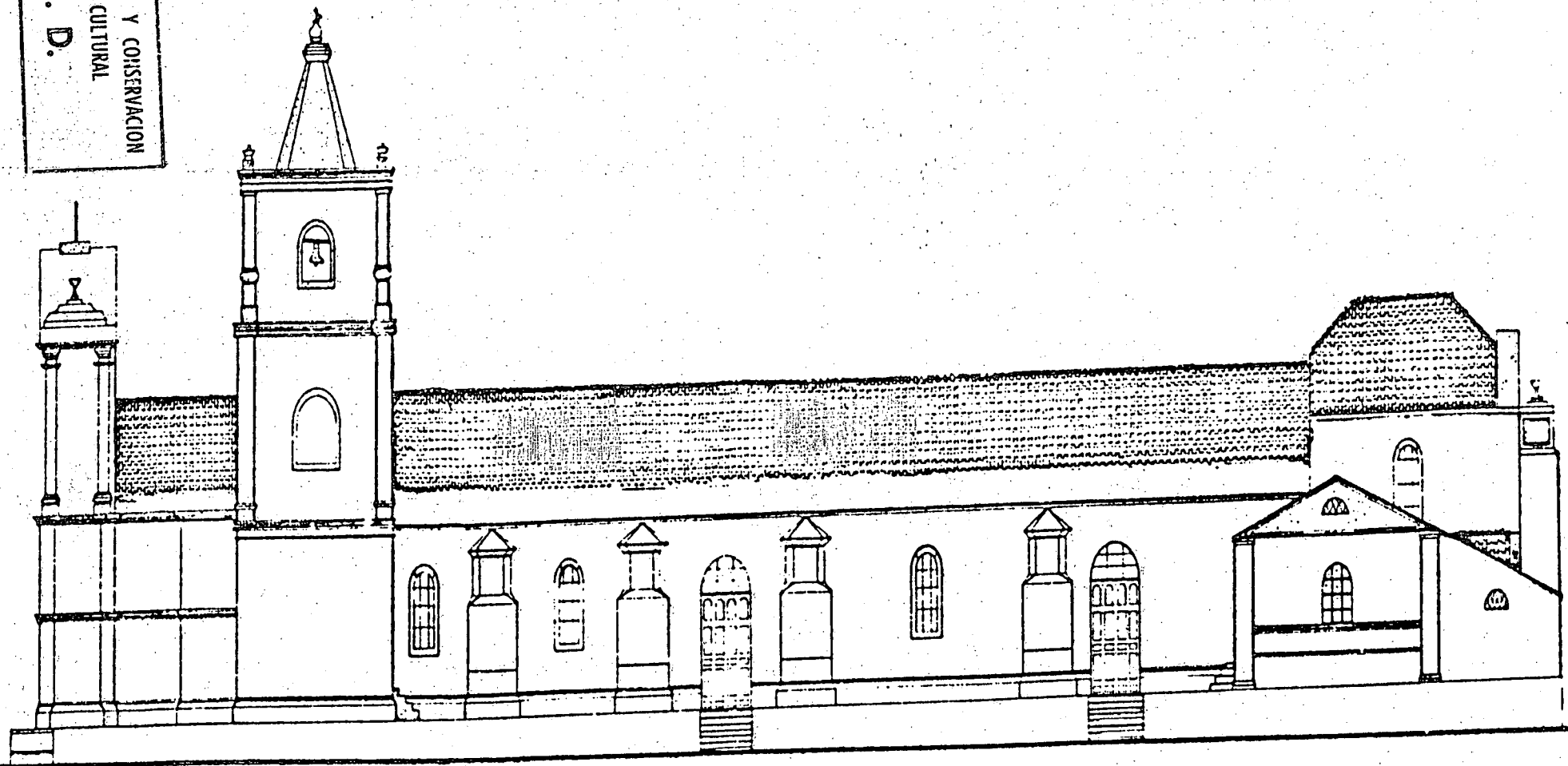
ENC. 1000

Este documento es propiedad de la  
Unidad de Información Documental "Luis Ferrero Acosta" del Centro de Investigación y  
Conservación del Patrimonio del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica

CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

0000027

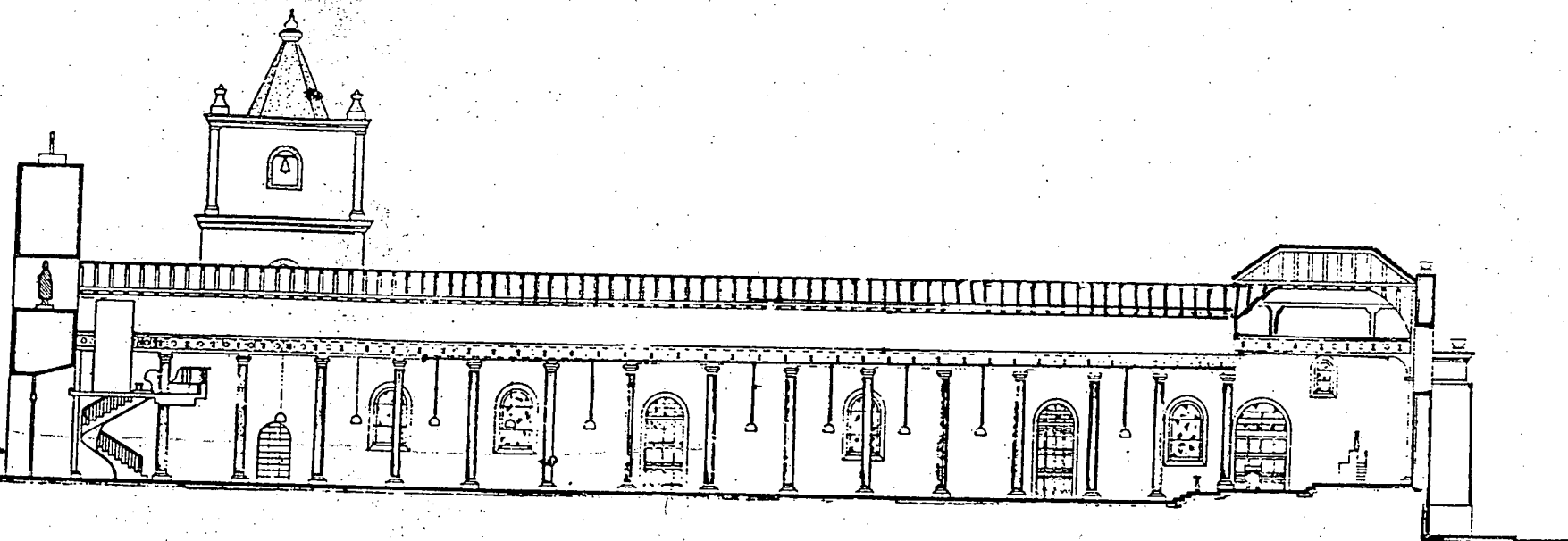
CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.



000026

FACHADA LATERAL SUR  
E.C. 1:100





CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

CORTE LONGITUDINAL POR A - A  
E.C.C. 1:100

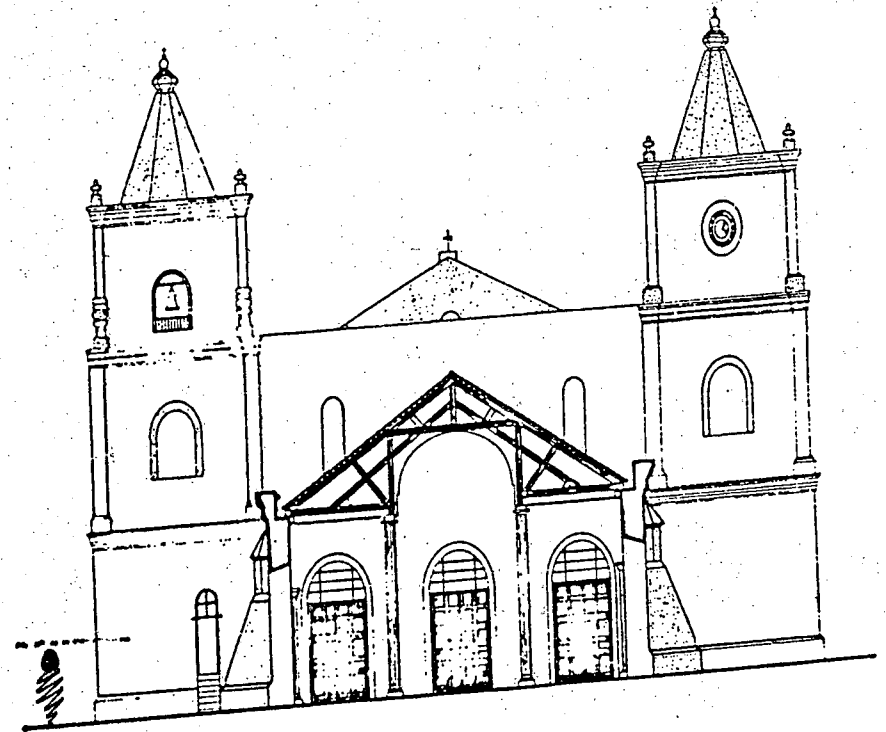
0000025

(10)

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

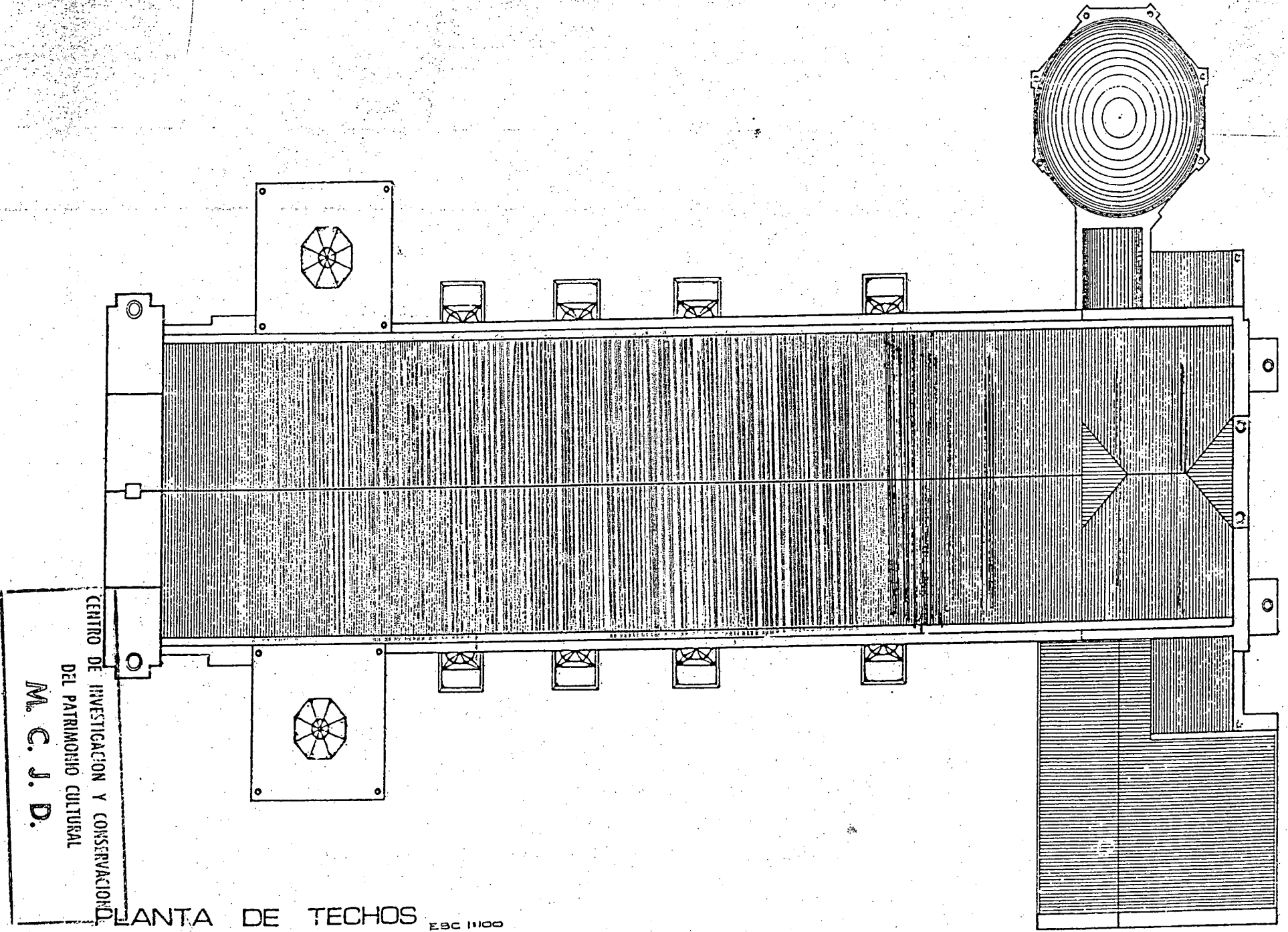


CORTE TRANSVERSAL POR B-B ESC 1:100



CORTE TRANSVERSAL POR C-C ESC 1:100

000024



CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

LANTA DE TECHOS ESC 1:100

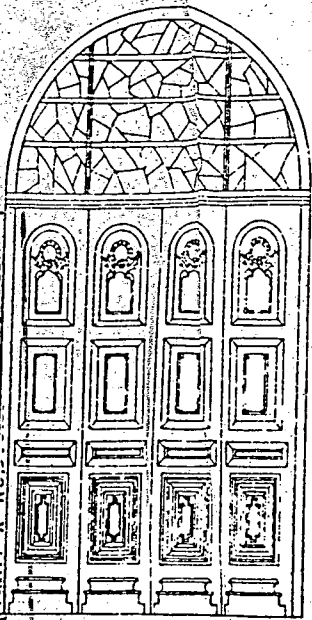
0000023

6

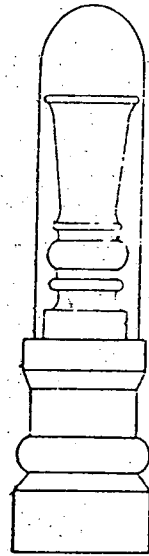
Esté documento es propiedad de la  
Unidad de Información Documental "Luis Ferrero Acosta" del Centro de Investigación y  
Conservación del Patrimonio del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica



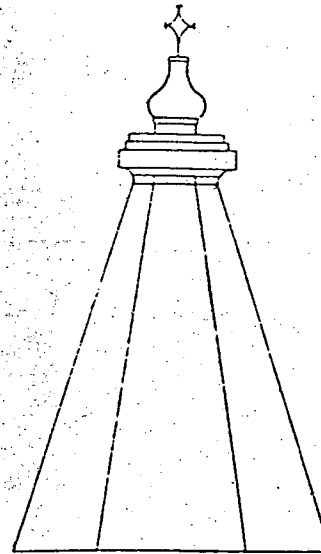
CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
 DEL PATRIMONIO CULTURAL  
 M. C. J. D.



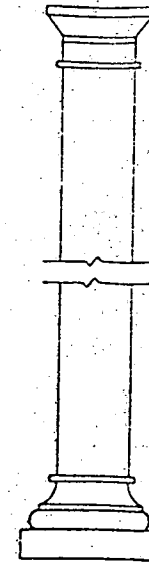
DETALLE PUERTA TIPICA



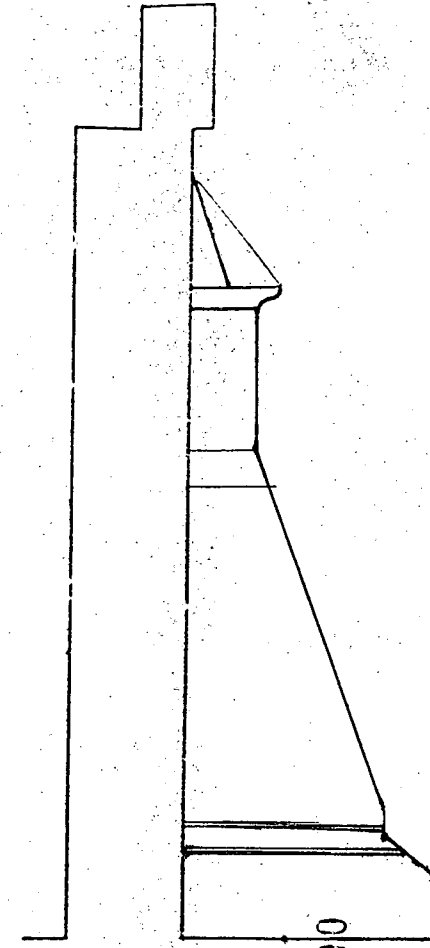
DETALLE DE VASO  
EN FACHADA PRINCIPAL



DETALLE PARTE SUPERIOR  
DE LAS TORRES



DETALLES COLUMNAS  
ADOSADAS EN LA  
FACHADA PRINCIPAL

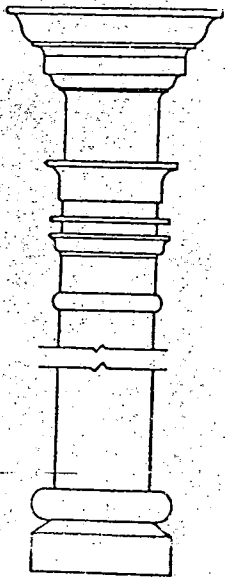


DETALLE SECCION DE PARED  
CONTRAFUERTE

0000022

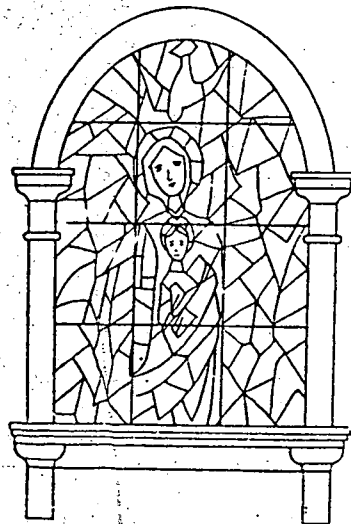
DETALLES  
ARQUITECTONICOS

EN A. 111

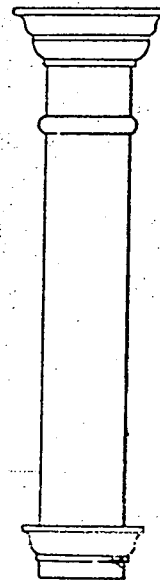


DETALLE RELIEVE DE COLUMNAS  
EN EL BAPTISTERIO

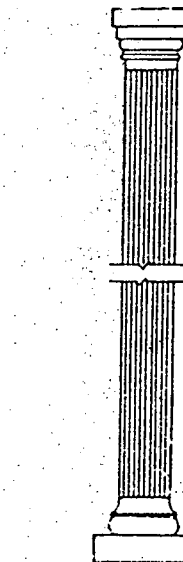
es donde va la pila



DETALLE POSTERIOR VENTANA PRINCIPAL



DETALLE COLUMNAS ADOSADAS



DETALLE COLUMNA TIPICA  
PARTE INTERNA

PARROQUIA DE LA PURA Y LIMPIA CONCEPCION DE MARIA

HEREDIA

ANTECEDENTES

El 31 de octubre de 1797 fue colocada la primera piedra para que este Templo fuera construido. Ya en 1803 trabajaban en la construcción de la nueva Iglesia, en 1806 ya el templo prestaba servicios a la comunidad, los que se interrumpieron a pesar de los daños, al parecer leves que sufrió con ocasión del terremoto del 7 de mayo de 1822.

En 1851 su fachada sufrió una remodelación, luego del terremoto del 18 de marzo de ese mismo año. Con estos trabajos las torres quedaron más atrás que la fachada. Los daños del sismo fueron mayores en la portada y en la torre del norte (que hoy tiene un reloj) para lo que contrataron ingeniero y técnicos que evaluaran los daños y recomendaran los trabajos que debían realizarse, lo que produjo la intervención del gobierno, el que emitió un despacho, revocado por el Presidente Mora. Los planos para la portada fueron hechos por el Arq. Francisco Kurtze, Director de Obras Públicas y aprobados por el Gobierno en 1855-56. Cuando se inició el trabajo fue demolida la fachada provisional.

Estos trabajos fueron interrumpidos en el año 1856, debido a la guerra.

En 1861 estaba por concluirse la construcción del templo.

Terminada la remodelación, se pensó en la Bendición e inauguración, acto realizado por el Obispo Delegado, Monseñor Luis Bruschetti, el 1 de febrero de 1879.

El templo fue consagrado el 18 de marzo de 1880, por Monseñor Bruschetti.

IAS CAMPANAS

Por orden de antigüedad son las siguientes: al lado norte de la torre está la que tiene la siguiente leyenda:

Para la Santa Iglesia  
Parroquia de la Pura y  
Limpia Concepción de María  
Bieja. Provincia de Costa Rica  
costiada por Pedro Antonio  
Solares  
Petrvs Espinosa me fecit Año de 1802

Es de esta campana de la que se dice tocó al Te Deum de Acción de Gracias cuando se tuvo la noticia en nuestro país de la Independencia en 1821.

Las campanas del Oeste y Sur, respectivamente, ambas fundidas por: Mc Shane Bell Foundry. Baltimore, M.D., llevan las siguientes leyendas:

"A la Inmaculada Concepción de María"  
Donación por don José María Alvarado  
El Nombre de Dios alabo;  
a los vivos yo convido;  
anuncio la buena nueva;  
y por los muertos me aflijo.  
Diciembre 1903

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

...2

Y la otra:

"A María Madre de Dios"  
Memoria de los bienhechores de  
la Parroquia de Heredia  
Diciembre 1903

La del Este, fundida por Carlos Marco, lleva la siguiente:

Jesús. María. José.  
Año 1908

Por haber sido éstas últimas colocadas cuando el Padre Valenciano era cura en la ciudad, son llamadas "Valencianas"

#### LOS VITRALES

Es posible que estos vitrales sean de procedencia francesa, ~~los vitrales~~ y su colocación está tratado en

#### PINTURA DECORATIVA INTERIOR

Esta pintura de exquisito arte, duerme bajo una pesada capa de pintura blanca en el cielo raso del Templo, estuvo a cargo de un extranjero y un herediano de cepa. Los temas de esta pintura interior lo fueron los dramáticos temas de la Pasión del Señor, enmarcados en la nave central, además de ángulos y otros; también fueron decoradas las cornisas.

De esta pintura solo queda una pequeña muestra en el cielo raso del Presbiterio, muestra que también fue retocada por la brocha gorda.

#### LOS VITRALES

En la fachada norte los vitrales en su orden debeste a este nos presentan:

- 1- San Mateo
- 2- Jesús expulsando a los mercaderes del templo
- 3- Cuerpo de Jesús depositado en la cripta.
- 4- María Magdalena enjuga los pies de Jesús
- 5- Jesús resucita
- 6- San Marcos
- 7- Conversión del agua en vino (sobre la puerta)
- 8- La anunciación de María.

En la fachada Sur, los vitrales en su orden de Oeste a Este nos presentan:

- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| 1- San Lucas                        | 5- Jesús colgado en la cruz                    |
| 2- Jesús entrega las llaves a Pedro | 6- San Juan                                    |
| 3- Jesús orando en el huerto        | 7- Jesús bendice a los niños (sobre la puerta) |
| 4- La transfiguración de Jesús      | 8- El portal de Belén                          |

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL

M. C. J. D.



En la fachada Oeste, sobre las tres puertas, apréciamos los siguientes de Norte a Sur:

- 1- El perdón de María Magdalena
- 2- El hijo pródigo
- 3- Diálogo entre Jesús y la Samaritana.

El ventanal central de la fachada Este nos presenta la figura de la Patrona: María Inmaculada.

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

**ALGUNAS CONSIDERACIONES ARQUITECTONICAS DE LA PARROQUIA DE LA INMACULADA DE HEREDIA**

Incrustada en el centro del cuadrante de la ciudad, con una posición de este a oeste como corresponde a la orientación tradicional, emplazada dentro de un amplio cuadrante que la aísla de los ruidos y defendida por muros y verjas que la limitan y protegen, se alza majestuosa la iglesia parroquial, concebida como lugar de inspiración divina y a la vez como una recia fortaleza capaz de soportar los embates del tiempo.

Su fachada principal, reconstruida, es simétrica, con tres puertas que dan acceso a las naves de la iglesia y su parte superior coronada por un frontón sencillo pero proporcionado, que nos sugiere la forma de los planos inclinados de la cubierta, resguardada por ambos lados por dos torres de altura considerable que acentúan su grandeza arquitectónica. La textura de su material, calicanto: mezcla de cal, arena y piedra de grandes dimensiones de formas irregulares, unidas entre sí sin ningún arte; la superficie rústica se puede apreciar con claridad en el interior de las torres pero en el exterior e interior ha sido disimulada con un revoque de cal y arena para así enlucir las paredes.

Para situarla arquitectónicamente dentro de algún estilo, habría que pensar que fue concebida acorde con la realidad de la época y el núcleo humano que la rodeaba y que por lo tanto, su estilo es original, único e inigualable, sin embargo, por análisis de algunas de sus partes, podríamos decir que tiene rasgos de arquitectura románica; cuando observamos su planta vemos que su forma rectangular alargada, de considerable longitud en relación con su ancho, nos presenta tres naves bien definidas por el sistema columnar que aparece a ambos lados de la nave central; no tiene crucero o eje transversal; el cielo raso de las naves laterales es plano en oposición al cielo raso de la nave central que está formado por una falsa bóveda de medio punto, de madera, que corre a todo lo largo de la nave central. Sobre el Presbiterio se corona una semibóveda de planta rectangular.

Otro rasgo distintivo los constituyen los contrafuertes exteriores de las paredes, cuyo tamaño, tanto en su planta como en la elevación, hacen que se constituyan en los principales atractivos arquitectónicos del templo.

La cubierta del templo es de teja, la cual está sujeta a clavadores continuos de madera, los que a su vez se sujetan a la armadura interna.

La estructura interna del techo está constituida por enormes cerchas o armaduras trinagulares únicas en su género y que se repiten con una distancia, entre centros, de más o menos ochenta centímetros; el diseño de estas cerchas está constituido por piezas de madera, cuya sección transversal es aproximadamente de 17 centímetros de lado, devastadas de una madera cuyo estado de conservación resulta increíble. Las diferentes piezas de estas cerchas están fuertemente unidas entre sí por platinas de hierro forjadas y sujetas a la madera por tornillos de considerable dimensión.

La iluminación del templo se realiza a través de los vitrales ubicados en los bu

ques de los ventanales, tanto en sus fachadas laterales, como en las fachadas este y oeste. La fachada Este posee los ventanales de más altura.

Otro rasgo de singular importancia que la liga a sus antecedentes románicos es la planta del baptisterio, la cual es de forma octogonal coronada por una cúpula de gran belleza y exquisita repercusión, separada de la planta principal como se acostumbraba; aquí hay que recordar que octogonal fue la planta del baptisterio erigido por Constantino cerca de la "Basílica Lateranense" de Roma, como octogonales fueron asimismo los baptisterios de Novara y de Aquileya, el de Albenga y el construido por San Ambrosio cerca de la Catedral de Milán y el de Florencia.

El piso de la iglesia actual es de mosaico de mármol, posiblemente tuviese otro tipo de material antiguamente.

Las dimensiones de la planta son: 76 metros de largo por 19 de ancho; la altura de la nave central llega a los 9 metros y 6.50 aproximadamente en las naves laterales. Las torres tienen una altura aproximadamente a los 23.50 metros y la fachada principal tiene en la parte más alta del frontón, 16 metros. Los contrafuertes tienen una altura de 6 metros y las paredes laterales tienen una altura cercana a los 8 metros.

El baptisterio con su bóveda tiene una altura de cerca de 11 metros.

Las torres tienen asignada específicamente su labor: la norte posee el reloj y la sur alberga las campanas. Ambas compuestas de tres cuerpos principales, se funden con el templo en una sola unidad.

De construcción elevada, parecen idénticas, sin embargo cabe hacer notar que el último cuerpo de la torre norte fue reconstruido a consecuencia de un sismo y en el mismo se nota que las columnas redondas ubicadas en las cuatro esquinas son totalmente diferentes a las de la torre sur, las que presentan bases y pedestales diferentes, sobre todo un abultamiento muy característico que pareciera fuera el original.

Las torres rematan en agujas de base octogonal como troncos de pirámides, heredadas sus paredes por ventanales de grandes dimensiones que hacen que el sonido de sus campanas se difunda con claridad y amplitud. Los pisos de cada nivel están contruidos en gruesos tablonés de madera sujetos a viguetas de gran espesor, enclavadas y ancladas a las paredes formando una trabazón.

TOMADO DE:

Heredia, sus comienzos y su parroquia  
noviembre de 1980

VRA

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.



LA IGLESIA PARROQUIAL DE HEREDIA

El cantón primero de la Provincia de Heredia limita al norte con Santa Lucía de Barva, al sur con Lagunilla de Santo Domingo y Barreal, al este con San Rafael y San Pablo, al oeste con Mercedes y San Francisco, está sobre un terreno llano y montañoso a la vez, con tierras fértiles donde floreció la industria del café.

En el período indígena los aborígenes dieron el nombre de Cubujuquí a un sitio de regular relieve el cual fue un humilde poblado en que los huetares se dedicaban a la caza, recolección y a la agricultura del maíz y yuca.

Después de la conquista española en el siglo XVII los colonos se fueron extendiendo del Valle del Guarco, pasando el Ochomogo y comenzaron a poblar Aserri, Candelaria, Santa Ana, Escazú, Mata Redonda y el lado este del río Virilla por el Valle de Abra o Barva que se extiende desde el río Virilla hasta el Aguacate, estos colonos se dedicaron al cultivo del maíz, frijoles, caña de azúcar, trigo, etc. y a la ganadería.

Los pueblos del Valle Central surgieron por motivos religiosos ya que los colonos para poder cumplir con sus deberes religiosos debían recorrer grandes distancias, además de que por la pobreza que vivían no tenían ropa adecuada para asistir hasta la iglesia de Cartago, teniendo que recurrir a la Audiencia de Guatemala solicitando la autorización para erigir una ayuda de parroquia en Cubujuquí que se construyó en 1706 en el paraje de Alvirilla o Lagunilla.

Durante la visita pastoral del Obispo Sarret y Arlovi en 1711 mandó a los pueblos agruparse y construir iglesias en lugares más cercanos o sea colocarse "bajo campana". Como su mandato no se cumplía amenazó con excomulgar a los feligreses, los padres franciscanos Francisco Rivas Velazco y Manuel López Conejo temerosos de la ira del diocesano trasladaron la ermita construida de paja al llano de Cubujuquí en el Valle de Barva entre 1717 y 1718, esta ermita tenía 50 varas de largo por 14 de ancho.

En 1734 la ermita adquirió categoría de parroquia independiente mediante una declaratoria del 19 de julio. En 1751 en el informe de la visita del Obispo Pedro A. Morel de la diócesis de Santa Cruz al Valle Central, habla de la iglesia de Heredia la cual tiene como patrono a San José y describe la iglesia como pequeña y pobre con una sacristía de adobe y teja y que la población estaba compuesta por cinco calles de este a oeste y cinco de norte a sur, con un territorio de 5 leguas de longitud y tres de latitud con cincuenta y siete casas de paja y 337 de teja.

Don Tomás López del Corral, Alcalde Ordinario de la ciudad de Cartago, el 23 de febrero de 1755 prohíbe la demolición total de dos casas de teja cerca de la iglesia y da un término de sesenta días para que todos los vecinos hagan casa cerca de la iglesia, fundándose así la villa de la Inmaculada Concepción de Cubujuquí compuesta por una iglesia y ocho casas pajizas.

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL

POR UNA COSTA RICA MEJOR PARA TODOS M. C. J. D.

En 1760 Monseñor Mateo Navia y Bolaños encomendó al presbítero don Juan de Pomar y Burgos cura de Barva para que fuera a Heredia y analizara las posibilidades económicas para construir un nuevo templo. El padre Pomar demolió la edificación de barro y tejas y edificó una de adobes sobre bases de piedra con pilares techado y tablazón de cedro, medía sesenta y cinco varas de largo por veinte y media de ancho, ayudaron a la construcción el padre Pérez de Coto y don Ventura Sáenz de Bonilla.

A Cubujuquí desde la fundación de la iglesia se le llamó "villa", pero no fue hasta 1763 que la Audiencia de Guatemala la declara villa con carácter provisional, en esa época era costumbre agregar al nombre del santo escogido el de la autoridad superior y siendo presidente de la Audiencia de Guatemala el Gobernador y Capitán General del Reino don Alonso Fernández de Heredia se le da el nombre de "Villa de la Inmaculada Concepción de Cubujuquí de Heredia". Don Alonso murió el 19 de marzo de 1771 y sus restos reposan al lado del Altar Mayor de la Iglesia de la Merced de Antigua, Guatemala.

La construcción de la iglesia actual se inició el 31 de octubre de 1797, día en que se colocó la primera piedra, estando el presbítero Felix de Alvarado a cargo del templo, este se levantó al costado sur del anterior para que prestara servicios hasta el momento de terminarse los trabajos de construcción del nuevo. La construcción es de cal y canto, se dice que las maderas de cedro fueron tomadas del lugar donde está hoy el Museo Juan Santamaría, antiguo edificio de la cárcel.

Las campanas, algunos ornamentos del templo y tres hiladas de piedra en el contorno del templo fueron donadas por don Pedro Antonio Solares, un asturiano que radicaba en Heredia desde la década de 1790. Las campanas se trajeron de Lima y se les llamó "Pura y Limpia Concepción de Villa Vieja" y Jesús, José y María", se colocaron en 1802 y aún una de ellas se conserva bien y dice: "para la Santa Iglesia Parroquial de la Pura y Limpia Concepción de Villa Vieja. Provincia de Costa Rica. Costeada por don Pedro Antonio Solares Petrus Espinosa. 1802". La otra campana estaba rota y fue fundida en 1808 por Carlos Marco, la que el señor Solares había dedicado a "Jesús, José y María". Los heredianos han considerado estas campanas como una verdadera reliquia las que han sido durante todos estos años portadoras de alegrías y tristezas.

En 1799 ya estaban levantadas las paredes pero la iglesia se concluyó muy entrado el siglo XIX. La iglesia se vió afectada por los terremotos de 1822 y 1851 que dañaron la portada, la que se vuelve a construir en 1853 y se termina en julio de 1856 siendo obispo Monseñor Anselmo Llorente y La Fuente, desde entonces el templo ha tenido pocos cambios.

"La iglesia parroquial de Heredia fue inaugurada el 2 de febrero de 1879" (1) fichero de Blem, Gaceta Oficial No. 287.

En 1801 el gobernador don Tomás de Acosta prohibió se le llamara villa a algunos poblados por el incumplimiento de algunos deberes, pero en las Cortes de Cádiz en 1813 don Florencio del Castillo consiguió el derecho para elevar a rango superior a algunas poblaciones, logrando así Heredia ostentar el título de Villa.

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL

POR UNA COSTA RICA MEJOR PARA TODOS M. C. J. D.

El 10 de noviembre de 1824 el Congreso Constituyente del Estado de Costa Rica le da el título de ciudad.

BIBLIOGRAFIA

Ninf de Mora: "Sobre la Heredia de ayer" en Suplemento Ancora, La Nación del 30 de noviembre de 1975. Pág.4-5.

Diario de Costa Rica, del 22 de agosto de 1962, Pág. 7.

La República, del 25 de agosto de 1965. Pág. 4.

González flores, Luis Felipe: "Heredia en los Albores de la Independencia". Heredia, Publicación "Ala". Pág. 8-14.

Meléndez Chaverri, Carlos. "Un vistazo sobre la historia de Heredia", en la República, 31 de mayo de 1968. Pág. 14.

Azofeifa E.: "Cómo nació y cómo era Heredia hace 200 años" en La República, 31 de mayo de 1968. Pág. 18.

González Flores, Luis Felipe: "Origen y desarrollo de las poblaciones de Heredia, San José, San José, Imprenta La Tribuna, 1943. Pág. 27-31

YAM.-

28-8-80.

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL

M. C. J. D.

POR UNA COSTA RICA MEJOR PARA TODOS

Este documento es propiedad de la



DEPARTAMENTO DE PATRIMONIO HISTORICO

HISTORIA

LIC. ANNIE LEMISTRE PUJOL

AVANCE DE INVESTIGACION

- Heredia: Iglesia parroquial : interior -

Como se sabe, antes de la actual iglesia parroquial, hubo una ermita pajiza, otra iglesia de adobos y bahareque, y, por fin, la actual iglesia de cal y canto con techo de tejas cuya primera piedra se puso en 1797.

He aquí sintetizada la evolución que transcurrió en el siglo XVIII durante la época colonial.

Al parecer, Heredia, como Cartago, <sup>(pero aquí no queda nada)</sup> entre las más viejas ciudades coloniales de Costa Rica, recibieron la influencia <sup>(sede del obispado por entonces)</sup> de Nicaragua, y, de modo general, de una tradición rural y provinciana que arranca de la Europa medieval románica, con iglesias a la vez sencillas y sólidas, en donde se destacan, como en Heredia, los contrafuertes que sostienen la nave, y las torres campanarios. Iglesias rústicas pero de piedra.

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL

M. C. J. D.

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

Sin embargo, en Costa Rica, al transcurrir el periodo posterior a la independencia, durante el siglo XIX, se quiso "modernizar" la iglesia parroquial de Heredia y adaptarla al gusto de la época, es decir el neo-clasicismo. Puede ser que el modelo de la transformación haya sido la misma iglesia catedral de San José que se iba construyendo por entonces. De todo modo, en Heredia, esta transformación neo-clásica afectó principalmente el interior de la iglesia parroquial (con excepción del bautisterio -con cúpula- y dos alas funcionales -con columnas neo-clásicas- que se construyeron por entonces, agregando estas partes al cuerpo principal del edificio).

Según el historiador don Carlos Meléndez Chaverri, hay documentos que permiten precisar que la transformación ~~se realizó~~ se realizó en dos etapas:

- a mediados del siglo XIX, hacia 1856 (la portada)
- posteriormente en 1879 <sup>1866 y</sup> (capilla y sacristías laterales, y el interior)

Por entonces los primitivos pilares de la iglesia se volvieron, con el ferrado adecuado, columnas neo-clásicas con capiteles y frisa interponiéndose entre las columnas y el artesonado del techo. Así se adaptó la estructura de madera interna pero el conjunto quedó sobrio con pintura gris evocando más bien

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

la piedra o el concreto, además, salvo la frisa, sin adornos.

Se puede agregar que pertenecen también al siglo XIX el embudo, de mármol, pero igualmente sobrio, y los vitrales del órgano.  
y el púlpito

Aunque no hubo en Heredia terremoto como el de

Cartago, sin embargo ciertas reparaciones fueron motivadas, a veces,

por temblores. Por ejemplo, según la tradición local: "reconstruida

la portada de nuestra iglesia parroquial, deruida por el terremoto

(ocurrió en 1851)  
de San Estanislao se puso la leyenda que ustedes pueden ver en

su frontispicio: "Dei soli gloria in coelis et pax in tierra"

("gloria a Dios en los cielos y paz en la tierra", en el libro

"De mi Heredia de antaño", de Victor Manuel Elizondo, San José, 1969) p. 23

Por fin, la iglesia parroquial de Heredia, a pesar

de su austeridad, vale por las esculturas. La impresión de casi

desnudez viene de la ausencia de pinturas. Pero, por lo contrario,

en este marco se pueden destacar las imágenes de Cristo, la Virgen y

los Santos, o el hermoso trabajo de la madera en el coro, con sillería

tradicional, a pesar de ser el altar, o el púlpito, más bien neo-clásicos.

Para volver a las imágenes, en primer lugar hay

que mencionar el Nazareno, a la izquierda cerca de la entrada.

Según la tradición, viene de Guatemala. Hay que recordar aquí que

este país suplía a Costa Rica en imágenes religiosas desde la colonia

hasta el siglo XIX. (Ecuador y Perú tuvieron también ciento parci)



Otro Cristo, Crucificado, en el Coro tiene también cierta antigüedad.

La iglesia parroquial conserva también una cabeza del papa León XIII del siglo XIX, cuya historia es la siguiente, según los recuerdos de niñez del herediano Victor Manuel Elizondo: dice el narrador: "...muy cerca de mi nuevo hogar se encontraba instalado el único estudio de escultura que en la ciudad había: el del maestro José Zamora. En la puerta de ese taller yo me asomaba curioso para ver como el escoplo del maestro iba sacando del grueso tronco de cedro la admirable figura de un santo. Muy modesta artista el maestro Zamora no hacía gala de su saber. Pero cuando se le ocurrió enviar un busto del Papa León XIII a una exposición en Guatemala (noté se el papel de este último país como centro de difusión y promoción aún en el siglo XIX) mereció un primer premio. Ese busto se conserva todavía como una reliquia de arte en la sacristía de la Iglesia parroquial.

Tuvo otro mérito el maestro Zamora; un día llegó a su taller un chiquillo desharrapado y descalzo que le dijo:

-Don José, yo quiero que usted me enseñe a hacer santos, pero como no puedo pagarle, le haré los mandados de la casa y le traeré las vacas del petrero. El maestro adivinó en los ojos de aquel chiquillo que en su corazón se encendía la llama divina del arte.

CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

- convenido, amiguito, pase y a trabajar.

Y comenzó a modelar el maestro Zamora el alma sensible de aquel pequeño, que al correr de los años debía destacarse como una gloria nacional: el artista Juan Rafael Chacón."

( del libro ya citado : "De mi Heredia de antaño", pp. 33 y 34)

Al nacer Juan Rafael Chacón en 1894, cuenta el biógrafo del gran escultor herediano que "esta escena sucedió por allá de 1906 o 1907". ("Juan Rafael Chacón", por Alejo Fúnero Paetz,

Ministerio de Cultura, Juventud y deportes, San José, 1977.

y ve tesis de grado del mismo autor sobre Juan Rafael Chacón, 1969, Universidad de Costa Rica p. 24). Descubriendo las raíces de nuestra escultura, precisa: don Alejo

"... a Costa Rica la imaginaria llegó del Ecuador y de Guatemala

supliendo las necesidades para el culto religioso de nuestros

antepasados. Los primeros Cristos y santos que encendieron el fervor

religioso de nuestros abuelos vinieron de Guatemala y de Quito. Pero

también de allá vinieron algunos santeros que enseñaron a los nuestros

el manejo de las gubias, los formones y los mazos. Aquí, en Costa Rica,

se aprendió el oficio obreril y la distinción medieval de maestros

y aprendices. Se copiaron técnicas y modelos. Y, sin embargo, en

los talleres artesanales surgidos en Costa Rica se encuentran

los gérmenes de la escultura costarricense contemporánea."

Pues, del "taller imaginero" avanza la escultura nacional.

Este documento es propiedad de la

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

Y Juan Rafael Chacón es, quizás, la máxima figura de esta evolución.  
( aunque otro destacado escultor, Francisco Luñiga, es hijo de un  
ingeniero o "santero", Manuel Luñiga, <sup>Rodríguez</sup> en cuyo taller se formó no  
solamente su hijo sino, también, este otro gran escultor Juan Manuel  
Sánchez). Pero, volviendo a Juan Rafael Chacón, a la vez artesano y  
artista, imaginero, y padre de la escultura moderna en Costa Rica,  
no es por casualidad que nació en Heredia. Su biógrafo hace notar que  
"de las ciudades costarricenses, Heredia es la que más conserva carácter  
provinciano, con fuertes rasgos coloniales" y, hablando del arte,  
"Heredia ha sido cuna de varios imagineros" (p. 17 y 18), de aquí  
el carácter formativo de la ciudad donde nació y vivió Juan Rafael  
Chacón.

Como es natural, la iglesia parroquial de Heredia guarda  
una obra de Juan Rafael Chacón, que es más bien un grupo: "el Santo  
sepulcro", en verdad policromada, aunque, de modo ordinario, no se ve  
esta obra que sólo se exhibe en las procesiones de Semana Santa. De  
aquí la sugerencia de valorizar más adecuadamente esta obra maestra y,  
más, tomando en cuenta lo dicho anteriormente, que la iglesia, austera,  
se presta para esta valorización de las esculturas, hasta ser  
un "Museo" religioso representativo de la obra de los talleres  
de una generación ~



( en entrevista realizada anteriormente, Juan Rafael Chacón dijo que, en cuanto a San Vicente de Paul- en la nave lateral, a la izquierda-, "La cabeza fue hecha en Guatemala y el padre le encargó a Zamora- José Zamora, su maestro- que le hiciera la ropa en madera" : valioso testimonio de Juan Rafael Chacón aprendiz y testigo en el taller de José Zamora)

También se atribuyen a este otro imaginero famoso, Manuel Euzébio Rodríguez, las esculturas siguientes:

- La Virgen de Mercedes

- La Virgen del Rosario

( ambas actualmente en el baptisterio)

- el Sagrado Corazón

( en el coro)

- el huerto

( que no se ve ordinariamente por salir sólo en Semana Santa)

Además de esas obras maestras de la imaginaria tradicional, se pueden ver en la iglesia parroquial: San Martín de Torres, otro fraile Santa Marta (y la tarasca o dragón cascadenado), San Antonio de Padua con el niño Jesús en los brazos, -en las naves-, varias estatuas de la Virgen, -nave y coro-, (incluyendo una "dolorosa", con San Juan, a la par del antiguo crucificado en el coro), y San José, -coro-,

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

San Rafael, San Juan Bautista, -en el baptisterio-, mas  
San Joaquín y Santa Ana, y, entre los grupos de Semana Santa, velados,  
el resucitado, además del "huerto" del maestro Luñiga y del  
santo sepulcro del maestro Chacón.

Esta reseña de las imágenes de la iglesia  
parroquial sería incompleta al no hablar del San Pedro que se  
encuentra por fuera esta vez, en el nicho de la fachada principal.  
Por cierto se trata de una escultura de piedra. Pero, precisamente,  
aquí está su originalidad. Pues a Fadrique Gutiérrez, su autor,  
se atribuye la renovación de la escultura costarricense en el siglo  
XIX. A la par de temas tradicionales, religiosos, temas nuevos  
del mundo mitológico, con desnudos. A la par de la madera, la piedra.  
Quizás para explicar el caso, se puede recordar que Fadrique  
Gutiérrez, herediano por sus padres, tenía sangre italiana por su abuela y paterna  
hija de un inmigrante italiano. De la obra de Fadrique Gutiérrez,  
dice Luis Ferrero: "La madera, sigue fielmente la tradición  
guatemalteca... quedan algunas obras "entre las cuales menciona un  
San Pablo de madera policromado que hubiera pertenecido a la parroquia  
de Heredia... "Pero, lo más relevante de su legado artístico son  
sus estatuas en piedra que datan de entre 1862 y 1870" entre las  
cuales el San Pedro de la fachada de la Iglesia parroquial:

de San Pedro. Con su mano izquierda ase una gran llave. La mano del brazo derecho adelantado tiene un hueco, cual si hubiese llevado un báculo pastoral. A esta descripción, Luis Ferrero agrega además el siguiente comentario, que "en las estatuas de Padrique se recupera un carácter antiguo... Todas se hallan cubiertas con rantes" que "caen en largos y elegantes pliegues"...: pues, en las estatuas de piedra, la renovación no es sólo técnica- con la piedra como materia prima- sino que hay una adaptación de la escultura académica, incluso al tratar temas religiosos. Por fin, sintetiza Luis Ferrero, "hoy se recuerda a Padrique Gutierrez especialmente por su vida azarosa de hidalgo extravagante y, por su estatuaria de piedra" (Luis Ferrero, "la escultura en Costa Rica", editorial Costa Rica 1973 pp. 32, 33, 34, 35 y 205, 206: datos biográficos: nace en Heredia en 1841, muere en Asparta en 1897, "aprendió a esculpir con el italiano Francesco Bertino" pero "empatriado" en Guatemala "hacia 1858" "se interesó por perfeccionar la imaginaria" y, en Costa Rica, enseñó "el arte de la imaginaria" a Miguel Laros, desde luego "santero" este último de otro taller ferreo).

Para más detalles sobre la vida y la obra de Padrique Gutierrez se puede consultar el libro del herediano Luis Dobles Bogreda, "Padrique Gutierrez", Editorial Costa Rica, 1975)



Se aprende que el bisabuelo italiano "Angelo Uriza llegó a Costa Rica en los últimos días de la colonia. Era arquitecto y decorador nativo de Florencia y dirigió aquí la construcción y adorno de varias iglesias" (p. 96). En la iglesia parroquial, además del San Pedro de piedra de la fachada, Luis Dobles Sagrada atribuye a Fadrique Gutierrez los cuatro angeles "que guardan al altar mayor de la parroquia" y un San Pedro "que ilustra los Santos de mi piadosa ciudad de Heredia" (p. 97 y 101). También se recoge esta opinión de los labios de su discípulo Miguel Ramos: "si son de piedra (las obras) deben ser de don Fadrique, no me cabe duda, porque nunca oí decir que otro la hiciera" (p. 103) aunque don Fadrique tuvo doble formación, en Costa Rica del italiano Fortini y en Guatemala de los maestros tradicionales de la imaginaria. Por fin, Fadrique Gutierrez, orparentado con don Tomás Guardia Gutiérrez, participó en el golpe de estado de 1870, escondiéndose primero en una carreta cargada de guate y tallos de maíz tierno, de aquí el apodo de "los del guate", acción que valió a don Fadrique la gobernación y comandancia de Heredia, -y nos dejó el "fortín"-, empleando sus dotes de arquitecto en Heredia pero también en la cúpula de la catedral de Alajuela-, pero se despertó su ambición y vinieron desavenencias hasta el exilio y la muerte en Esparta donde se lo había ultimamente confinado)

En conclusión a estas notas breves, se quisiera agregar

que el historiador don Carlos Meléndez Chaverri tiene preparada una monografía de la iglesia parroquial de Heredia, con utilización de las fuentes disponibles, particularmente la documentación existente en los Archivos municipales. Se espera próximamente la publicación de esta monografía que tanto hace falta. Pues solamente algunos datos han sido publicados hasta ahora, particularmente en el periódico herediano, mensual, "La Campana de Cubujuquí", en 1947.<sup>X</sup> Por fin, en cuanto al breve inventario de las imágenes (con la imposibilidad de ver las estatuas que salen sólo en Semana santa, <sup>ya se elabora el inventario de las estatuas atribuidas a Padre quebrado por dentro y consecuentemente en 1948</sup> se quisiera agradecer la colaboración de don Manuel Campo Luna. Pero, en la misma iglesia parroquial, no existe ninguna documentación que, por lo contrario, se va esperando de los historiadores e instituciones tutelares como el Ministerio de Cultura y el Departamento de Patrimonio histórico.

X octubre 1947, número 16: Episodios históricos alrededor de la construcción y desarrollo de la Iglesia parroquial de esta ciudad en los primeros ochenta años del siglo pasado al cumplirse la centuria y medio de la colocación de la piedra fundamental (31 de octubre de 1797)

por Luis Felipe González Flores.

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.

INFORME DEL TRABAJO REALIZADO EN HEREDIA

ROTULACION DE LAS IMAGENES DE LA CATEDRAL

El 18 de julio de 1974, tuvimos una entrevista con Monseñor Benavides, cura párroco de la Catedral de Heredia y de la Iglesia del Carmen, desde hace 19 años, antes de él se encontraba el Padre Mata ( actualmente en Guadalupe).

IGLESIA DEL CARMEN:

Según informes de monseñor, esta Iglesia cumple 100 años, el 16 de julio. En 1831 se comenzó la construcción de la misma, y en el mismo lugar se encontraba una iglesia de bareque. Conserva de original los mosaicos y el techo, traídos de Inglaterra. Esta Iglesia ha sido remodelada varias veces debido a los temblores. Nos dijo además, pero con poca seguridad, que el Cristo y el Nazareno fueron traídos de Guatemala. Se encuentra un óleo muy antiguo del canónigo González ( el que trajo la erección de las órdenes del Carmen.)

CATEDRAL DE HEREDIA:

Los datos acerca de las imágenes de la Catedral son muy escasas.

La poca información que recogí es la siguiente: se cree que las imágenes provienen de Guatemala y Perú. Hace poco fueron restauradas por Junco ( Barrio Aranjuez). Me recomendó leer el libro Heredia. Visitar la familia de don Luis Felipe González F., por si conservan algunos originales de trabajos hechos en la Catedral.

Monseñor Benavides prometió para la próxima visita tenerme algunos datos acerca de las imágenes y de la Catedral.

Las imágenes más antiguas se encuentran en la parte de atrás, en un lugar poco adecuado para su conservación; estas imágenes solo se exhiben en Semana Santa. Son los llamados " Santos de Vestir".



Entre ellos se encuentran:

- 1.- La Virgen Dolorosa
- 2.- San Pedro
- 3.- San Juan
- 4.- El Resucitado



Margarita Bolaños A.

DIVULGADOR 2

DEPARTAMENTO DE PATRIMONIO NACIONAL

CVG/

CC/ archivo

CENTRO DE INVESTIGACION Y CONSERVACION  
DEL PATRIMONIO CULTURAL  
M. C. J. D.